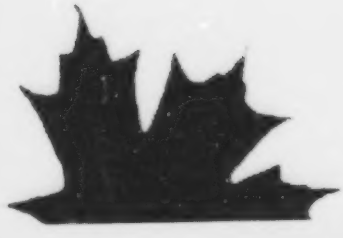
Recueil de

mesures canadiennes :

Agir pour contrer le changement climatique

OCTOBRE 2000



Processus national sur le changement climatique

Recueil de mesures canadiennes : Agir pour contrer le changement climatique
ISBN: 1-894686-46-2

Also available in English under the title:
A Compendium of Canadian Initiatives: Taking Action on Climate Change

Renseignements complémentaires

Les sites Web canadiens énumérés ci-dessous renseignent sur les initiatives et programmes canadiens sur le changement climatique. Nombre d'entre eux fournissent aussi des liens vers d'autres sites traitant du changement climatique. On peut également s'informer au numéro sans frais 1 800 0-Canada (1 800 622-6232). Les personnes situées hors du Canada sont priées de consulter le site Web du Canada (www.canada.gc.ca/directories/infor_f.html) pour y trouver la liste des numéros internationaux sans frais.

Sites Web canadiens sur le changement climatique

Gouvernement du Canada	www.climatechange.gc.ca/french/html/index.html
Secrétariat national sur le changement climatique du Canada	www.nccp.ca/html_f/index.htm
La Voie verte d'Environnement Canada	www.ec.gc.ca/envhome.html
Ressources naturelles Canada – Changements climatiques	www.changementsclimatiques.rncan.gc.ca
Agriculture et Agroalimentaire Canada	www.agr.ca/envirf.html
Pêches et Océans: Le rôle de l'océan dans les changements climatiques	www.meds-sdmm.dfo-mpo.gc.ca/sealane/climatechange/climatechangedeck_f/default.htm
Agence canadienne de développement international	www.accdi-cida.gc.ca/index-f.htm
Bureau du mécanisme propre et de la mise en oeuvre conjointe	http:/dfait-maeci.gc.ca/cdm-ji
Santé Canada	www.hc-sc.gc.ca/francais/climat.htm
Industrie Canada	http:/strategis.ic.gc.ca/sc_mangb/tpc/frndoc/homepage html
Transports Canada	www.tc.gc.ca/envaffairs/french/climatechange.htm

Sites Web provinciaux, territoriaux et municipaux

Alberta	www.climatechange.gov.ab.ca/
Colombie-Britannique	www.elp.gov.bc.ca/epd/epdpa/ar/
Île-du-Prince-Édouard	www.gov.pe.ca/te/index.asp
Manitoba	www.gov.mb.ca/environ/french.html
Nouveau-Brunswick	www.gov.nb.ca/environm/indexf.htm
Nouvelle-Écosse	www.gov.ns.ca
Nunavut	www.gov.nu.ca
Ontario	www.ene.gov.on.ca/index-fr.htm
Québec	www.mrn.gouv.qc.ca
Saskatchewan	www.gov.sk.ca
Terre-Neuve et Labrador	www.gov.nf.ca/env/labour/ohs/default.asp
Territoires du Nord-Ouest	www.gov.nt.ca
Yukon	www.gov.yk.ca/francais/

TABLE DES MATIÈRES

Introduction 3

1. Encourager l'action 5

Transports 5
Électricité 11
Industrie 15
Bâtiments 18
Agriculture 22
Foresterie (puits) 26
Municipalités 27
Initiatives intersectorielles 29

2. Promouvoir le développement et l'innovation technologiques 31

Transports 31
Consommation et production d'énergie 31
Bâtiments 37
Appuyer le développement technologique 37
Fonds d'action pour le changement climatique — Mesures d'action précoce en matière de technologie 40
Développement durable 46
Autres 46

3. Accroître la sensibilisation et la compréhension 47

Fonds d'action pour le changement climatique — Programme de sensibilisation du public 47
Sensibilisation 51

4. Les gouvernements donnent l'exemple 57

5. Investir dans les connaissances et bâtir la fondation 61

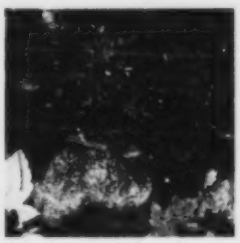
Science 61
Impacts et adaptation 66
Fonds d'action pour le changement climatique — Science, impacts et adaptation 69
Élaboration des politiques 73
Échanges d'émissions à l'échelle nationale 76
Initiatives internationales 77

Index 87

101-06860/

Introduction

Le climat de la Terre est en train de changer. Tout comme d'autres pays autour du globe, le Canada s'applique à réduire les émissions de gaz à effet de serre qui s'accumulent dans l'atmosphère, à contrer le changement climatique et à s'adapter au degré de changement que l'on prévoit.



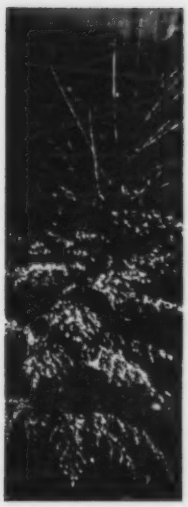
Notre tâche se trouve compliquée par le fait que le Canada est un vaste pays où de nombreuses villes sont très éloignées les unes des autres et où les étés et les hivers connaissent des températures extrêmes. La croissance de la population, une économie en expansion et énergivore et des exportations croissantes influencent également nos émissions.

En 1998, les émissions de gaz à effet de serre du Canada étaient de 13 % supérieures aux niveaux de 1990. La croissance des émissions toutefois se ralentit. Au milieu des années 1990, nos émissions de gaz à effet de serre augmentaient d'environ 3 % par année. En 1997, ce taux baissait à 1,8 % et en 1998, dernière année pour laquelle des données complètes sont disponibles, le taux de croissance était de 1 %. En 1998, l'économie du Canada a connu une hausse de 4,4 %.

Au cours de la dernière décennie, le Canada a également réalisé des progrès notables en efficacité énergétique dans de nombreux secteurs de l'économie. L'efficacité énergétique générale s'est améliorée de 6,2 % entre 1990 et 1997 ce qui a permis une réduction annuelle des émissions de gaz à effet de serre de 24 mégatonnes.

Nombre de ces gains en efficacité énergétique découlent d'investissements effectués par les entreprises et les industries canadiennes dans les procédés et les techniques qui ont permis de réduire les émissions tout en accroissant la compétitivité économique. L'industrie des pâtes et papiers canadienne, par exemple, a réduit ses émissions de 12 % entre 1990 et 1997 tout en augmentant son volume de production de 21 % pendant la même période.

Voilà plus de dix ans que les administrations fédérale, provinciales, territoriales et municipales du Canada relèvent le défi du changement climatique. Elles ont conçu et implanté leurs propres programmes et fourni des appuis à des projets du secteur privé et d'organismes non gouvernementaux. On prévoit que ces activités, tout comme les initiatives prises volontairement par le secteur privé, réduiront de 60 mégatonnes les émissions de gaz à effet de serre du Canada d'ici 2010. Sans elles, nos émissions auraient augmenté d'environ 8 % d'ici 2010.



Les divers ordres de gouvernement du Canada s'entendent sur le fonds de la réaction à avoir face au changement climatique; ils prennent ainsi des mesures diverses en respectant dans la souplesse les zones de compétence tout en facilitant la coopération entre ces dernières. Le Fonds d'action pour le changement climatique, une initiative du gouvernement du Canada, et le projet *Climate Change Central* du gouvernement de l'Alberta, ont ainsi rapproché des partenaires engagés dans la lutte contre le changement climatique afin de trouver des moyens de réduire les émissions de gaz à effet de serre tout en ouvrant des possibilités pour les Canadiens et les Canadiennes.

Ce recueil présente les mesures prises par tous les ordres de gouvernement canadiens pour contrer le changement climatique. Elles sont regroupées en cinq catégories correspondant à la composition de la Stratégie nationale de mise en œuvre du Canada sur le changement climatique et le Premier plan national d'activités du Canada sur le changement climatique :

- Encourager l'action
- Promouvoir le développement et l'innovation technologiques
- Accroître la sensibilisation et la compréhension
- Les gouvernements donnent l'exemple
- Investir dans les connaissances et bâtir la fondation

De plus, on trouvera à la fin du volume un index des programmes par zone de compétence.

Ce recueil ne prétend pas présenter une liste complète de tous les programmes et initiatives existant au Canada dans le domaine du changement climatique. De nombreuses administrations municipales et d'autres établissements, entreprises, commerces et organismes non gouvernementaux ont également des programmes portant spécifiquement sur le changement climatique. Le site Web principal du gouvernement du Canada ayant trait au changement climatique (www.changementsclimatiques.gc.ca) offre des liens vers les sites de ces organismes ainsi que vers d'autres sites traitant du changement climatique au Canada et ailleurs dans le monde.

Partout au pays, Canadiens et Canadiennes s'emploient à réduire les émissions dans tous les secteurs de l'économie et tous les aspects de leur vie. Les gouvernements les appuient dans leurs efforts en créant des mesures incitatives pour les choix technologiques et les changements de comportement appropriés; en supprimant des obstacles; et en appuyant les initiatives volontaires et les activités internationales. Les programmes couvrent de nombreux secteurs, de l'agriculture aux bâtiments et à l'industrie en passant par les transports ou les municipalités.

Encourager l'action

TRANSPORTS

Gouvernement du Canada

Carburants de remplacement
Le programme des carburants de remplacement a pour but d'encourager le développement, la production et l'utilisation de nouvelles technologies de carburants et de véhicules. Le programme met l'accent sur un certain nombre de carburants, y compris le propane, le gaz naturel et les alcools, de même que l'électricité et l'hydrogène. Le programme offre un appui aux exploitants de parc automobile dans les secteurs public et privé au moyen d'études économiques et de marché, d'évaluations des émissions et des caractéristiques de sécurité, d'essais sur le marché, d'activités de communications et de sensibilisation, et d'information générale et technique sur les options en matière de carburants au Canada. Le programme parraine également des ateliers auprès de l'industrie et des autres gouvernements afin d'étudier le marché, ainsi que les questions techniques et de politique.

Ressources naturelles Canada,
http://oee.rncan.gc.ca
Peter Reilly-Roe, (613) 996-6001,
peterrr@rncan.gc.ca

Du gaz naturel pour les véhicules
Le programme *Natural Gas for Vehicles*, offert dans les régions du Canada desservies par l'*Alberta Natural Gas*, a été conçu pour encourager la production et l'utilisation de véhicules à gaz naturel. Ce programme octroie une somme de 2 000 $ pour chaque véhicule à gaz naturel fabriqué en usine et une somme de 500 $ par véhicule routier converti au gaz naturel. Le programme encourage également l'ouverture de stations-service, la mise en place d'activités à coût partagé de commercialisation et de sensibilisation, ainsi qu'un cofinancement de la recherche-développement. Le programme se poursuit jusqu'au 31 janvier 2002.

Ressources naturelles Canada,
http://oee.rncan.gc.ca
Peter Reilly-Roe, (613) 996-6001,
peterrr@rncan.gc.ca

Écoflotte
Le programme Écoflotte aide les gestionnaires à réduire leurs coûts en carburant et les émissions polluantes des véhicules, par des pratiques éconergétiques. Le programme produit des données de consommation d'énergie et des profils pour des segments du parc automobile. Il offre un éventail de produits, dont une trousse d'outils de gestion d'énergie, un répertoire d'histoires de réussite et d'études de cas illustrant les meilleures pratiques. Il offre aussi la formation *Conducteur averti*.

Ressources naturelles Canada,
http://oee.rncan.gc.ca
Bob Smith, (613) 992-9608,
bobsmith@rncan.gc.ca

ÉnerGuide pour les véhicules
Le programme ÉnerGuide pour les véhicules offre aux futurs acheteurs de véhicules neufs de l'information sur la consommation et les coûts d'essence afin de les aider à établir des comparaisons et à faire l'achat du véhicule à plus faible consommation de carburant qui puisse répondre à leurs besoins. La trousse Énerguide comprend les étiquettes Énerguide (apposées sur tous les véhicules neufs vendus au Canada), le *Guide de consommation de carburant* (une liste complète de l'information sur la consommation d'essence pour tous les véhicules neufs) et une liste des prix d'efficacité

énergétique du Canada qui identifient les véhicules à plus faible consommation de carburant dans différentes catégories).

> Ressources naturelles Canada,
> http://oee.rncan.gc.ca
> Charles Villeneuve, (613) 947-7788,
> chvillen@rncan.gc.ca

Incitations fiscales : taxe d'accise
L'exemption de taxe d'accise fédérale sur l'alcool-essence ou l'essence d'aviation, qui a été maintenue dans le budget fédéral de 2000, autorise à une réduction proportionnelle de la taxe d'accise due sur la proportion d'éthanol et de méthanol dans les cas où l'essence ou l'essence d'aviation a été mélangée avec de l'alcool pour produire un carburol ou un carburol pour l'aviation qui contient moins de 1,35 % d'alcool par volume. L'exemption s'applique à la portion de l'éthanol et du méthanol (alcools) produits à partir de biomasse ou de matières premières renouvelables. Par exemple, un mélange méthanol-essence de 10 % remplirait les conditions d'une réduction de 10 % du taux actuel de taxe d'accise (soit une réduction d'environ 1 cent par litre) alors qu'un mélange de 20 % entrainerait une réduction de 2 cents (soit une taxe de 8 cents par litre au lieu de 10 cents). L'exemption ne s'applique toutefois pas à l'éthanol ou au méthanol produits à partir de pétrole, de gaz naturel ou de charbon. De plus, la taxe d'accise fédérale ne s'applique ni au propane, ni au gaz naturel comprimé lorsqu'ils sont utilisés comme carburants.

> Ministère des Finances, www.fin.gc.ca
> Francine Noftle, (613) 992-3246,
> noftle.francine@fin.gc.ca

Programme de consommation efficace de carburant des véhicules
Le programme de consommation efficace de carburant des véhicules vise à favoriser une plus grande efficacité de consommation de carburant par les véhicules en encourageant les manufacturiers de véhicules automobiles à atteindre les objectifs volontaires de consommation annuelle moyenne d'essence pour les automobiles neuves vendues au Canada. Fruit de la collaboration des manufacturiers de véhicules automobiles dans le cadre d'un protocole d'entente sur la consommation efficace de carburant, cette initiative se concentre sur les améliorations possibles à la technologie des carburants et fournit au consommateur des renseignements sur l'efficacité énergétique de son véhicule.

> Ressources naturelles Canada,
> http://oee.rncan.gc.ca
> Marie Schingh, (613) 995-8401,
> mschingh@rncan.gc.ca

Programme du Bon $ens au volant
Le programme du Bon $ens au volant cherche à promouvoir des pratiques éconergétiques chez les automobilistes canadiens au moyen de publications, d'activités, de projets conjoints et d'une trousse pour apprenti conducteur à la disposition de tous les moniteurs de conduite automobile au Canada. Le programme du Bon $ens au volant offre également aux automobilistes canadiens des pistes utiles sur l'achat d'un véhicule, sa conduite et son entretien, afin de réduire la consommation d'essence et l'émission de gaz à effet de serre.

> Ressources naturelles Canada,
> http://oee.rncan.gc.ca
> Catherine Ray, (613) 995-5264, cray@rncan.gc.ca

Sur la route du transport durable (MOST)
Le programme Sur la route du transport durable a été créé pour appuyer les projets qui forgent les outils de formation, de sensibilisation et d'analyse dont le Canada a besoin pour que le transport écologiquement viable devienne réalité. Le programme MOST offre du financement à des projets qui fourniront aux Canadiens et aux Canadiennes des renseignements pratiques et des outils pour mieux comprendre le besoin d'un transport écologiquement viable, qui encourageront la création de moyens innovateurs de promotion du transport économiquement viable et qui procureront des avantages environnementaux quantifiables sur le plan du développement durable.

> Transports Canada,
> www.tc.gc.ca/envaffairs/MOST/Main_f.htm
> Renetta Siemens, (613) 993-1869,
> siemenr@tc.gc.ca

Système de transport intelligent (STI) pour le Canada : vers la mobilité intelligente
Ce plan définit la stratégie fédérale pour stimuler l'élaboration et la mise en place de ces systèmes dans les régions urbaines et rurales du Canada. On

vise ainsi à optimiser l'utilisation et l'efficacité d'infrastructures existantes et à satisfaire de manière plus responsable les futurs besoins de mobilité. Le plan de STI fournit le leadership et l'appui nécessaires pour faire progresser l'application et la compatibilité de techniques de STI pour rendre sécuritaire, intégré, efficace et durable le système de transport terrestre diversifié du Canada. Pour accélérer l'implantation, l'intégration et l'interopérabilité du STI dans tous les modes de transport, le gouvernement fédéral appuiera financièrement l'implantation et l'intégration du STI, de manière à susciter des investissements publics et privés complémentaires.

Transports Canada,
www.tc.gc.ca/pol/en/its/menu_e.htm
Theresa Spadaccini, (613) 991-6441,
spadact@tc.gc.ca

Colombie-Britannique

Consultation sur les options visant à réduire les émissions de gaz à effet de serre provenant des camions légers et des voitures de tourisme
La Colombie-Britannique mène actuellement des consultations auprès des intervenants afin d'identifier et d'évaluer des options en vue de réduire les émissions de gaz à effet de serre des voitures de tourisme et des camions légers, y compris une option concernant un système de tarification fondé sur l'efficacité du rendement du véhicule. Un document de travail qui présentera les options et leurs impacts sera diffusé au cours de l'automne 2000 et offert sur le site Web du *Ministry of Finance and Corporate Relations*.

Ministry of Finance and Corporate Relations,
www.fin.gov.bc.ca
Glen Armstrong, (250) 387-4196,
glen.armstrong@gems2.gov.bc.ca

Couloirs réservés aux véhicules à forte densité d'occupation et aux autobus
La Colombie-Britannique prévoit consacrer environ 21 millions de dollars au cours de l'exercice 2000-2001 aux projets de couloirs réservés afin d'encourager les gens à faire du covoiturage et à utiliser autobus, fourgonnettes et tout autre véhicule à plusieurs passagers dans la vallée du Bas-Fraser.

Ministry of Finance and Corporate Relations
www.th.gov.bc.ca/BCHighways/capehorn/capehorn.htm
Communications Branch, (250) 387-7788,
www.gov.bc.ca/th/cont/ (courriel via le site Web)

Croissance régionale et stratégies de gestion de la demande en transport (GDT)
Le gouvernement de la Colombie-Britannique offre un soutien technique aux administrations locales et régionales dans les principaux secteurs de croissance urbaine (vallée du Bas-Fraser, vallée de l'Okanagan et agglomération de Victoria) pour aider celles-ci à développer des stratégies régionales de croissance et de gestion de la demande en transport (GDT). Ces stratégies visent à réduire les émissions des véhicules grâce à des types de lotissement et des modes de transport qui favorisent une diminution d'utilisation des véhicules et raccourcissent les distances de déplacement.

Ministry of Transportation and Highways,
Communications Branch, (250) 387-7788,
www.gov.bc.ca/th/cont/ (courriel via le site Web)

Cyclomoteurs
La loi adoptée cette année en Colombie-Britannique encourage les gens à se servir de bicyclettes à moteur (ou cyclomoteurs) comme mode de transport de remplacement. (Ces bicyclettes sont munies d'un moteur accessoire qui facilite la montée dans les côtes ou en cas de besoin.) Aux termes de l'amendement apporté à la loi sur les véhicules moteurs (*Motor Vehicle Act*), les personnes à cyclomoteur ne seront pas tenues de se munir d'immatriculation, de permis de conduire ni d'assurance.

Bill Mumford, (250) 414-7902,
bill.mumford@icbc.com

Développement de réseaux pour les cyclistes dans les municipalités et de couloirs pour cyclistes entre les municipalités
La BC Transportation Financing Authority investit deux millions de dollars chaque année dans le développement de réseaux pour les cyclistes sur une base de coûts partagés également avec les administrations locales. Le financement du programme de réseaux pour les cyclistes atteint 1,73 million de dollars pour l'exercice 2000-2001. La province intègre l'utilisation de la bicyclette en fournissant des installations sans danger, accessibles et pratiques sur les routes de la province et en publiant une politique de l'utilisation du vélo. En outre la province a engagé 5 millions de

dollars (3,5 millions en 2000-2001) dans l'aménagement du sentier transcanadien.

Ministry of Transportation and Highways, Communications Branch, (250) 387-7788, www.gov.bc.ca/th/cont/ (courriel via le site Web)

Exonération fiscale pour les carburants de remplacement
Le gouvernement de la Colombie-Britannique exempte de la taxe sur les carburants pour moteur le gaz naturel et les mélanges comprenant 85 % d'éthanol et de méthanol utilisés dans les véhicules à moteur. Pour le propane destiné aux voitures, il a aussi adopté un taux d'imposition préférentiel équivalant à 7 % du prix, ce qui, du point de vue énergétique, est bien inférieur au taux d'imposition sur l'essence. L'éthanol entrant dans les mélanges d'essence et d'éthanol plus faibles fera l'objet d'une exonération fiscale dès qu'une usine de production d'éthanol à échelle commerciale sera en exploitation dans la province.

Ministry of Finance and Corporate Relations
www.fin.gov.bc.ca/revenue/ctb/MoreTopics.htm
(Voir le Bulletin 85)
Dave Barnett, (250) 387-9072,
dave.barnett@gems9.gov.bc.ca

Perception d'une taxe sur l'essence et le diesel pour les transports en commun
Une taxe sur l'essence et le diesel est perçue en Colombie-Britannique au nom d'un certain nombre d'organismes de transport public (c'est-à-dire 4 cents le litre dans le district régional de Vancouver et 2,5 cents le litre dans l'agglomération de Victoria), en plus de la taxe générale sur les carburants (essence et diesel).

Ministry of Finance and Corporate Relations
www.fin.gov.bc.ca/revenue/ctb/MoreTopics.htm
(Voir le Bulletin 85)
Dave Barnett, (250) 387-9072,
dave.barnett@gems9.gov.bc.ca

Politique fiscale à long terme pour les carburants de remplacement
La Colombie-Britannique met actuellement en place une politique fiscale générale à long terme qui touchera tous les carburants de remplacement. En vertu de cette politique, les taux d'imposition sur les carburants de remplacement seront progressifs, fondés sur la part de marché et les avantages environnementaux, le taux d'imposition maximal devant être inférieur au taux d'imposition sur l'essence. Cette mesure garantira aux fournisseurs et aux consommateurs de carburants de remplacement que ceux-ci bénéficieront d'un traitement fiscal préférentiel à long terme, afin d'encourager le développement et la distribution de ces carburants et l'achat de véhicules utilisant des carburants de remplacement.

Ministry of Finance and Corporate Relations
www.fin.gov.bc.ca/revenue/ctb/MoreTopics.htm
(Voir le Bulletin 85)
Dave Barnett, (250) 387-9072,
dave.barnett@gems9.gov.bc.ca

Prolongement du *SkyTrain*
Le gouvernement de la Colombie-Britannique a investi 1,2 milliard de dollars dans la construction de la nouvelle *Millennium Line* du *Sky Train*, une voie de 21 kilomètres qui relie New Westminster et Vancouver par les corridors Lougheed et Broadway. Il étudie actuellement la possibilité d'établir de futures liaisons vers d'autres villes du Bas-Fraser, y compris une voie reliant Port Moody et Coquitlam, et une autre à l'ouest du Vancouver Community College.

Rapid Transit Project 2000 Ltd., Information Services,
(604) 739-6985, info@rapidtransit.bc.ca

Remise partielle de la taxe de vente pour les véhicules alimentés par un carburant de remplacement et fabriqués en usine, de même que pour la conversion des véhicules
Le gouvernement de la Colombie-Britannique octroie un remboursement de taxe de vente provinciale de 500 $ pour l'achat de véhicules neufs à carburant de remplacement et fabriqués en usine, de même qu'une somme pouvant atteindre 5 000 $ pour les autobus à carburant de remplacement admissibles au programme. Les trousses et les frais d'installation en vue de la conversion à des véhicules moteurs mus par des carburants de remplacement tels que le propane, le gaz naturel et l'électricité seront également exemptés de la taxe de vente provinciale.

Ministry of Finance and Corporate Relations
www.fin.gov.bc.ca/revenue/ctb/MoreTopics.htm
(Voir le Bulletin 85)
Glen Armstrong, (250) 387-4196,
glen.armstrong@gems2.gov.bc.ca

Système de transport intelligent (STI)
Pour améliorer la fluidité de la circulation dans certaines situations, le projet pilote du plan de gestion de la circulation comprend un système d'avertissement précoce des voyageurs et un système de réaction aux accidents sur la Transcanadienne dans toute la vallée du Bas-Fraser. Un plan stratégique sur l'exploitation de véhicules utilitaires est en cours d'élaboration. Ce plan stratégique devrait être mis en place au cours de l'année, de même qu'un projet pilote sur un plan de gestion de la circulation portant sur la gestion des accidents et les systèmes d'information pour les voyageurs sur la Transcanadienne.

Ministry of Transportation and Highways, Communications Branch,
(250) 387-7788, www.gov.bc.ca/th/cont/
(courriel via le site Web)

Alberta

Amélioration des transports en commun
Le remplacement d'autobus et l'expansion des trains légers sur rail (TLR) sont deux mesures de transports en commun visant à augmenter l'utilisation des transports en commun dans les centres urbains. Cela est possible grâce au financement assuré par les gouvernements fédéral et provinciaux afin d'améliorer les transports en commun et d'accroître leur infrastructure. Dans leur plan d'investissement d'infrastructure des transports, Calgary et Edmonton ont respectivement identifié le remplacement d'autobus urbains et l'expansion des TLR comme zones d'investissement. Le financement de ces mesures à Edmonton et à Calgary a été garanti par la nouvelle allocation aux provinces des recettes fiscales sur les carburants.

Lawrence Schmidt, (780) 415-0682,
lawrence.schmidt@gov.ab.ca

Saskatchewan

Programme consultatif sur les lignes ferroviaires sur courte distance
Ce programme offre des conseils techniques, juridiques et de marketing aux groupes intéressés à mettre en place des lignes ferroviaires sur courte distance. Il a pour objectif de réduire les coûts de transport des producteurs céréaliers associés au transport par camion, à minimiser l'endommagement des chaussées minces par la circulation de camions lourdement chargés et à réduire le fardeau fiscal des résidents en milieu rural, en raison de l'élimination des voies ferrées et des silos élévateurs. Six lignes ferroviaires sur courte distance sont actuellement en service; une septième est prévue. Le réseau des lignes ferroviaires sur courte distance devrait atteindre 1 200 kilomètres d'ici la fin de l'année.

Ed Zsombor, (306) 787-5847,
ed.zsombor.hi@govmail.gov.sk.ca

Programme de partenariat de transport routier
Ce programme offre aux compagnies l'occasion d'améliorer l'efficacité de leurs activités de transport en légalisant le transport de charges excessives ou de longueurs inhabituelles sur le réseau routier provincial. Les compagnies doivent respecter des exigences opérationnelles spécifiques et notamment, informer le Ministère des économies découlant du partage de fret. Les objectifs de ce programme consistent à appuyer le développement économique de la Saskatchewan, à offrir des revenus additionnels en vue de l'amélioration des routes, à promouvoir l'utilisation de technologies plus efficaces et plus respectueuses des routes, et à s'assurer que la circulation des poids lourds industriels ne revient pas trop cher pour les contribuables et qu'elle ne gêne pas trop les automobilistes.

John Palaschuk, (306) 787-4846,
john.palaschuk.hi@govmail.gov.sk.ca

Réduction des composés organiques volatils
Le *Saskatchewan Department of Highways and Transportation* (ministère de la voirie et du transport de la Saskatchewan) cherche à réduire les émissions des composés organiques volatils en diminuant l'utilisation de la trichloréthylène dans les essais d'asphalte; en appuyant l'utilisation d'émulsion de bitume au lieu de bitume fluxé, lorsque possible; et en utilisant plus souvent les peintures à base d'eau pour le marquage des routes.

Magdy Beshara, (306) 787-4922,
mbeshara@highways.gov.sk.ca

Québec

Programme des transports en commun
Ce programme vise principalement à assurer, surtout au cœur des grandes agglomérations urbaines, des conditions privilégiant les transports en commun comme principal mode de déplacement, en plus de favoriser le maintien et le développement de réseaux et de services efficaces. Le volet «immobilisations» du Programme vise d'abord à privilégier le maintien des actifs et l'amélioration des infrastructures, et ensuite l'expansion des réseaux.

Ministère des Transports,
www.mtq.gouv.qc.ca/ministere/programmes/c11.htm
Robert Carignan, (418) 644-0316 ou
Christian Crête (418) 643-7896

Programme-employeur
Le ministère des Transports du Québec a élaboré un plan de transport en entreprise qui comprend une gamme de mesures susceptibles d'être mises en œuvre par les employeurs pour faciliter les déplacements des employés entre leur domicile et leur lieu de travail. Ce programme consiste principalement à modifier des habitudes de déplacement, c'est-à-dire, par exemple, à utiliser les transports en commun, à faire du covoiturage et à repenser la gestion des stationnements, etc.

Ministère des Transports, www.mtq.gouv.qc.ca
Christine Duby, (514) 864-1730, poste 261

Île-du-Prince-Édouard

PEI Enerpool
Ce programme vise à démontrer le potentiel de conservation d'énergie que représente le covoiturage. Le Service de l'énergie et des minéraux du ministère du Développement et de la technologie de l'Île-du-Prince-Édouard commandite deux fourgonnettes qui offrent, les jours ouvrables, le transport aller-retour vers Charlottetown.

Jessie MacPhail, (902) 368-5010,
jmmacpha@gov.pe.ca

Système d'information météorologique routier
Une meilleure connaissance des conditions spécifiques de la route (conditions météorologiques, humidité, vitesse du vent, concentration de sel) permet d'améliorer grandement les prévisions des conditions routières. Ce système facilite la prise des décisions de voirie, ce qui permet une utilisation plus efficace du parc d'entretien des voies publiques. Une information précise et spécifique sur les conditions routières permet de repérer les secteurs qui posent des problèmes et de mieux répartir l'équipement.

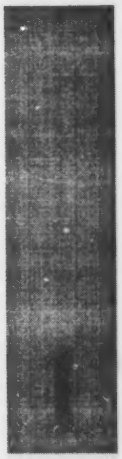
Jessie MacPhail, (902) 368-5010,
jmmacpha@gov.pe.ca

Système d'information perfectionné à l'intention des automobilistes
Les voyageurs bien informés prennent des décisions mieux éclairées, qui se traduisent généralement par des itinéraires plus efficaces. Un système d'information pour voyageurs donne de l'information sur les conditions météorologiques et l'état des routes, les zones de travaux routiers, les détours et la congestion au moyen de bulletins radio, de messages divers, de pages Web ou autres moyens. Le ministère des Transports et des Travaux publics de l'Île-du-Prince-Édouard étudie actuellement le système ATIS et recherche les meilleurs moyens de distribuer l'information.

www.gov.pe.ca/mapguide/index.php3
Cathy Worth, (902) 894-0271,
ceworth@gov.pe.ca

Signalisation synchronisée dans l'agglomération de Charlottetown
L'amélioration du débit de la circulation aux intersections grâce à l'application de systèmes de transport intelligents réduit les émissions des véhicules en minimisant le temps de marche au ralenti aux feux rouges. La première phase qui consiste à élargir l'intersection sur le périphérique de Charlottetown en vue de permettre l'aménagement de deux voies prioritaires dans chaque direction est maintenant terminé, offrant ainsi une signalisation synchronisée tout le long de cette section de la route. Le système sera élargi au cours de la deuxième phase, de façon à inclure l'avenue University. Si l'on parvient à obtenir les subventions nécessaires et la participation de la Ville de Charlottetown au projet, la mise en œuvre de la troisième phase comprendra la modernisation de tout le système de signalisation (une quarantaine d'intersections) de façon à améliorer l'ensemble des intersections de l'agglomération de Charlottetown.

Helen Blake, (902) 566-5155,
heblake@gov.pe.ca



Nouvelle-Écosse

Programme TRAX (Transportation Halifax)
TRAX est un programme d'éducation du public visant à réduire l'utilisation des véhicules privés et à encourager les transports en commun, le covoiturage, la marche et le cyclisme comme solutions de rechange saines et viables. Plusieurs grands employeurs au cœur d'Halifax recevront de l'aide afin d'élaborer des programmes internes. Les initiatives efficaces existantes de transports en commun seront appuyées, et des efforts seront entrepris afin d'amender les lois existantes ou d'en introduire de nouvelles, dans le but de rendre les services de transports en commun plus efficaces. Un partenariat avec le secteur de la santé permettra de souligner les aspects négatifs liés à l'utilisation des véhicules personnels et les aspects positifs des solutions de rechange.

Sue Watson/Rebecca O'Brien, (902) 429-0924,
TRAX@istar.ca.

ÉLECTRICITÉ

Gouvernement du Canada

Déduction pour amortissement (DPA)
et autres changements connexes
Le gouvernement du Canada a apporté plusieurs modifications aux budgets des années 1996 à 2000 afin d'encourager, de façon directe ou indirecte, l'investissement dans certains types de technologies d'efficacité énergétique et d'énergies renouvelables. Parmi ces modifications, on trouve les éléments suivants :

I. Extension des taux de DPA supérieurs (ex. : 30 pour cent) pour le matériel utilisé dans les systèmes photovoltaïques dont les exigences pour un capacité de pointe minimale ont diminué (c.-à-d. 3 kilowatts plutôt que 10);
II. Permettre la déduction entière de certains frais de préproduction pour les projets d'énergies renouvelables. Par des conventions d'émission d'action accréditives, il devient possible de renoncer à ces frais en faveur des actionnaires. Cela facilite l'accès au financement des premières phases d'un projet, lorsque les revenus faibles ou inexistants ne permettent pas d'utiliser les déductions fiscales relatives à ces dépenses;
III. Inclure des aérogénérateurs d'essai comme dépense de préproduction admissible pour un transfert;
IV. Augmenter les taux de DPA pour un distributeur d'eau ou de chaleur de 4 à 8 pour cent pour le matériel de production et de distribution (sauf pour les immeubles et autres structures);
V. Élargir le choix de la catégorie distincte afin d'inclure les turbines à gaz naturel. Le choix d'une catégorie distincte permet aux contribuables de déduire en totalité la fraction non amortie du coût en capital à titre de perte finale lors de l'aliénation de tous les biens de la catégorie, y compris le matériel usagé;
VI. Extension des taux de DPA supérieurs (c.-à-d. 30 pour cent) pour les génératrices alimentées par les torchères de gaz des champs de pétrole. (Cette mesure permet de diminuer les émissions de gaz à effet de serre dans l'industrie du pétrole et du gaz grâce à un procédé de combustion mieux contrôlé et par le remplacement de la production d'électricité par des centrales thermiques au charbon.)

Ministères des Finances, www.fin.gc.ca
Bill Toms, (613) 992-0960, toms.bill@fin.gc.ca

ÉnerGuide pour l'équipement
Grâce au programme ÉnerGuide pour l'équipement, nous sommes assurés que les gros appareils domestiques neufs et les climatiseurs individuels sont conformes à la *Loi sur l'efficacité énergétique* du Canada et portent une étiquette *ÉnerGuide*, qu'il s'agisse d'une évaluation de la consommation annuelle d'énergie (pour les gros appareils domestiques) ou d'une cote d'efficacité énergétique (climatiseurs). Toutes les cotes sont basées sur des tests normalisés. Cette étiquette donne aux consommateurs des renseignements sûrs et cohérents sur l'efficacité énergétique des appareils.

Ressources naturelles Canada,
http://oee.rncan.gc.ca
Anne Wilkins, (613) 992-3900,
awilkins@rncan.gc.ca

Équipement et appareils éconergétiques
Le Règlement sur l'efficacité énergétique accompagnant la *Loi sur l'efficacité énergétique*, vise l'élimination des matériels consommateurs d'énergie inefficaces en imposant un rendement énergétique minimal.

Ressources naturelles Canada,
http://oee.rncan.gc.ca
John Cockburn, (613) 996-4359,
jcockbur@rncan.gc.ca

Extension du crédit d'impôt pour
la fabrication et la transformation
L'extension de 7 pour cent du crédit d'impôt pour la fabrication et la transformation de la production d'électricité, annoncée en 1999 au budget du gouvernement du Canada, encouragera les investissements dans de nouvelles capacités de production d'électricité. Un changement connexe au budget de 2000 encouragera le chauffage à distance en offrant le même taux d'imposition du revenu à toutes les centrales à la vapeur dont les ventes serviront à autre chose qu'à la production d'électricité.

Ministères des Finances, www.fin.gc.ca
Bill Toms, (613) 992-0960, toms.bill@fin.gc.ca

Colombie-Britannique

Initiatives de BC Hydro relatives
aux gaz à effet de serre
B.C. Hydro a entrepris plusieurs initiatives en vue de réduire les émissions de gaz à effet de serre :

- Le *Energy Futures Program* énumère les options d'énergie verte, y compris les approvisionnements en énergie verte, les nouveaux produits ou services et les nouvelles entreprises commerciales. Parmi les options envisagées, on compte le vent, les petites centrales hydroélectriques, les copeaux de bois, l'énergie de quartier et l'homologation de l'énergie verte. Deux appareils de mesure du vent ont été installés afin d'évaluer la viabilité du vent, et trois autres seront installés dans la province au cours de la prochaine année.
- *PowerSmart* est un programme d'efficacité énergétique qui aide les clients à économiser l'énergie. BC Hydro augmente également l'efficacité énergétique de ses propres installations; par exemple, en améliorant l'efficacité de la production hydroélectrique (Resource Smart Program) et en modernisant la centrale thermique Burrard. BC Hydro s'est également engagée à verser plus de deux millions de dollars pour l'achat de crédits d'émission de gaz à effet de serre au cours de l'année financière 2000-2001.
- *Request for Green Power* consiste en un engagement voulant que 10 % de toutes les nouvelles acquisitions en ressources soient des ressources écologiques (c'est-à-dire, renouvelables, socialement responsables, donnant droit à une licence et ayant un faible impact sur l'environnement).

BC Hydro, www.bchydro.com/environment
Kristann Boudreau, (604) 623-3536,
kristann.boudreau@bchydro.bc.ca

Alberta

ATCO Electric

- ASHCORT Technologies Ltd. est une nouvelle filiale dans la commercialisation des cendres. Les ventes de cendres ont augmenté de plus de 50% durant la première année d'exploitation de l'entreprise.
- Promouvoir l'efficacité énergétique – parmi ses projets internes d'efficacité énergétique, on retrouve une installation d'électricité solaire à sa sous-station d'Anderson, une amélioration du rendement d'une turbine à sa station de Sheerness, une remise à neuf de la tuyauterie de combustible et des modifications à sa soute à charbon à sa station H.R. Milner, de même que l'achat de véhicules à haut rendement énergétique à l'usage de l'entreprise. De plus, ATCO Electric travaille avec ses clients afin d'améliorer l'utilisation efficace de l'énergie dans leur foyer et leur entreprise. L'entreprise a également établi des partenariats avec les communautés pour partager des idées et aborder les préoccupations environnementales locales, en plus d'élaborer du matériel didactique utilisé par les écoles et d'autres groupes dans les régions où elle offre ses services.

www.atcoelectric.com

EPCOR

- Les cendres volantes de charbon sont des particules aéroportées produites par les centrales thermiques alimentées au charbon. Elles ont des propriétés physiques et chimiques semblables au calcaire, qui est utilisé pour faire du ciment. Ces propriétés permettent aux cendres volantes de remplacer le calcaire dans la fabrication du béton et on a découvert qu'elles augmentent la résistance et la durabilité à long terme du ciment. Le fait d'utiliser des cendres volantes à la place du calcaire réduit le besoin d'en disposer dans un site d'enfouissement, permet d'éviter les coûts d'enfouissement et de générer des recettes

lorsque les cendres sont vendues. Cela permet également de consommer moins d'énergie dans la fabrication du béton. En 1999, EPCOR a vendu 61 918 tonnes de cendres pour la fabrication du ciment, ce qui représente une réduction nette de dioxyde de carbone de 31 000 tonnes.

www.epcor-group.com

- EnVest™ est un programme de rentabilité énergétique qui donne la possibilité aux clients commerciaux et industriels de réduire leur consommation d'énergie. EPCOR a créé EnVest™ pour permettre à ces clients d'investir de nouveau dans leur entreprise. Grâce à ce programme, les clients évitent les grands besoins en capitaux généralement requis dans les améliorations apportées aux présentes installations pour l'économie d'énergie et d'eau. En devenant partenaire du programme EnVest™, les clients commerciaux et industriels ont accès à toutes les ressources nécessaires pour apporter des améliorations énergétiques d'envergure à leur réseau d'alimentation en eau, leur système au gaz et leur installation électrique actuels. Le programme leur permet aussi d'apprendre comment diminuer leurs coûts d'exploitation, limiter l'incidence de leur exploitation sur l'environnement et accéder à un financement à prix abordable pour couvrir les frais de projets.

  www.epcor-group.com
  envest@epcor.com

- Exploitation des colonnes de service – En août 1996, EPCOR a conclu une entente avec Moen Lumber Sales d'Edmonton pour recycler les colonnes de service usagées de cèdre. Moen vend les colonnes, qui remplacent les bois débités inexploités sur le marché du détail, ce qui a eu pour conséquence de nombreux profits. Les colonnes de service usagées ne sont plus envoyées au site d'enfouissement, ce qui signifie une diminution de l'exploitation des arbres et de la consommation d'énergie associée à cette exploitation. Grâce à ce programme, il y a eu des réductions des émissions de dioxyde de carbone de 20 000 tonnes en 1999. Les compensations du dioxyde de carbone associées à la réorientation de la foresterie, ainsi que l'économie des émissions de gaz à effet de serre et des incidences aux systèmes radiculaires sont évaluées à 124 000 tonnes supplémentaires par année.

  www.epcor-group.com

- Gaz d'enfouissement – Du méthane provenant du site d'enfouissement de Clover Bar est utilisé comme source d'énergie de remplacement pour produire de l'électricité à la centrale d'EPCOR à Clover Bar. Plus de 70 puits actifs au site d'enfouissement de Clover Bar, d'un nombre total supérieur à 110 puits, produisent 39 000 mètres cubes de gaz d'enfouissement chaque jour. Le méthane utilisé à Clover Bar produit de l'électricité au taux moyen de 5700 kilowatts d'énergie électrique nette, assez pour répondre aux besoins énergétiques de 4100 foyers.

  www.epcor-group.com,
  Tim Boston, (780) 412-3268

- Se tenir debout pour les arbres – EPCOR s'est joint à 40 autres services publics canadiens et américains pour constituer le programme UtiliTree. L'objectif de l'entreprise UtiliTree Carbon Company est de promouvoir une gestion écologique et économique durable des forêts. Elle parraine des projets tels que la plantation d'arbres, la protection des forêts et une gestion innovatrice des forêts ayant pour conséquence le stockage de carbone. La participation d'EPCOR au projet UtiliTree a entraîné une compensation de 16 200 tonnes de dioxyde de carbone en 1999.

  www.epcor-group.com

TransAlta

- Compensations – TransAlta a signé une entente pour acheter jusqu'à 2,8 millions de tonnes métriques de crédits de réduction des émissions de carbone provenant de fermes aux États-Unis. Les crédits de ces réductions seront livrés à TransAlta au début de 2008. TransAlta dirige un consortium de sept entreprises canadiennes qui participent au marché dans le cadre du *Greenhouse Emissions Management Consortium* (GEMCo).

  www.transalta.com
  sustainable_development@transalta.com

- Ventes de cendres – En 1999, TransAlta a vendu environ 16% des cendres volantes provenant de ses centrales thermiques alimentées au charbon à des entreprises de ciment de l'Alberta et de la Colombie-Britannique. La même année, TransAlta a vendu 348 618 tonnes de cendres, réduisant les émissions de CO_2 de 20 357 tonnes.

  www.transalta.com
  sustainable_development@transalta.com

- Achats renouvelables
  TransAlta a acheté de l'énergie renouvelable en Alberta dans le cadre de la *Small Power Research and Development Act*. Par le biais de ce programme, TransAlta a signé des contrats à long terme avec différents producteurs indépendants d'énergie renouvelable pour l'achat d'énergie à des prix autorisés par la loi. En 1999, TransAlta a acheté 573 806 megawatt-heures d'électricité produite par l'énergie éolienne, la biomasse et de petites exploitations hydroélectriques.

  www.transalta.com
  sustainable_development@transalta.com

Saskatchewan

Initiative de SaskEnergy pour contrer les changements climatiques
SaskEnergy a mis en place, il y a huit ans, diverses mesures de réduction des émissions de gaz à effet de serre provenant des entreprises. L'entreprise poursuit les projets les plus rentables recensés par le groupe de travail interne sur les changements climatiques ainsi que la recherche sur les nouveaux moyens de réduire son impact sur l'environnement. SaskEnergy est parvenue au tiers de ses objectifs de réduction des émissions de gaz à effet de serre qui sont de 6 % inférieurs aux niveaux de 1990 d'ici 2005, lorsqu'un grand nombre de ces projets seront à peu près terminés. En plus de ses initiatives internes, SaskEnergy appuie fortement les initiatives provinciales visant à sensibiliser le public, à améliorer l'efficacité énergétique des entreprises de la Saskatchewan et des résidents et à contribuer à réduire leurs émissions de gaz à effet de serre. Ces initiatives incluent les ateliers du programme Les citoyens à l'œuvre, la conversion des véhicules au gaz naturel, le programme des MAISONS R-2000, les programmes de gestion de l'énergie dans les bâtiments industriels et commerciaux, et diverses initiatives de recherche-développement.

SaskEnergy
www.saskenergy.com
Bernard Ryma, (306) 777-9368,
bryma@saskenergy.sk.ca

Initiative du Plan d'action sur les changements climatiques de SaskPower
SaskPower a adopté une approche en quatre volets en vue de réduire les gaz à effet de serre (GES). À l'interne, SaskPower s'efforce d'améliorer l'efficacité globale, alors qu'au nombre des programmes destinés à la clientèle, on compte l'*Energy Solutions Program* et la participation au programme *Les citoyens à l'œuvre*. Au nombre des projets de réduction des GES, on compte les projets mis en place dans le cadre de GEMCo de même que les projets SERM de réduction des GES dans les forêts et d'autres à diverses étapes d'élaboration. La recherche-développement s'est concentrée sur les techniques non polluantes d'utilisation du charbon, le captage et le stockage du CO_2 et la séquestration terrestre du carbone.

SaskPower, www.saskpower.com
Cynthia Edwards, (306) 566-3247,
cedwards@saskpower.com

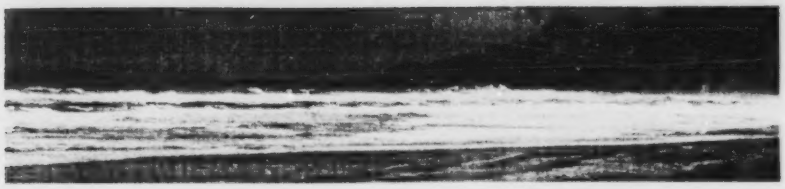
Nouveau-Brunswick

Normes d'efficacité énergétique pour l'équipement
L'objectif de ce programme consiste à améliorer l'efficacité énergétique de produits choisis et à éliminer l'utilisation de produits inefficaces. En tout, 23 catégories d'équipement tel que des réfrigérateurs, des laveuses, des moteurs électriques et des appareils d'éclairage ont été réglementés afin d'obtenir des niveaux d'efficacité énergétique minimums en vertu de la *Loi sur l'efficacité énergétique*.

Réjean Thibodeau, (506) 453-2206,
rejean.thibodeau@gnb.ca

Politique de cogénération
Le Nouveau-Brunswick a élaboré une politique de cogénération afin d'encourager l'achat d'électricité dans les cas où une industrie se modernise ou prend de l'expansion. En 1996, 38,5 mégawatts de biocombustible étaient ajoutés au réseau électrique du Nouveau-Brunswick. Le projet permet de réduire de 250 kilotonnes les émissions annuelles de CO_2. On recherche continuellement de nouvelles possibilités d'augmenter le niveau de cogénération.

Darwin Curtis, (506) 453-2206,
darwin.curtis@gnb.ca



Yukon

Programme de mesures incitatives
en vue de la vente d'électricité
Ce programme encourage l'utilisation des surplus d'électricité renouvelable afin de remplacer les combustibles fossiles servant au chauffage des bâtiments et de l'eau. Le programme garantira un rendement aux clients qui installent l'équipement nécessaire en vue d'acheter une forme secondaire d'énergie.

www.yec.yk.ca/
Duncan Sinclair, (867) 393-5334,
duncan.sinclair@yec.yk.ca

Territoires du Nord-Ouest

Développement de systèmes à chaleur résiduelle
La Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest exploite des centrales de production d'électricité à moteur diesel dans la plupart des communautés des Territoires du Nord-Ouest (ainsi qu'au Nunavut). La chaleur provenant du refroidissement des génératrices est utilisée pour réduire la quantité de mazout domestique consommé par les bâtiments et les établissements à proximité. Des systèmes sont installés là où il est possible de le faire. La Société d'énergie a signé une entente avec le ministère des Travaux publics et des Services du territoire afin de collaborer dans ces installations.

www.gov.nt.ca/PWS/index.htm
www.ntpc.com
Joe Auge, (867) 873-7829, joe_auge@gov.nt.ca

Plan d'action Défi-Climat (Mesures volontaires et Registre) de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest
La Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest exploite des centrales électriques au diesel dans la plupart des collectivités des Territoires du Nord-Ouest. En octobre 1999, la Société a présenté un plan d'action au programme Défi-Climat (Mesures volontaires et Registre). Parmi les initiatives mentionnées dans le plus récent plan d'action, on retrouve la conversion de l'énergie éolienne; les systèmes de chaleur résiduelle; les moteurs à diesel efficaces, les automates programmables, les réseaux de production de gaz naturel, l'éclairage éconergétique des voies publiques, les lignes de transmission et de distribution, une participation continue à l'alliance de l'énergie dans l'Arctique (*Arctic Energy Alliance*), ainsi qu'au programme Défi-Climat (MVR, inc.).

www.ntpc.com
Division du génie, Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest, (867) 874-5282

INDUSTRIE

Gouvernement du Canada

Initiative des Innovateurs énergétiques
L'Initiative des Innovateurs énergétiques encourage les organismes des secteurs commercial et institutionnel à réaliser d'importants investissements éconergétiques dans l'ensemble de leurs installations, afin de réduire la production de gaz à effet de serre liée à la consommation d'énergie. Ce programme oriente les entreprises des secteurs tournés vers une plus grande efficacité énergétique, grâce à des partenariats avec des associations importantes et à la planification par l'entreprise de sa consommation d'énergie. La documentation du programme, ses conseils et ses encouragements permettent aux clients de réaliser leurs projets d'efficacité énergétique.

Ressources naturelles Canada,
http://oee.rncan.gc.ca
Gilbert Aubin (pour le secteur public),
(613) 996-5958, gaubin@rncan.gc.ca
David Atkins (pour le secteur privé),
(613) 943-8293, datkins@rncan.gc.ca

Plan d'action national des substances appauvrissant la couche d'ozone et leurs halocarbures de remplacement
Les gouvernements fédéral et provinciaux sont responsables du contrôle des substances appauvrissant la couche d'ozone (SACO) et leurs hydrocarbures de remplacement (c'est-à-dire les HFC et les PFC, des substances utilisées dans le conditionnement de l'air, l'extinction des incendies et l'application de solvants). Les règlements contrôlant l'utilisation des SACO sont en place sur tous les territoires, de plus, l'Alberta, la Colombie-Britannique, Terre-Neuve, l'Ontario, le Yukon et le gouvernement fédéral réglementent l'utilisation des HFC. La mise en application d'autres règlements provinciaux est prévue pour plus tard.

Environnement Canada, Direction de l'évaluation des produits chimiques commerciaux,
www.ec.gc.ca/ozone
Alex Cavadias, (819) 953-1132,
alex.cavadias.ec.gc.ca

Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne (PEEIC)
Résultat d'une association volontaire entre l'industrie et le gouvernement, ce programme vise à repérer les possibilités d'efficacité énergétique, à fixer des objectifs d'amélioration de l'efficacité énergétique et à gérer des projets et des programmes d'amélioration de l'efficacité énergétique, à faire rapport sur les progrès et à célébrer les réussites. Le gouvernement du Canada œuvre également avec les entreprises grâce à son programme des innovateurs énergétiques industriels (voir ci-dessus). Le PEEIC est en contact avec 35 associations professionnelles, représentant plus de 3000 entreprises et 90 % de la demande en énergie industrielle secondaire. Les membres de l'industrie dont s'occupe le PEEIC comprennent les secteurs suivants : l'aluminium, les brasseries, le ciment, les produits chimiques, les produits laitiers, les produits électriques et électroniques, les engrais, la transformation des aliments, le secteur manufacturier général, les mines, la chaux, les sables bitumineux, les produits pétroliers, les pâtes et papiers, le caoutchouc, les boissons gazeuses, l'acier, la fabrication liée aux transports et les produits du bois. Les industries participant à cette initiative ont noté une amélioration moyenne annuelle de l'efficacité énergétique de 1,3 % pour la période de 1990 à 1998, tout en stabilisant les émissions de CO_2. Cette amélioration représente la quantité d'énergie nécessaire au chauffage de 40 % de toutes les maisons canadiennes en 1998. Deux exemples d'économies d'énergie par des entreprises peuvent être donnés ici : dans le secteur de l'aluminium, l'Aluminerie Lauralco (300 000 mégawatts et augmentation de production de 5 %); dans le secteur des mines et de la sidérurgie (zinc et cuivre), Cominco (réduction totale des émissions de gaz à effet de serre de 40 % depuis 1989). Vous trouverez d'autres exemples ci-dessous.

Ressources naturelles Canada
Philip Jago, (613) 995-6839, pjago@rncan.gc.ca

- Le projet intitulé Le changement climatique – Des initiatives concrètes, qui a pris fin en septembre 2000, appuyait la collaboration du *Pembina Institute* et de Stratos relativement à la création d'un guide visant à aider les gestionnaires, à tous les paliers de l'industrie canadienne des mines, à élaborer une réponse stratégique aux risques associés aux changements climatiques et à la réduction des émissions de gaz à effet de serre. Le guide inclut les motifs qui justifient une action progressive sur les changements climatiques, les possibilités de réduction des émissions de gaz à effet de serre et les occasions d'affaires liées aux réductions des émissions de gaz à effet de serre susceptibles d'être mises en œuvre dans les opérations minières, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du Canada. Le guide inclut également de l'information sur la façon d'inventorier et d'évaluer les mesures visant les changements climatiques, et d'en faire état dans des rapports.

  L'Association minière du Canada,
  www.mining.ca/english/press/press-eng.html
  Dan Paszkowski, (613) 233-9392, poste 320;
  dpaszkow@mining.ca

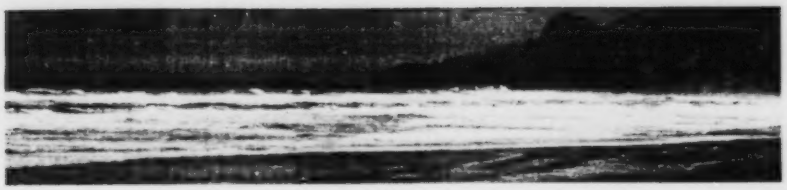
- L'efficacité énergétique dans le secteur de l'aluminium. Ce programme recouvre le remplacement de vieux hauts fourneaux peu efficaces par de la technologie à haut rendement énergétique AP-30 de Péchiney et le recours à des comités, des groupes de travail et des études spéciales pour poursuivre d'autres progrès techniques. Déjà, 70 % de la production totale d'aluminium provient d'installations modernes. De 1990 à 1998, le secteur de l'aluminium a augmenté sa production de 51 % tout en diminuant ses émissions de gaz à effet de serre par unité de production de 41 %.

  Association de l'industrie de l'aluminium,
  www.aac.aluminum.gc.ca
  Christian Van Houtte, (514) 288-4842

- Une stratégie d'analyse comparative de la consommation d'énergie fournit des outils afin de mesurer et de comparer l'efficacité énergétique (usage et coûts) au niveau des opérations souterraines d'abattage en masse, dans le but de déterminer les secteurs où les améliorations et les meilleures pratiques peuvent être adoptées.

  L'Association minière du Canada,
  www.mining.ca/english/press/press-eng.html
  Dan Paszkowski, (613) 233-9392, poste 320,
  dpaszkow@mining.ca

Mesures volontaires et Registre Inc. (MVR)
Ce programme est devenu un organisme indépendant et sans but lucratif dont la mission est d'inciter les organismes privés et publics à limiter volontairement leurs émissions nettes de gaz à effet de serre et à



contribuer ainsi à la réalisation des objectifs que le Canada s'est fixés en matière de changements climatiques. Environ 700 entreprises et organismes de tous les secteurs de l'économie ont mis en place des plans d'action, notamment le gouvernement fédéral ainsi que tous les gouvernements des provinces.

Ressources naturelles Canada, www.vcr-mvr.ca
Marie Maher, (613) 947-2076,
mamaher@rncan.gc.ca

Programme de développement des marchés des énergies renouvelables
Le Programme de développement des marchés des énergies renouvelables soutient l'utilisation d'une industrie de l'énergie renouvelable au moyen de ressources d'avant-garde et aide l'industrie de l'approvisionnement à tirer profit des marchés prometteurs. Le programme aide également l'industrie à améliorer son infrastructure de prestation de service au moyen d'une variété d'activités, dont le perfectionnement des programmes de formation et des normes de produit, et l'élaboration de logiciel en vue de faciliter les études de faisabilité et la conception de systèmes.

Ressources naturelles Canada,
www.rncan.gc.ca/es/erb/reed
Denis Zborowski, (613) 947-9815,
dzborows@rncan.gc.ca

Alberta

Ateliers sur les actions internationales
Le gouvernement de l'Alberta parraine une série d'ateliers d'une journée qui mettent en évidence des développements importants dans le domaine des négociations internationales sur le changement climatique. Ces ateliers fournissent aux industries albertaines toute l'information nécessaire sur la façon de tirer profit des projets internationaux et d'y participer. On s'intéresse, en premier lieu, aux compagnies qui font déjà des affaires en Amérique latine. Des représentants des compagnies et du gouvernement de l'Alberta et des pays d'Amérique latine sont invités à une conférence de deux jours afin d'explorer les possibilités de rehausser la sensibilisation à l'égard des projets du Mécanisme pour un développement propre (MPD) en Amérique latine.

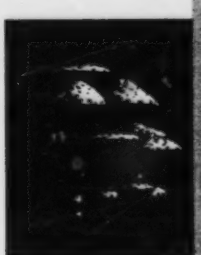
Sarah Waddington, (780) 422-8687,
sarah.waddington@gov.ab.ca

Réductions des volumes brûlés
À la suite d'une recommandation de l'*Alberta Clean Air Strategic Alliance* (CASA), l'*Alberta's Energy and Utilities Board* (EUB) a intégré dans le *Flaring Guide* de juillet 1999 une réduction de 25 % des volumes brûlés d'ici 2001 et des normes de rendement très strictes en ce qui touche les volumes brûlés résiduels. Une réduction de 25 % permettrait de réduire les émissions de CO_2 d'environ 1,25 mégatonne – ce qui représente une diminution de 0,7 % des émissions de l'Alberta. À la fin de 1999, les volumes brûlés avaient été réduits de plus de 20 % sous les niveaux de 1996. Le ministère du Développement des ressources de l'Alberta et l'*Energy and Utilities Board*, de concert avec les groupes d'intérêt, ont pris des mesures pour produire de l'électricité à partir des gaz dissous qui autrement seraient brûlés. Au nombre des priorités établies, notons la création d'un programme de levée des redevances annoncé en juillet 1999 qui exempte les gaz dissous qui autrement seraient brûlés aux termes de la *Electric Utilities Act*.

www.resdev.gov.ab.ca
Brent Lakeman, (780) 422-8463,
brent.lakeman@gov.ab.ca

Québec

Promotion de l'efficacité énergétique
Tout projet ou activité qui contribue à la promotion de l'efficacité énergétique, stimule l'industrie de l'efficacité énergétique ou appuie les incidences de cette industrie à l'étranger est admissible à une contribution financière ou professionnelle de l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec. Les organismes publics et parapublics du Québec ainsi que les compagnies et les organismes sans but lucratif sont tous admissibles.



www.aee.gouv.qc.ca/10/150/150-1.htm
Luc Morin (418) 627-6379

Île-du-Prince-Édouard

$mart Energy Management
Ce programme aide les manufacturiers et les transformateurs de l'Île-du-Prince-Édouard à réduire leurs coûts d'énergie au moyen de l'efficacité énergétique, tout en limitant les émissions de gaz à effet de serre. Le programme inclut des ateliers d'efficacité énergétique, la conception et la distribution d'un CD-ROM interactif sur l'efficacité énergétique pour le secteur et un service de vérification de l'énergie.

Mike Proud, (902) 368-5019, mpproud@gov.pe.ca

Nouvelle-Écosse

Un meilleur éclairage à moindre coût
Ce programme vise à améliorer l'efficacité de l'éclairage dans les petites exploitations commerciales. Les entrepreneurs en électricité sont formés pour effectuer des vérifications de l'énergie de l'éclairage dans les petites entreprises et recommandent et installent des appareils d'éclairage éconergétiques. On demande aux grossistes d'augmenter leurs approvisionnements en appareils d'éclairage. Des séminaires et autres activités de marketing sont offerts aux exploitants de petites entreprises.

www.gov.ns.ca/natr/energy/lb4l
Brian Hayes, (902) 424-8162, blhayes@gov.ns.ca

Yukon

Energy Infrastructure Loans for Resource Development Projects
Le programme *Energy Infrastructure Loans for Resource Development Projects* (EILRDP) vise à promouvoir l'utilisation responsable et efficace de l'énergie dans le développement des ressources au Yukon. Il aide le secteur de mise en valeur des ressources du Yukon en différant les coûts élevés de construction des infrastructures en énergie.

www.economicdevelopment.yk.ca/
Scott Milton, (867) 667-3061,
scott.milton@gov.yk.ca

BÂTIMENTS

Gouvernement du Canada

Codes modèles nationaux d'efficacité énergétique pour les bâtiments et les habitations
Ce programme vise à hausser l'efficacité énergétique des habitations et des bâtiments neufs du Canada, en définissant des normes minimales en matière de conservation de l'énergie. Ce programme encourage les autorités à adopter et à appliquer ce code modèle national. Le programme surveille et analyse l'impact de ces codes.

Ressources naturelles Canada,
http://oee.rncan.gc.ca
John Cockburn (pour les bâtiments),
(613) 996-4359, jcockbur@rncan.gc.ca
Barbara Mullally Pauly (pour les habitations),
(613) 995-2945, bmullall@rncan.gc.ca

ÉnerGuide pour les appareils de chauffage, de ventilation et de climatisation (CVC)
Ce programme offre aux consommateurs un système de notation de l'efficacité énergétique des appareils de chauffage à gaz et à propane, de l'équipement central de climatisation d'air et des pompes à chaleur air-air. Les appareils de chauffage alimentés au mazout seront bientôt ajoutés au système d'étalonnage. Ces données sont publiées au verso des brochures des manufacturiers afin d'offrir aux consommateurs l'information dont ils ont besoin pour acheter un appareil de climatisation ou de chauffage éconergétique. Ce programme est mis en place en association avec l'Institut canadien du chauffage, de la climatisation et de la réfrigération qui offre aux entrepreneurs tous les outils nécessaires à la promotion de la vente d'équipements plus éconergétiques.

Ressources naturelles Canada,
http://oee.rncan.gc.ca
Anne Wilkins, (613) 992-3900,
awilkins@rncan.gc.ca

ÉnerGuide pour les maisons
Le programme ÉnerGuide pour les maisons encourage les Canadiennes et les Canadiens à améliorer l'efficacité énergétique de leur maison. Les propriétaires reçoivent les conseils de spécialistes indépendants en efficacité énergétique sur la façon d'améliorer le confort dans leur maison et réduire les coûts de chauffage et de climatisation au moment de faire des rénovations.

Ressources naturelles Canada,
http://oee.rncan.gc.ca
Barbara Mullally Pauly, (613) 995-2945,
bmullall@rncan.gc.ca

Maison R-2000
Dans le cadre du Programme de la MAISON R-2000, on se sert d'un mécanisme de contrôle de la qualité afin de s'assurer que les maisons R-2000 respectent la norme de performance volontaire en ce qui touche l'efficacité énergétique, la qualité de l'air à l'intérieur des locaux et la durabilité environnementale. Le programme est offert à l'échelle de la province et des territoires par plus de 30 partenaires de l'industrie, notamment les entreprises productrices d'électricité et les associations de constructeurs d'habitations. L'assurance de qualité du programme fournit l'appui technique, un programme de formation à l'intention des constructeurs et une infrastructure industrielle.

Ce programme a permis de réduire les émissions de CO_2 de 14 200 kilotonnes entre 1982 et 1995.

Ressources naturelles Canada,
http://oee.rncan.gc.ca
Tim Mayo, (613) 996-0777, tmayo@rncan.gc.ca

Programme de commandite
Ce programme offre aux propriétaires canadiens toute l'information nécessaire sur l'efficacité énergétique résidentielle au moyen d'un réseau de commanditaires qui comprend les secteurs du commerce au détail des matériaux de construction et de la quincaillerie, les services publics, les médias et les associations au sein de l'industrie.

Ressources naturelles Canada,
http://oee.rncan.gc.ca
Mary O'Keefe, (613) 947-1203,
mokeefe@rncan.gc.ca

Programme d'encouragement aux systèmes d'énergies renouvelables (PENSER)
Ce programme cherche à promouvoir les systèmes d'énergies renouvelables pour le chauffage des locaux et de l'eau, et pour la climatisation au moyen d'un incitatif financier permettant de subventionner 25 % du coût d'achat et d'installation de nouveaux systèmes (jusqu'à concurrence de 50 000 $). Parmi les systèmes admissibles à l'aide financière du programme PENSER, on compte les systèmes de chauffage des locaux à l'énergie solaire, les systèmes de chauffe-eau solaires et les systèmes de combustion de la biomasse à haut rendement énergétique et à faible taux d'émissions. Le programme PENSER fournit également un soutien de marché pour chaque système d'énergie terrestre et appuie les projets pilotes dans les institutions publiques et les marchés résidentiels.

Ressources naturelles Canada,
www.rncan.gc.ca/es/erb/reed
Celia Kirlew, (613) 943-2215,
ckirlew@rncan.gc.ca

Programme d'encouragement pour les bâtiments commerciaux (PEBC)
Ce programme offre un incitatif financier aux propriétaires de bâtiments pour l'intégration de caractéristiques éconergétiques dans la conception de bâtiments commerciaux et institutionnels neufs.

Ressources naturelles Canada,
http://oee.rncan.gc.ca
Jim Clark, (613) 947-1948, jclark@rncan.gc.ca

Colombie-Britannique

Exonération fiscale pour le matériel et l'équipement de conservation de l'énergie
Certaines catégories de matériel et d'équipement utilisés dans le domaine de la conservation de l'énergie seront exemptées de la taxe de vente provinciale, notamment les matériaux d'isolation pour les immeubles (p. ex., divers types de matière isolante, de fenêtres à double vitrage, de portes) et certains types d'équipement éolien, solaire et pour petites centrales hydroélectriques.

Ministry of Finance and Corporate Relations
www.fin.gov.bc.ca/revenue/ctb/MoreTopics.htm
(Voir le Bulletin 11)
Glen Armstrong, (250) 387-4196,
Glen.Armstrong@gems2.gov.bc.ca

Green Buildings B.C.
Cette initiative comporte deux volets :

- Le *New Buildings Program* : Les nouvelles installations subventionnées par la province respecteront ou dépasseront les normes nationales en matière d'efficacité énergétique, tout en respectant les budgets des immobilisations existants. En outre, le programme collabore avec l'industrie à la promotion de l'expertise de la Colombie-Britannique dans le domaine de la conception, de la construction et de l'exploitation des bâtiments « verts ».

  www.greenbuildingsbc.com
  Martine Desbois, (250) 952-0668,
  Martine.Desbois@gems2.gov.bc.ca

- Le programme d'amélioration (*Retrofit Program*) offre aux écoles, aux universités, aux collèges et aux établissements de soins de santé subventionnés par la province la possibilité de moderniser leurs installations tout en accroissant leur efficacité, de même que de la mise en place de mesures de réduction des déchets. Depuis la fin des années 1970, la Colombie-Britannique a réduit la consommation d'énergie dans les immeubles visés par plus de 55 % et réalisé ainsi plus de 120 millions de dollars en économies d'énergie.

  www.greenbuildingsbc.com
  Orest Maslany, (250) 952-8631,
  omaslany@bcbc.bc.ca
  www.bcbc.bc.ca
  Jack Meredith, (250) 952-8627,
  jmeredith@bcbc.bc.ca

Alberta

Directives pour les bâtiments scolaires
Le gouvernement de l'Alberta a élaboré de nouvelles normes et directives pour la construction de nouvelles écoles et pour la modernisation des écoles existantes, l'objectif étant de fournir une norme minimale pour ce travail. Ces directives comprennent les exigences de rentabilité énergétique et de calcul des coûts durant la durée de vie. Les décisions doivent être prises sur une période de récupération de dix ans, en conformité aux directives.

John Gibson, (780) 422-0106,
john.gibson@gov.ab.ca

Saskatchewan

ÉnerGuide pour les maisons
Le programme ÉnerGuide pour les maisons du gouvernement du Canada est offert en Saskatchewan par *Sun Ridge Group*. Son objectif consiste à améliorer l'efficacité énergétique et à réduire l'impact environnemental des bâtiments bas. ÉnerGuide pour les maisons évalue les caractéristiques relatives à l'énergie d'une maison, estime les besoins énergétiques annuels et prépare une cote comparative d'efficacité énergétique.

www.gov.sk.ca/enermine
Howard Loseth, (306) 787-3379,
howard.loseth@sem.gov.sk.ca

Étude de faisabilité sur l'efficacité énergétique dans le Nord
Dans le cadre de cette étude, le *Saskatchewan Environment and Resource Management (SERM)* évalue la possibilité de tenir des projets pilotes en vue d'améliorer l'efficacité énergétique des immeubles publics dans les collectivités du nord de la Saskatchewan.

Ron Zukowsky, (306) 787-6285,
ron.zukowsky.erm@govmail.gov.sk.ca

Initiative de gestion de l'énergie
Cette initiative permet d'apporter des améliorations à un coût abordable aux établissements de santé dans le but d'obtenir une efficacité énergétique et une rentabilité optimales.

Saskatchewan Health
Leslie Parker, (306) 787-3265,
lparker@health.gov.sk.cs

Maison R-2000
Le programme Maison R-2000 du gouvernement du Canada est offert en Saskatchewan par la *Saskatchewan Homebuilders' Association*. Ses objectifs consistent à promouvoir des logements éconergétiques en Saskatchewan et à offrir l'infrastructure et les modalités au moyen desquelles les constructeurs peuvent construire des maisons selon la norme R-2000 qui soient admissibles à la certification nationale R-2000. En tout, 13 maisons R-2000 ont été construites et certifiées en 1999-2000. On trouvait alors 15 constructeurs actifs R-2000 dans la province.

www.gov.sk.ca/enermine
Howard Loseth, (306) 787-3379,
howard.loseth@sem.gov.sk.ca

Residential Rehabilitation Assistance Program (RRAP)
Le programme RRAP comprend plusieurs programmes de rénovations et de réparations qui bénéficient aux propriétaires et aux locataires à faible revenu en faisant en sorte que leur maison corresponde aux normes minimales en matière de santé et de sécurité et en y améliorant l'efficacité énergétique. On y trouve également un programme visant à encourager les locateurs à convertir certains immeubles non résidentiels en utilisations résidentielles.

www.mach.gov.sk.ca
Linda MacNaughton, (306) 787-7367,
lmacnaughton@mach.gov.sk.ca

Québec

Programme de promotion de l'efficacité énergétique dans le secteur institutionnel
Le programme de l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec fournit une aide financière aux institutions pour les encourager à changer leurs façons de faire et promouvoir l'efficacité énergétique. Cette aide est destinée aux institutions qui effectuent des analyses de l'efficacité énergétique, ainsi que des études de faisabilité qui conduisent à la mise en œuvre de mesures ou de projets visant à réduire les factures d'électricité de 10 %.

Agence de l'efficacité énergétique du Québec (AEE),
www.aee.gouv.qc.ca/10/150/150-3.htm
Jean-Marc Robert, (418) 627-6379

Programme NOVOCLIMAT
Ce programme de l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec vise à appuyer les initiatives ayant pour but d'améliorer l'efficacité énergétique des maisons neuves en formant et en accréditant les personnes travaillant dans le secteur de la construction résidentielle. Ce programme rend donc possible l'élaboration d'un produit et l'acquisition de compétences bénéficiant aux consommateurs.

Agence de l'efficacité énergétique du Québec (AEE), www.aee.gouv.qc.ca
Chantal Dallaire, (418) 627-6379

Règles régissant les marchés de services éconergétiques
Le ministère de l'Éducation du Québec a persuadé le gouvernement d'amender les règlements qui régissent les marchés de construction afin de permettre à tous les secteurs du réseau de l'éducation d'accorder des marchés visant à réaliser des économies, à la suite d'améliorations en matière d'énergie apportées aux bâtiments.

Ministère de l'Éducation du Québec,
www.meq.gouv.qc.ca
Jean Drouin, (418) 644-2525

Nouveau-Brunswick

Normes d'efficacité énergétique pour les bâtiments
Ce programme a pour objet de hausser le degré d'efficacité énergétique dans les nouvelles installations en favorisant l'utilisation de normes d'efficacité énergétique spécifiques dans les bâtiments. Diverses activités sont entreprises dans le but d'appuyer cet effort. Le Nouveau-Brunswick est membre du Consortium canadien du logiciel de conformité énergétique des immeubles. Ce consortium a conçu un logiciel mesurant la conformité aux termes du Code modèle national de l'énergie pour les habitations. La province appuie également le programme de la MAISON R-2000 et exige que les logements sociaux soient construits en fonction de la norme R-2000. La pénétration des maisons R-2000 au Nouveau-Brunswick a eu un impact notable sur les niveaux d'efficacité énergétique dans les maisons neuves, qui se rapprochent de la norme R-2000.

Rob Murray, (506) 453-2206, rob.murray@gnb.ca

Nouvelle-Écosse

Halifax Home Tune-Up Program
L'objectif de ce programme biennal consiste à améliorer l'efficacité énergétique, à conserver l'eau et à améliorer les pratiques de gestion des déchets et la qualité de l'air dans deux mille maisons de l'agglomération d'Halifax, en effectuant des évaluations environnementales à faibles coûts. Les propriétaires reçoivent des rapports écrits comprenant des recommandations d'améliorations à effectuer, une trousse d'information, une trousse de conservation de l'eau et une liste de rénovations à long terme requérant l'assistance d'un entrepreneur.

www.clean.ns.ca/programs/tuneup.html
Peter Geddes, (902) 420-3474,

Residential Energy Advisory Service
Ce programme encourage l'utilisation de mesures d'efficacité énergétique et de l'énergie renouvelable dans la construction de maisons et la rénovation. Le programme inclut le soutien du Programme de la MAISON R-2000 du gouvernement du Canada, les projets *EnviroHome*, les projets de démonstration éconergétique et d'énergie renouvelable, des publications et des bandes vidéo sur l'efficacité énergétique.

www.gov.ns.ca/natr/energy
George Foote, (902) 424-8168, gffoote@gov.ns.ca

Yukon

C-2000
C-2000 est offert par l'intermédiaire de la *Yukon Housing Corporation*. Son objectif consiste à favoriser l'accroissement de l'efficacité énergétique et de la performance environnementale dans les immeubles commerciaux à l'aide d'une plus grande sensibilisation des propriétaires et de cours de formation à l'intention des concepteurs et des entrepreneurs en construction.

Ed Zanetti, (867) 667-8696, ed.zanetti@gov.yk.ca

ÉnerGuide pour les maisons
ÉnerGuide pour les maisons est un programme fédéral offert par l'intermédiaire de la *Yukon Housing Corporation*. Des vérificateurs de l'efficacité énergétique se rendent sur place afin de déterminer la cote énergétique de la maison et consulter ses occupants sur les améliorations qui pourraient lui être apportées.

La *Yukon Housing Corporation* offre des emprunts à faible taux d'intérêt servant à concrétiser les recommandations du vérificateur. Voir les programmes suivants : *Home Repair Program, Green Mortgages et Residential Electricity Management Program.*

Ed Zanetti, (867) 667-8696, ed.zanetti@gov.yk.ca

Energy Efficiency Initiative
Cette initiative vise à promouvoir l'utilisation efficace de l'énergie dans la maison et les lieux de travail en fournissant les renseignements nécessaires aux propriétaires et aux entreprises. Un projet pilote (*House Calls*) au cours duquel on a effectué des consultations à domicile dans plus de 100 résidences vient de prendre fin. On effectue des démonstrations d'options éconergétiques à l'intention des entreprises. Au cours de l'hiver 2000-2001, House Calls se rendra dans 2 000 résidences. On estime la réduction de GES à 1 000 tonnes.

www.yec.yk.ca/
Duncan Sinclair, (867) 393-5334,
duncan.sinclair@yec.yk.ca

Green Mortgages
Ce programme favorise la construction éconergétique et l'utilisation de main-d'œuvre et de matériaux de construction locaux, au moyen de taux hypothécaires privilégiés. Les résidences doivent respecter un budget énergétique assez strict.

Ed Zanetti, (867) 667-8696, ed.zanetti@gov.yk.ca

Home Repair Program
Ce programme vise à remettre les maisons du Yukon au niveau des normes actuelles du code du bâtiment en matière d'énergie et de confort. Il traite également d'efficacité énergétique.

Ed Zanetti, (867) 667-8696, ed.zanetti@gov.yk.ca

Programme commercial de gestion de l'énergie
Ce programme aide les municipalités, les Premières Nations et les propriétaires et locataires d'immeubles privés à effectuer des rénovations éconergétiques, y compris des améliorations de l'éclairage et des systèmes de chauffage. Des vérifications du rendement énergétique, de l'information générale et des incitatifs financiers sont également offerts dans le cadre de ce programme.

Ed Zanetti, (867) 667-8696, ed.zanetti@gov.yk.ca

Programme d'amélioration des logements locatifs
Ce programme offre aux propriétaires des emprunts à faible taux d'intérêt afin d'améliorer l'efficacité énergétique de leurs logements locatifs.

Ed Zanetti, (867) 667-8696, ed.zanetti@gov.yk.ca

Programme de gestion
de l'électricité dans les résidences
Ce programme commandité par la *Yukon Development Corporation* est administré par la *Yukon Housing Corporation*. Il offre des prêts à faible taux d'intérêt pour remplacer le chauffage électrique dans les résidences par des systèmes de chauffage de remplacement. Plus de 200 conversions ont donc été effectuées depuis 1997, entraînant une réduction annuelle de 2 500 tonnes de CO_2.

Ed Zanetti, (867) 667-8696, ed.zanetti@gov.yk.ca

Maison R-2000
Le programme Maison R-2000 cherche à promouvoir la construction de logements éconergétiques, confortables, sains et à faible coût d'entretien au moyen de la formation, de l'inscription et de la certification des constructeurs, de normes de performance, d'inspection, de tests, de recherche-développement et d'information.

Ed Zanetti, (867) 667-8696, ed.zanetti@gov.yk.ca

Territoires du Nord-Ouest

Inuvik Conversion Assistance Program
Ce programme offre une aide financière aux propriétaires résidentiels afin de convertir au gaz naturel leur système de chauffage au mazout. Le fournisseur de gaz offre une subvention équivalant au montant de la subvention accordée dans le cadre du programme. Le principal objectif du programme consiste à faciliter la conversion rapide des propriétaires résidentiels à une source d'énergie locale et plus saine pour le chauffage de leur demeure.

www.ngasnwt.com/
Jill Finley, (867) 777-7055 jfinley@inuvikgas.com

AGRICULTURE

Gouvernement du Canada

Activités de gestion des sols, de gestion du fumier et de planification des ressources
L'Administration du rétablissement agricole des Prairies (ARAP) offre des services de consultation sur

la gestion des sols et du fumier sur des sujets tels que les travaux des champs, la jachère, les systèmes de culture, le choix d'emplacement pour l'élevage intensif du bétail, la gestion des secteurs riverains, la conservation des ressources et les questions de développement. Voici quelques exemples liés aux changements climatiques :

- *Straw Harvest Potentials* – afin d'évaluer la possibilité de récolte durable des repousses pour fins d'utilisation dans le carton paille et autres nouvelles industries manufacturières.
- *Prairie Agriculture Landscapes Project* – afin d'évaluer l'impact de futurs développements économiques et de scénarios climatiques sur les ressources des sols.
- *Methane and Nitrous Oxide* – une démonstration de techniques de gestion du fumier telles que les couvertures d'étangs d'épuration.

Administration du rétablissement agricole des Prairies (ARAP),
www.agr.ca/pfra/resource/sconsere.htm
www.agr.ca/pfra/resource/climatf.htm et
www.agr.ca/pfra/pfintroe.htm
Bob Wettlaufer, (306) 780-5105,
wettlauferb@em.agr.ca
Bernie Ward, (306) 780-8132, wardb@em.agr.ca

Initiative de gestion agroenvironnementale
L'initiative de gestion agroenvironnementale, financée par l'entremise du Fonds canadien d'adaptation et de développement rural (FCADR), porte sur les impacts régionaux des pratiques agricoles sur la qualité de l'eau, des sols et de l'air, la biodiversité et les émissions de gaz à effet de serre au moyen d'éducation et de sensibilisation, de transfert de technologie et d'outils de bonne intendance, y compris les clubs environnementaux, les systèmes de gestion environnementale et l'aménagement du territoire. Ce programme est offert par l'intermédiaire de conseils d'adaptation provinciaux et territoriaux.

Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire,
www.agr.ca/policy/environment/home.html
John Brown, (613) 759-7301, brownj@em.agr.ca

Initiative environnementale
dans le secteur de l'élevage
Cette initiative de 1,3 million de dollars dans le cadre du Fonds canadien d'adaptation et de développement rural (FCADR) comprend deux volets : la recherche-développement, l'évaluation et le transfert de technologie vers l'industrie de l'élevage et l'élaboration d'un système d'accréditation environnemental national pour l'industrie du porc. Un grand nombre des mesures de restauration qui ont trait aux priorités environnementales du secteur du bétail contribueront également à la réduction des émissions de GES. En outre, les émissions de GES sont l'un des critères utilisés dans la sélection des propositions de recherche.

Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire,
www.agr.ca/policy/environment/home.html
Sheila Jones, (613) 759-7300, jonessh@em.agr.ca

Programme de brise-vent
Le programme des brise-vent est un programme permanent et gratuit de distribution de plants d'arbres aux cultivateurs et aux conseils de conservation, dans le but d'établir des brise-vent ou dans le cadre de projets de conservation et de mise en valeur des terres dans les Prairies. Ce programme inclut un volet recherche et un second de communications. Au nombre des résultats du programme, on compte la création d'habitats fauniques, de conservation des sols, de séquestration du carbone et de réductions considérables des coûts d'énergie des exploitations agricoles. Les demandeurs doivent payer les frais de transport, de plantation et d'entretien des brise-vent.

Administration du rétablissement agricole des Prairies (ARAP)
www.agr.ca/pfra/shbproe.htm et
www.agr.ca/resource/climatf.htm
Bruce Neill, (306) 695-2284, neillb@em.agr.ca

Programme de pâturages communautaires
L'Administration du rétablissement agricole des Prairies (ARAP) exploite plus de 900 000 hectares de pâturages communautaires dans les trois provinces des Prairies. Les deux principaux objectifs du programme consistent à :

permettre le retrait de terres utilisées à des fins peu souhaitables, voire inacceptables, et faciliter une meilleure utilisation des terres grâce au rétablissement, à la conservation et à la gestion;

utiliser les pâturages d'abord pour que le bétail puisse y paître l'été, tout en aidant à stabiliser les petites exploitations agricoles et en fournissant des taureaux pour la reproduction, afin de produire à long terme du bétail de bonne qualité.

L'aménagement des pâturages et la charge de bétail augmentent de façon considérable la séquestration du carbone dans les sols et réduisent les émissions de méthane. Les utilisateurs des pâturages, en grande partie des éleveurs de bétail, remboursent intégralement les coûts pour le service offert.

Administration du rétablissement agricole des Prairies (ARAP), www.agr.ca/pfra/cpproge.htm et www.agr.ca/pfra/resource/climatf.htm
Hugh Cook, (306) 780-5158, cookh@em.agr.ca
Rick Gaube, (306) 780-5154, gauber@em.agr.ca

Programme d'établissement d'une couverture végétale permanente
Les volets I et II du programme d'établissement d'une couverture végétale permanente visaient à convertir les terres infécondes pour la culture annuelle de production céréalière en fourrage à long terme, afin de réduire la dégradation du sol sur des terres écologiquement vulnérables où les risques d'érosion sont élevés en cas de culture annuelle. Les propriétaires fonciers locaux ont pris des engagements de 10 ou de 21 ans par rapport à une couverture vivace de ces terres. Le programme de couverture végétale permanente, annoncé en 1989, a été implanté au Manitoba, en Saskatchewan et dans certaines régions de l'Alberta. Le volet II du programme (1991) incluait des terres admissibles dans la région de la rivière de la Paix en Colombie-Britannique et en Alberta. Les études ont démontré un potentiel considérable de séquestration de carbone dans les terres converties.

Administration du rétablissement agricole des Prairies (ARAP),
www.agr.ca/pfra/land/margine.htm et
www.agr.ca/resource/climatf.htm
Ken Thompson, (306) 780-5159,
thompsonk@em.agr.ca

Transfert de technologie en gestion de l'eau et en irrigation
Les centres d'irrigation et de diversification d'Outlook (Saskatchewan) et de Carberry (Manitoba) démontrent des technologies d'irrigation et de gestion de l'eau qui permettent d'améliorer l'efficacité de la production agricole et de réduire l'émission de gaz à effet de serre.

Administration du rétablissement agricole des Prairies (ARAP),
www.agr.ca/pfra/mcdcgene.htm et
www.agr.ca/pfra/sidcgene.htm et
www.agr.ca/pfre/resource/climatf.htm
Laurie Tollefson, (306) 867-5404,
tollefsonl@em.agr.caq
Dale Tomasiewicz, (204) 834-6005,
tomasiewiczd@em.agr.ca

Alberta

Cadre de réglementation proposé pour les opérations d'alimentation des animaux domestiques en Alberta
Un des éléments de cette proposition de cadre est un cahier de normes sur l'entreposage du fumier et sur la gestion des nutriments. C'est là une manière d'encourager l'adoption de pratiques et de technologies favorisant la réduction des émissions de gaz à effet de serre.

Alberta Agriculture, Food and Rural Development, www.agric.gov.ab.ca
Joe Rosario, (780) 422-2070,
joe.rosario@gov.ab.ca

Programme *Alberta Environmentally Sustainable Agriculture (AESA)*
Le programme AESA vise à développer et à encourager les pratiques agricoles pouvant mener à une réduction des émissions de gaz à effet de serre. Plus de 25 projets sont en cours dans les quatre volets du programme : volet agricole, volet traitement, contrôle des ressources et recherche. Le programme AESA a encouragé la recherche et l'adoption d'autres pratiques de gestion qui ont permis de réduire la consommation de carburant et de favoriser l'accumulation de carbone dans le sol. Le programme appuie également la recherche en vue de trouver des moyens plus rentables de réduire les émissions de gaz à effet de serre provenant de l'agriculture et du secteur de l'agroalimentaire.

Alberta Agriculture, Food and Rural Development, www.agric.gov.ab.ca
John Hermans, (780) 427-3908,
john.hermans@gov.ab.ca

Programme de gestion des entreprises agricoles
Ce programme se veut surtout un moyen d'améliorer les compétences en finance et en gestion. La gestion de la production (nutriments) est l'un des éléments du programme susceptible de favoriser la réduction des émissions de gaz à effet de serre.

Alberta Agriculture, Food and Rural Development, www.agric.gov.ab.ca
Wilson Loree, (403) 556-4213,
wilson.loree@gov.ab.ca

Saskatchewan

Conservation du sol
Les projets de conservation du sol (développement, sensibilisation, recherche-développement) visent à rajuster les pratiques agricoles de façon à réduire les pertes et d'accroître la productivité de la couche arable utile. Ces projets permettent donc d'augmenter l'absorption ou de réduire la production de GES. Les deux principaux centres d'intérêt de ces projets concernent la production de matières organiques du sol (séquestration de carbone) et la réduction de l'érosion des sols. On inclut au nombre des pratiques culturales le labour réduit, les semis directs, l'établissement de brise-vent pour cultures, les bandes gazonnées, la culture en bandes, etc.

www.agr.gov.sk.ca
Ken Panchuk, (306) 787-0556,
kpanchuk@agr.gov.sk.ca

Gestion améliorée des pâturages
Ce programme vise à améliorer et à conserver les grands pâturages libres au moyen d'une recherche continue et de la prestation de conseils et de formation techniques à l'intention des producteurs concernés. Il encourage également l'utilisation multiple des grands pâturages et la durabilité environnementale.

www.agr.gov.sk.ca
Zoheir Abouguendia, (306) 651-4182,
zabouguendia@agr.gov.sk.ca

Gestion des substances nutritives culturales
Ce programme met l'accent sur la recherche-développement, le transfert de technologie, la promotion et le développement des systèmes de culture et les pratiques de contrôle de la fertilité en vue de cultures importantes et diversifiées, de façon à maximiser l'efficacité de l'utilisation des nutriments tout en garantissant la durabilité et en améliorant la santé de nos sols. Les tests effectués sur les sols et les tissus végétaux sont les principaux outils employés pour atteindre cet objectif. Les projets de recherche-développement comprennent des composantes qui traitent des GES, incluant la forme, la fréquence et l'épandage des engrais, et s'intéressent particulièrement à l'azote.

www.agr.gov.sk.ca
Ken Panchuk, (306) 787-0556,
kpanchuk@agr.gov.sk.ca

Production de légumineuses à grain et autres légumineuses
La diversification des récoltes de légumineuses à grain et de légumineuses ordinaires permet d'atteindre une certaine durabilité. Les légumineuses à grain et autres légumineuses absorbent l'azote de l'air, limitant ainsi les besoins en engrais azotés, et encouragent le traitement local d'une valeur ajoutée. Ces types de production favorisent également des rotations plus longues et la réduction du nombre d'acres en jachère.

www.agr.gov.sk.ca
Ken Panchuk, (306) 787-0556,
kpanchuk@agr.gov.sk.ca

Programme de brûlage des résidus de récolte
Ce projet pilote sur le brûlage des résidus de récolte est élargi de façon à rehausser la sensibilisation des cultivateurs et à les informer, et à encourager ainsi les cultivateurs à réduire ou à mettre fin au brûlage des résidus de récolte.

www.agr.gov.sk.ca/
Wayne Gosselin, (306) 787-6586,
wgosselin@agr.gov.sk.ca

Récupération du fumier
Ce programme concerne la récupération du fumier à titre de ressource. Lorsqu'il est utilisé efficacement, le fumier peut devenir une source importante de nutriments et de matières organiques en vue d'améliorer la production des récoltes et la qualité du sol. Le fumier est une source de matière organique du sol (carbone séquestré).

www.agr.gov.sk.ca/
Karen Bolton, (306) 787-9183,
kbolton@agr.gov.sk.ca

Traitement des résidus des récoltes surabondantes
Ce programme encourage le traitement des résidus des récoltes surabondantes en vue de produire des éléments à valeur ajoutée tels que les produits fibreux, le carton de paille et autres produits énergétiques de remplacement.

www.agr.gov.sk.ca
Ken Panchuk, (306) 787-0556,
kpanchuk@agr.gov.sk.ca

Île-du-Prince-Édouard

Agriculture and Environmental Resource Conservation (AERC)
Ce programme procure une aide financière aux cultivateurs afin d'augmenter la productivité et la durabilité de leur exploitation agricole dans le respect des lois sur la protection de l'environnement. Un vaste éventail de projets de conservation à la ferme sont admissibles, notamment les pratiques de lutte contre l'érosion du sol, la conservation du sol, la plantation de haies-clôture, le stockage du fumier, le clôturage et l'abreuvement du bétail.

www.gov.pe.ca/af/aerc/index.asp
Patsy Reardon, (902) 894-0340

Captage et utilisation du méthane dans les usines de traitement agroalimentaires
Ce programme vise à faire progresser le captage du méthane en vue de remplacer le mazout lourd. En 1999, le captage du méthane correspondait à près de 4 millions de mètres cubes, en remplacement de 800 000 gallons de mazout lourd « C ».

Todd Fraser, (902) 368-5037, ktfraser@gov.pe.ca

Efficacité des éléments nutritifs du sol
Ce programme élabore et favorise les meilleures pratiques de gestion qui permettent aux cultivateurs d'épandre le type, la quantité, la fréquence et la concentration appropriés d'azote, telle que l'adoption d'une planification de la gestion des éléments nutritifs.

Christine MacKinnon, (902) 368-6776,
cgmackinnon@gov.pe.ca

Gestion du bétail et gestion des pâturages
Les objectifs de ce programme consistent à réduire les émissions résultant du processus de digestion, ainsi que du stockage et de l'épandange du fumier, de même qu'à augmenter la qualité nutritionnelle des herbes de pâturage. On continuera à mettre l'accent sur les options de clôturage et d'abreuvement afin d'empêcher l'accès du bétail aux cours d'eau et la contamination de l'eau par le lisier.

Christine MacKinnon, (902) 368-6776,
cgmackinnon@gov.pe.ca

Inventaire de l'utilisation du sol au moyen de parcelles expérimentales
Ce programme établit des indicateurs de qualité du sol, mesure la qualité du sol sur une base permanente au moyen de divers paramètres et fait rapport des résultats au public. L'inventaire porte sur 254 régions boisées dans lesquelles on retrouve 3,4 parcelles en moyenne par bloc et 232 régions agricoles comprenant 3,4 parcelles en moyenne par bloc. On prévoit ainsi surveiller la quantité de carbone organique dans le sol.

Teresa Mellish (Agriculture), (902) 368-5605,
Bill Glen (Foresterie), (902) 368-4703

Plantation de haies et de brise-vent
Ce programme vise à favoriser la plantation de haies-clôture et de brise-vent afin d'enrayer l'érosion éolienne du sol et de séquestrer le carbone.

Nouvelle-Écosse

Annapolis Atmosfarm Project
Ce projet a pour objectif d'accroître la compréhension des changements climatiques, de réduire les émissions de gaz à effet de serre et d'augmenter la séquestration du carbone dans les fermes commerciales de la vallée de l'Annapolis. Ce projet prévoit la préparation et la publication d'un guide à l'intention des cultivateurs. Il comprendra une liste de mesures pouvant être prises dès maintenant par les agriculteurs afin de réduire les émissions de gaz à effet de serre et accroître l'absorption de carbone dans le sol. En outre, le projet compte recenser des mesures à plus long terme susceptibles d'être prises par l'industrie agricole, afin de refléter les nouvelles réalités des changements climatiques . On prévoit qu'au moins 30 % des 1140 fermes de la vallée de l'Annapolis adopteront volontairement les protocoles du plan Atmosfarm. Tous les agriculteurs canadiens pourront, en bout de ligne, utiliser ces mêmes protocoles.

Renée Després, (902) 532-7533,
Scott McCoombs, (902) 424-7305

FORESTERIE (PUITS)

Colombie-Britannique

Forêts – Modélisation du bilan de carbone
À l'aide du modèle canadien d'émissions de carbone du Service canadien des forêts, la Colombie-Britannique analyse actuellement les émissions de

carbone en vue des concessions de ferme forestière et des régions d'approvisionnement en bois d'après des combinaisons de scénarios de répartition. Ces mesures permettront d'éclaircir la position de la Colombie-Britannique quant aux puits et aux sources selon divers résultats potentiels de Kyoto.

Ian Whitworth, (250) 387-8692,
ian.whitworth@gems2.gov.bc.ca

Forêts – Recherche et modélisation en vue de l'élaboration d'un cadre de comptabilité de gestion du carbone en Colombie-Britannique
La Colombie-Britannique élabore actuellement un cadre de comptabilité de gestion du carbone dans les forêts qui porte essentiellement sur quatre points : élaborer des normes de mesure du carbone, du rapport et de la surveillance par la province en fonction de normes nationales; examiner l'élaboration d'un système d'information sur le carbone pour permettre aux compagnies forestières de soumettre des données opérationnelles aux fins de traitement et de rapport automatisés; effectuer des recherches sur le stockage du carbone dans le sol afin d'élaborer des facteurs de conversion spécifiques pour la région pouvant relier le volume commercialisable aux estimations de stockage de carbone dans le sol; et examiner les amendements législatifs requis pour établir des droits non ligneux par rapport aux crédits de séquestration en tant qu'incitatif aux projets de puits de carbone en forêt.

Ian Whitworth, (250) 387-8692,
ian.whitworth@gems2.gov.bc.ca

MUNICIPALITÉS

Gouvernement du Canada

Partenaires dans la protection du climat (PPC)
Le programme des Partenaires dans la protection du climat (PPC) est un partenariat créé par la Fédération canadienne des municipalités (FCM) et le Conseil international pour les initiatives écologiques communales (ICLEI) et appuyé par le gouvernement du Canada afin d'aider les administrations municipales à réduire leurs émissions de gaz à effet de serre. Le programme est centré sur la viabilité des communautés. Il a comme priorités actuelles : l'engagement (identifier les chefs de file, évaluer les besoins, élaborer des plans modèles pour l'action locale); le renforcement des capacités (par le truchement d'un site d'emploi en ligne, d'un bulletin d'information, d'un logiciel sur les gaz à effet de serre et d'un atelier national de formation); le programme des Prix des collectivités viables (récompense annuelle à six municipalités qui ont excellé dans la planification et la mise en œuvre d'approches innovatrices pour le développement de collectivités viables).

www.fcm.ca
Azzah Jeena, (613) 241-5221 poste 264,
ajeena@fcm.ca

Programme de technologie de l'énergie pour les collectivités
Ce programme aide les collectivités canadiennes à satisfaire leurs besoins en matière d'énergie en trouvant ou en créant des occasions d'utiliser la climatisation et le chauffage urbains, la production combinée activité-chaleur (cogénération), la récupération de l'énergie de l'air d'évacuation, le stockage thermique ainsi que les sources locales d'énergie renouvelable, en particulier la biomasse.

Ressources naturelles Canada,
www.nrcan.gc.ca/es/etb/cetc/cetchome.htm
Michael Wiggin, (613) 996-8870,
mwiggin@rncan.gc.ca

Colombie-Britannique

Energy Aware Committee (EAC)
Le EAC collabore avec les gouvernements intéressés à la promotion et au soutien de la planification énergétique communautaire (*Community Energy Planning*). Au cours des deux dernières années, le comité a tenu des ateliers CEP à l'intention des administrations locales du district régional de Vancouver, du centre de l'Okanagan, du district régional de la capitale et de la ville d'Abbotsford. Ces ateliers aident les collectivités à examiner les possibilités d'efficacité énergétique présentées dans le cadre du CEP et à recenser les possibilités de mise en œuvre d'initiatives d'efficacité énergétique.

www.energyaware.bc.ca
Odette Brassard, (604) 270-8226,
obrasar@energyaware.bc.ca

Programme Partenaires dans la protection du climat
Plusieurs municipalités de la Colombie-Britannique participent au programme *Partenaires dans la protection du climat* administré par la Fédération canadienne des municipalités. Le district régional de Vancouver (GVRD), les municipalités membres ainsi que les

administrations locales et régionales voisines participent activement au groupe de travail de l'administration régionale et locale sur les changements climatiques (WGCC) du district régional de Vancouver, afin de partager l'information et l'expertise sur la mise en œuvre des initiatives de réduction de gaz à effet de serre (GES). Le GVRD prend également une part active à plusieurs initiatives de lutte contre les GES dans le cadre de son programme Air 2000, notamment le béton à volume élevé de cendre, des réfections de piscines photothermiques, des partenariats de construction plus efficaces et un guide d'action GES.

www.gvrd.bc.ca
Jennie Moore, (604) 451-6683,
jennie.moore@gvrd.bc.ca

Alberta

Eco-Efficient Communities Initiative
L'*Eco-Efficient Communities Initiative*, élaborée par l'*Alberta Clean Air Strategic Alliance* (CASA), offre aux municipalités toute l'information et les outils pratiques nécessaires en vue de réduire les émissions de gaz à effet de serre. Le programme a été conçu pour les petites et les moyennes collectivités de l'Alberta qui, souvent, ne sont pas dotées du personnel et des ressources nécessaires pour effectuer un examen indépendant de l'efficacité énergétique. Le programme, offert par l'intermédiaire du *Pembina Institute*, offre une vaste gamme de matériel de projet, d'ateliers et de conférences à la disposition de toute administration locale intéressée à obtenir davantage de résultats avec moins de moyens.

www.pembina,org
Brent Lakeman, (780) 422-8463,
brent.lakeman@gov.ab.ca

Initiative pour des collectivités durables
Alberta Environment et *FEESA*, un organisme de sensibilisation à l'environnement, appuient, grâce à l'Initiative pour des communautés durables, les efforts déployés par les collectivités locales pour atteindre leurs objectifs en matière de durabilité. La SCI aide les collectivités à mettre sur pied et à mettre en œuvre des plans d'action pour la gestion des déchets, les espaces verts, le transport, le logement durable et d'autres projets locaux. Le projet a été implanté dans huit collectivités de l'Alberta.

www.feesa.ab.ca
Bev Yee, (780) 427-5025, bev.yee@gov.ab.ca

Kikino Metis Settlement Pilot Initiative
Le village métis de Kikino dans le nord-est de l'Alberta est le point de mire d'un projet pilote visant à recenser les possibilités de réduction de gaz à effet de serre et à encourager l'action. Le gouvernement de l'Alberta et certains partenaires, y compris le village métis de Kikino, TransCanada, Alberta Pacific Forest Industries Ltd. et le gouvernement du Canada collaborent à ce projet afin de contribuer à la mise en place d'initiatives d'engagement communautaire dans d'autres collectivités de l'Alberta.

Brent Lakeman, (780) 422-8463,
brent.lakeman@gov.ab.ca

Prolongement du service de gaz naturel
jusque dans trois villages métis
Dans le cadre du programme de subvention pour le service du gaz en milieu rural, trois villages métis ont été connectés au réseau de distribution du gaz dans le nord de l'Alberta : Buffalo Lake, Kikino et Gift Lake. Ce programme est un mécanisme à frais partagés qui défraie les coûts d'installation des infrastructures du gaz naturel dans les secteurs ruraux albertains.

Terry Holmes, (780) 427-0134,
terry.holmes@gov.ab.ca

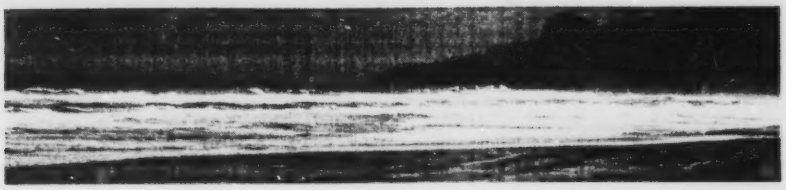
Nouveau-Brunswick

Initiatives de partenariat
L'objectif consiste à encourager l'action volontaire en facilitant activement l'exécution de programmes d'efficacité énergétique dans le cadre de partenariats. On y inclut, par exemple, un soutien en nature à l'Association pulmonaire du Nouveau-Brunswick sous la forme de la *Wood Stove Campaign* et du *Healthy Schools Program* et du programme R-2000 offert par l'Association des constructeurs d'habitations du Nouveau-Brunswick.

Rob Murray, (506) 453-2206, rob.murray@gnb.ca

Île-du-Prince-Édouard

Déviation des décharges et compostage
des matières organiques
La société *Island Waste Management Corporation* (IWMC – une société d'État provinciale) est responsable de la gestion de tous les déchets solides de l'Île du Prince-Édouard, y compris de la mise en œuvre du *Waste Watch Program*. Ce programme, qui est actuellement en cours dans certaines régions choisies



de la province, est un système de séparation à la source en trois volets : recyclage, compostage et déchets. À l'heure actuelle, 10 000 tonnes de matières organiques sont détournées des décharges tous les ans. L'IWMC prévoit que d'ici 2002, le Waste Watch Program sera exécuté à l'échelle de la province et que 30 000 tonnes de matières organiques pourront être détournées des sites d'enfouissement chaque année et compostées. Les quantités de méthane et de dioxyde de carbone produites au moment du compostage sont de loin inférieures à celles produites par la même quantité de matière organique dans les sites d'enfouissement.

Todd Fraser, (902) 368-5037, ktfraser@gov.pe.ca

Yukon

Community Development Fund (CDF)
Ce programme aide les administrations des municipalités et des Premières Nations, ainsi que les organismes communautaires sans but lucratif à mettre en place des projets afin d'améliorer la qualité de la vie communautaire. Un vaste éventail de projets sont admissibles au financement. Des projets reliés à l'énergie sont financés dans le cadre du CDF, notamment la surveillance de l'énergie éolienne, l'énergie solaire pour un camp d'été, une éolienne à des fins éducatives dans une école, un système énergétique au bois et une série d'ateliers visant à accroître l'efficacité énergétique dans les installations récréatives.

www.economicdevelopment.yk.ca/programs_and_services/community_development_fund.asp
Cheryl Goulet, (867) 667-3561,
cheryl.goulet@gov.yk.ca

Programme d'électrification rurale
Ce programme est offert aux résidents du Yukon dans les régions non desservies par les services publics. Il encourage l'installation de systèmes énergétiques de remplacement et des systèmes d'énergies renouvelables grâce à de l'information et à des prêts à faible taux d'intérêt.

www.yukon.net/cts/property.html
Clare Robson, (867) 667-5268,
clare.robson@gov.yk.ca

Systèmes énergétiques communautaires
Ce programme aide les administrations municipales et les Premières Nations à mettre en place des projets énergétiques de quartier afin d'utiliser la chaleur résiduelle des usines génératrices diesel communautaires. À Watson Lake, une installation terminée permet de chauffer l'école et le centre communautaire; on prévoit même l'étendre à des propriétés privées. Cette installation réduit la production de gaz à effet de serre de plus de 800 tonnes de CO_2 par année. Des études ont été menées afin de trouver des projets éventuels dans d'autres communautés.

www.gov.yk.ca/depts/dgs/Govserv.htm
Pat Hogan, (867) 667-3064

Nunavut

Programme de gestion de l'énergie
Le programme de gestion de l'énergie du Nunavut vise à promouvoir la gestion de l'énergie et la planification communautaire de l'énergie auprès du gouvernement local, du personnel régional du Nunavut et d'autres décideurs; à rehausser la sensibilisation à l'égard de l'*Arctic Energy Alliance (AEA)* et de son programme; à effectuer des évaluations de la consommation en énergie des principaux bâtiments et installations, et à déterminer la possibilité de créer des projets de gestion de l'énergie qui soient avantageux pour la collectivité. L'initiative est actuellement en place dans neuf collectivités.

Earle Baddaloo, (867) 975 5910,
ebaddaloo@gov.nu.ca

INITIATIVES INTERSECTORIELLES

Gouvernement du Canada

Bureau des changements climatiques et de la santé
Santé Canada a fondé le Service des changements climatiques et de la santé en 1998, comme point d'entrée du Ministère pour toutes les questions intra et interministérielles relatives aux changements climatiques. Une équipe composée de cinq personnes offre son appui à différents comités interministériels, ainsi que pour la gestion horizontale de dossiers et pour les liens avec d'autres secteurs ministériels en matière de changements climatiques. Sa mission est d'assurer l'évaluation des impacts potentiels des changements climatiques sur la santé humaine, en plus de proposer des solutions dans le traitement de ces impacts. Il assure également que les actions prises par le gouvernement du Canada, pour diminuer les impacts et permettre l'adaptation aux changements climatiques

mondiaux, tiennent compte des implications des changements climatiques sur la santé et qu'elles traitent de leurs impacts potentiels.

Santé Canada,
www.hc-sc.gc.ca/francais/climat.htm
Mark Raizenne, (613) 954-0161,
Mark_Raizenne@hc-sc.gc.ca

Alberta

Climate Change Central

Le projet *Climate Change Central* a été annoncé en novembre 1999 comme partenariat entre les secteurs public et privé pour mettre en œuvre les recommandations clés de la table ronde provinciale sur les changements climatiques. *Climate Change Central* est un catalyseur pour les gouvernements, les municipalités, les entreprises, les institutions, les organisations non gouvernementales et les particuliers afin de mettre l'accent sur une stratégie relative aux changements climatiques, sur le renforcement de l'éducation et des capacités, ainsi que sur la technologie. Le premier ministre Ralph Klein est le président exécutif du *Climate Change Central*. Le ministère de l'Environnement de l'Alberta et David Tuer, président et chef des opérations de la PanCanadian Petroleum Limited, sont les coprésidents. Treize chefs d'entreprises et de la collectivité apportent une vaste gamme d'expertise au conseil de *Climate Change Central*, qui inclut aussi des représentants des milieux environnementalistes et universitaires, des municipalités et des industries qui participent aux changements climatiques.

www.climatechange.gov.ab.ca
Raymond Stemp, (780) 427-2303,
raymond.stemp@gov.ab.ca

L'engagement du Canada à l'égard du développement et de l'adoption de nouvelles technologies et d'innovations lui fait occuper une position clé sur l'échiquier économique mondial. Partout au pays, les gouvernements appuient le développement et la diffusion des technologies qui nous aideront, nous et d'autres pays, à diminuer les émissions de gaz à effet de serre.

Promouvoir le développement et l'innovation technologiques

TRANSPORTS

Gouvernement du Canada

Direction générale de la recherche
et de la mesure des émissions
La Direction générale de la recherche et de la mesure des émissions soutient un certain nombre de programmes de l'industrie et du gouvernement orientés vers l'élaboration de nouvelles techniques de réduction des émissions de gaz à effet de serre du secteur des transports. Ces activités comprennent la caractérisation des émissions des moteurs à essence et à diesel, des véhicules hybrides, des systèmes de conversion des carburants, des piles à combustible et de l'équipement connexe.

Environnement Canada, www.ec.gc.ca
Fred Hendren, (613) 990-5859,
fred.hendren@ec.gc.ca

Programme de la technologie de l'énergie
dans les transports (PTET)
Le PTET appuie les efforts de l'industrie canadienne dans le but de mettre au point et d'utiliser des technologies et des carburants qui entraîneront l'utilisation sur nos routes d'une variété de sources d'énergie plus durables et plus respectueuses de l'environnement. Les activités principales du programme incluent la mise au point de véhicules électriques et hybrides, de piles à combustible et de carburants tels le gaz naturel, le propane, l'éthanol, le méthanol et l'hydrogène.

Ressources naturelles Canada,
www.rncan.gc.ca/es/etb/cetc/cetchome.htm
Nick Beck, (613) 996-6022, nbeck@rncan.gc.ca

Colombie-Britannique

Programme de développement de l'éthanol
Le gouvernement de la Colombie-Britannique a fourni une contribution de 300 000 $ pour mettre sur pied le programme provincial Ethanol Development Program. Ce dernier vise la mise au point et la commercialisation de technologies viables pour la production d'éthanol utilisé comme carburant fait à partir de résidus de résineux. Le programme est une initiative à laquelle collaborent les compagnies forestières, l'Institut canadien des produits pétroliers et certains gouvernements.

www.elp.gov.bc.ca
Liz Lilly, (250) 387-4772, liz.lilly@gems3.gov.bc.ca

CONSOMMATION ET PRODUCTION D'ÉNERGIE

Gouvernement du Canada

Matériaux de pointe

Initiative canadienne de recherche
sur les matériaux légers
L'Initiative canadienne de recherche sur les matériaux légers est un programme dirigé par l'industrie visant à mettre au point des matériaux légers à résistance élevée pour les véhicules conventionnels et de pointe (p. ex. les véhicules qui fonctionnent à piles à combustible et accumulateurs ainsi que les véhicules hybrides). Les travaux portent sur la conception d'alliages, les procédés thermodynamiques et la fabrication à base de manganèse, d'aluminium, d'acier à haute résistance, de matériaux à matrice métallique, de plastiques et de composés à base de polymère.

Ressources naturelles Canada,
http://climri.rncan.gc.ca/
Jennifer Jackman, (613) 995-8248,
jjackman@rncan.gc.ca

Programme de technologie pour
matériaux de pointe
Grâce au programme de technologie pour matériaux de pointe, on effectue des recherches sur des matériaux et des procédés novateurs qui permettent de

répondre aux nouvelles exigences et préoccupations environnementales et aident à atténuer les changements climatiques. Les recherches portent notamment sur les matériaux légers à utiliser dans les transports, les piles à combustible, les détecteurs, les actionneurs, l'hydroformage de l'aluminium et des aciers, et les poudres métalliques améliorées pour les piles rechargeables.

Ressources naturelles Canada
www.rncan.gc.ca/mms/canmet-mtb/mtl/ENG/advdmat.htm
Jason Lo, (613) 992-2669, jlo@rncan.gc.ca

Technologies de combustion propre

Programme de technologies énergétiques de pointe pour les procédés à haute température
Ce partenariat entre le gouvernement et l'industrie a comme but l'étude de technologies qui visent à assurer le développement durable dans l'industrie métallurgique et dans celle du charbon. Le programme est consacré à l'étude de technologies qui réduisent les coûts de l'énergie et de la production dans l'industrie des métaux; il a aussi comme objectif de développer de meilleurs produits et de nouveaux marchés pour l'industrie du charbon.

Ressources naturelles Canada,
www.rncan.gc.ca/es/etb/cetc/cetchome.htm
John Price, (613) 996-0089, jprice@rncan.gc.ca

Programme sur les technologies de combustion avancées
Ce programme fait de la recherche et met au point des technologies de pointe qui sont efficaces en terme de combustion et de lutte contre la pollution, et qui donnent lieu à une consommation d'énergie plus efficace, à une réduction des gaz à effet de serre, des précurseurs acides, des particules et des produits toxiques de l'air. Les sources fixes comprennent les chaudières d'alimentation, les procédés industriels, ainsi que les systèmes résidentiels et commerciaux alimentés au gaz naturel, au pétrole, au charbon, à la biomasse ou aux combustibles résiduaires.

Ressources naturelles Canada,
www.rncan.gc.ca/es/etb/cetc/cetchome.htm
Bob Fraser, (613) 996-6079,
bobfraser@rncan.gc.ca

Efficacité énergétique – Gestion de l'énergie

Initiative nationale de recherche et d'innovation dans l'industrie des piles à combustible
Cette initiative mixte du gouvernement canadien, de l'industrie et du milieu universitaire finance deux projets : le Centre national des techniques de piles à combustible du Conseil national de recherches du Canada (CNRC), un programme axé sur l'industrie et réalisé à Vancouver, ainsi que le Réseau Piles à Combustible, un projet conjoint du CNRC, du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG) et du programme de recherche précis. Le National Fuel Cell Technology Centre fait de la recherche industrielle collective, du développement technologique, de la mise en place et de la démonstration reliées à l'utilisation des piles à combustible dans la production d'énergie de remplacement. Le fonds de recherche soutient les projets de recherche menés conjointement par l'industrie et les universités canadiennes pour mettre au point des piles à combustible ainsi que des dispositifs de pile à combustible.

Conseil national de recherches du Canada,
www.nrc.ca
Rod McMillan, (604) 221-3041,
rodmcmillan@nrc.ca
Ressources naturelles Canada,
www.rncan.gc.ca/es/oerd/
Graham Campbell, 995-8860,
gcampbe@rncan.gc.ca

Programme de génie en procédés industriels
Le Programme de génie en procédés industriels vise à mettre sur pied une capacité canadienne pour améliorer le procédé de déshydratation actuel de beaucoup d'industries en en améliorant l'intensité énergétique tout comme celle des technologies de séchage pour recycler les résidus. Le programme effectue des contrôles de séchoirs industriels, commercialise des séchoirs à lit à jet avec particules inertes et des séchoirs à lit fluidisé pulsé pour l'industrie agroalimentaire, développe et commercialise des systèmes de commande intelligents pour les séchoirs à dispersion, évalue les possibilités de contrôles des progrès dans l'industrie du séchage et évalue le potentiel des nouvelles technologies de recyclage des résidus.

Ressources naturelles Canada,http://cedrl.mets.rncan.gc.ca/f/activities_f.html
Jean Paquette, (450) 652-5997,
jpaquette@rncan.gc.ca

Programme industriel d'intégration des procédés
Ce programme appuie la mise au point et la mise en place d'intégration de procédés dans diverses industries. Il met l'accent sur les méthodes de perfectionnement des réseaux de distribution d'eau dans les industries de l'agroalimentaire, des pâtes et papiers et du textile, sur les méthodes de perfectionnement de la production combinée électricité – chaleur, *Total site optimization methodologies* ainsi que sur la construction d'installations canadiennes de calibre international pour l'intégration de procédés.

Ressources naturelles Canada,
http://cedrl.mets.rncan.gc.ca/f/activities_f.html
Jean Paquette, (450) 652-5997,
jpaquette@rncan.gc.ca

Programme de recherche et de développement énergétiques (PRDE)
Ce programme appuie et complète un large éventail de programmes de technologie et de science de l'énergie reliés au développement durable dans le secteur de l'énergie, à l'exception de l'énergie nucléaire. Les programmes sont menés par onze organismes et ministères fédéraux. Des collaborations au niveau international offrent également des possibilités de partage de recherche-développement (R-D) et de connaissances avec d'autres États, notamment certains pays européens et les États-Unis. Tous les projets de R-D se concentrent sur des technologies écologiquement et économiquement durables dans le domaine de la production et de l'utilisation finale d'énergie, des sources renouvelables, des technologies de gestion du CO_2 et du soutien en recherche-développement pour des activités concernant la réglementation en matière d'approvisionnement énergétique.
Les projets du PRDE sont entrepris pour répondre à ses six intentions stratégiques principales :

1. Diversification du pétrole et du gaz canadiens
   Noël Billette, (613) 992-3738, nbillett@rncan.gc.ca
   Sue Sim-Nadeau, (613) 996-7836,
   ssimnade@rncan.gc.ca
2. Des transports plus propres dans l'avenir
   Kathleen Hollington, (613) 947-1021,
   khollng@rncan.gc.ca
3. Des bâtiments et des collectivités plus éconergétiques
   Janice Zinck, (613) 992-1131, jzinck@rncan.gc.ca
4. Une industrie éconergétique
   John Gorjup, (613) 947-4245,
   jgorjup@rncan.gc.ca
5. L'infrastructure électrique canadienne
   Noël Billette, (613) 992-3738,
   nbillett@rncan.gc.ca
6. La réaction du secteur énergétique canadien face aux impacts des changements climatiques
   Gilles Mercier, (613) 995-9454,
   gmercier@rncan.gc.ca

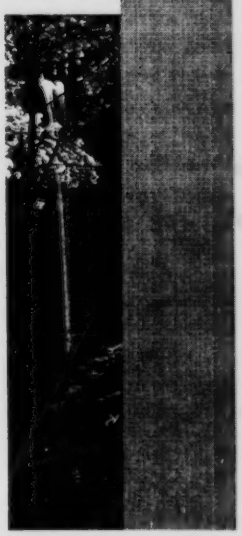
   Ressources naturelles Canada,
   www.rncan.gc.ca/es/oerd
   Graham Campbell, (613) 995-8860,
   gcampbe@rncan.gc.ca

Programme de recherche et de développement énergétiques dans l'industrie (PRDEI)
Ce programme soutient la mise au point et l'application par l'industrie de procédés, produits, systèmes et équipement à haut rendement énergétique, en vue de contribuer à l'assainissement de l'environnement. Le développement technologique est effectué dans tous les secteurs industriels et les coûts sont partagés entre l'industrie et les autres participants aux projets.

Ressources naturelles Canada,
www.rncan.gc.ca/es/etb/cetc/cetchome.htm
Mike Burke, (613) 996-6612, mburke@rncan.gc.ca

Recherche sur l'exploitation minière
Grâce à des programmes de recherche sur les mines souterraines ainsi que sur la mécanisation et l'automatisation de l'extraction, les Laboratoires des mines et des sciences minérales facilitent les économies d'énergie dans l'industrie minière. La gestion informatisée de l'aérage et la mécanisation d'une mine peuvent en augmenter sensiblement l'efficacité générale d'exploitation tout en réduisant la consommation de l'énergie utilisée pour fournir aux employés affectés aux travaux souterrains l'air, la température, l'éclairage et l'espace dont ils ont besoin. Un consortium nord-américain travaille présentement, dans le cadre de cette initiative, à un projet qui vise à remplacer le diesel par des piles à hydrogène dans les véhicules de production souterrains. Si le projet atteint ses buts, il est prévu que les émissions de CO_2 seront réduites de 700 000 tonnes par année, que la consommation d'électricité baissera de 15 % et que la productivité sera accrue d'au moins 15 %.

Ressources naturelles Canada,
www.rncan.gc.ca/mms/sandt-f.htm
Roy Sage, (613) 947-6604, rsage@rncan.gc.ca
Michel Grenier, (705) 677-7815,
mgrenier@rncan.gc.ca



Pétrole et gaz

Agence internationale de l'énergie (AIE)
Projet pour la surveillance de l'injection du CO_2 à Weyburn
Ce programme de recherche de 35 millions de dollars sur quatre ans travaille à une connaissance globale de l'injection du CO_2 dans des structures géologiques pétrolifères. Grâce à des études et mesures détaillées, une équipe de recherche internationale vérifiera l'efficacité de la récupération assistée des hydrocarbures comme méthode de gestion des émissions de gaz à effet de serre, donnant une orientation et une direction à des projets semblables au Canada et partout dans le monde. À ce jour, le gouvernement du Canada a alloué 1 million de dollars à ce projet.

www.rncan.gc.ca/es
Geoffrey Browning, (613) 996-3810,
browning@rncan.gc.ca

Centre national de la technologie de valorisation (CNTV)
Ce programme de recherche sur la valorisation du pétrole lourd et du bitume est une entreprise conjointe des gouvernements canadien et albertain. Il offre des services indépendants de recherche et de soutien technique dans le but d'aider l'industrie à réduire ses coûts en capital et ses frais d'exploitation ainsi qu'à diminuer ses émissions de gaz à effet de serre associés à la conversion du pétrole lourd et du bitume en produits à valeur ajoutée tels que les carburants de transport.

Ressources naturelles Canada,
www.rncan.gc.ca/es/etb/cwrc/canmetmain.htm
Bill Dawson, (780) 987-8656,
bdawson@rncan.gc.ca

Centre de recherches sur les techniques pétrolières *(Petroleum Technology Research Centre – PTRC)*
Le but de cet organisme de recherche et de développement situé en Saskatchewan est d'assurer la production continue de pétrole en Saskatchewan. En tant que programme conjoint du *Saskatchewan Research Council*, de l'Université de Regina, de *Saskatchewan Energy and Mines* et du gouvernement du Canada, le PTRC travaille en étroite collaboration avec les participants de l'industrie pour voir à ce que les découvertes issues du travail que le PTRC appuie financièrement soient mises en application par l'industrie pétrolière.

Petroleum Technology Research Centre,
www.ptrc.ca
Roland Moberg, (306) 787-8290, moberg@src.sk.

Programme de recherche sur les hydrates de gaz
Ce programme permet de financer une initiative conjointe du gouvernement et de l'industrie qui vise à élaborer et essayer de nouvelles techniques d'exploration et de production afin de mieux comprendre la distribution et le caractère des réserves d'hydrates de gaz. Si ces réserves offrent une source d'énergie de remplacement possible, elles pourraient accroître les gaz à effet de serre dans l'atmosphère si elles sont relâchées de manière naturelle sous l'influence du réchauffement du climat.

Ressources naturelles Canada,
http://sts.gsc.rncan.gc.ca/page1/clim/
Scott Dallimore, (250) 363-6423,
dsallimo@rncan.gc.ca

Programme de transformation et de catalyse environnementale
Ce programme se consacre à la mise au point de technologies respectueuses de l'environnement et viables au plan économique pour la production de carburants de remplacement et de carburants renouvelables pour le transport, d'additifs et de produits pétrochimiques à partir du gaz naturel, d'hydrocarbures légers et de ressources renouvelables. On met aussi au point des systèmes et des technologies catalytiques perfectionnés pour la conversion du gaz naturel en liquides, le recyclage d'huile usée, la réduction des émissions mobiles, le mélange de biocombustibles ainsi que pour la conversion des calories à basse température en électricité.

Ressources naturelles Canada,
www.rnacn.gc.ca/es/etb/cetc/cetchome.htm
Safaa Fouda, (613) 995-6392,
sfouda@rncan.gc.ca

Technologies de séparation avancées
Ce programme effectue de la recherche fondamentale et appliquée dans le but de trouver des solutions à des problèmes en matière de science et de technologie industrielle. Le TSA utilise une approche multidisciplinaire pour mettre au point et mettre en application

des technologies de séparation de pointe pour l'industrie du pétrole et pour celle de l'environnement. Cette approche comprend des partenariats stratégiques et des projets en collaboration avec l'industrie, les institutions d'enseignement, des gouvernements et la communauté scientifique.

Ressources naturelles Canada,
www.rncan.gc.ca/es/etb/cwrc
Hassan Hamza, (780) 987-8617,
hamza@rncan.gc.ca

Énergies renouvelables

Énergie renouvelable pour les communautés éloignées (ERCE)
Ce programme accélère la mise en place de technologies en matière d'énergie renouvelable dans plus de 300 communautés canadiennes qui ne sont pas reliées aux réseaux principaux de distribution d'électricité ou de gaz. Le programme fournit une plate-forme permettant de coordonner les activités de ministères fédéraux, provinciaux et territoriaux et de services de production d'électricité. Le programme collabore, par exemple, avec le ministère fédéral des Affaires indiennes et du Nord, l'Association canadienne de l'électricité, et des organismes autochtones à l'élaboration de stratégies pour accroître le déploiement de techniques d'énergie renouvelable dans les collectivités éloignées. Grâce à RETScreen, un outil informatisé d'évaluation de projet pour les technologies utilisant des énergies renouvelables, le programme ERCE donne aux décideurs de ces communautés les outils, l'information et les connaissances ainsi qu'une partie du financement nécessaires pour évaluer la faisabilité de la mise en œuvre de systèmes d'énergie renouvelable; il leur offre également la possibilité de choisir les technologies les plus rentables et de mettre sur pied des projets. Le programme met aussi l'accent sur la mise au point, la mise en œuvre et la promotion de technologies photovoltaïques pour les marchés intérieurs et internationaux. Le secteur privé et d'autres organismes éligibles pour le financement d'ERCE peuvent recevoir des allocations de 40 % des coûts d'achat et d'installation des systèmes autorisés, jusqu'à un maximum de 50 000 $.

Ressources naturelles Canada,
http://cedrl.mets.rncan.gc.ca
André Filion, (450) 652-5995,
afilion@rncan.gc.ca

Programme de l'énergie forestière (PEF)
Ce programme appuie financièrement la recherche sur la production d'énergie verte au Canada. Les projets du PEF font progresser notre compréhension du rôle que joue la production de biomasse dans le cycle global du carbone tout en générant de nouvelles connaissances et technologies concernant la production de biomasse forestière. Dans le cadre de ces projets, on vise à évaluer la viabilité de l'utilisation des écosystèmes forestiers pour la production d'énergie, la possibilité de remplacer par de la bioénergie les réserves d'énergie produites par les combustibles fossiles ainsi que celle de réduire les concentrations atmosphériques de dioxyde de carbone dans les forêts.

Ressources naturelles Canada,
http://nofc.cfs.rncan.qc.ca/climate
Dave Winston, (613) 947-8986,
dwinston@rnacn.gc.ca

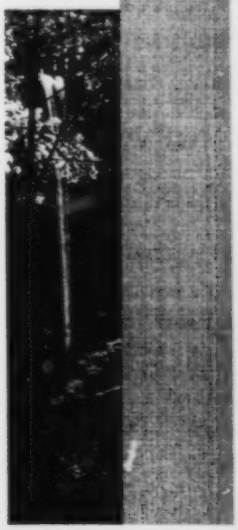
Programme des techniques des énergies renouvelables
Ce programme soutient l'industrie canadienne en ce qui a trait à la mise au point et à la commercialisation de technologies énergétiques renouvelables de pointe qui sont rentables et respectueuses de l'environnement et qui peuvent servir de substitut à la production d'énergie conventionnelle. Ces technologies comprennent les systèmes solaires de type actif, l'énergie éolienne, les centrales hydroélectriques de petite taille (moins de 20 mégawatts) et la bioénergie.

Ressources naturelles Canada,
www.rncan.gc.ca/es/etb/cetc/cetchome.htm
Claude Barraud, (613) 996-6087,
cbarraud@rncan.gc.ca

Alberta

Injection de CO_2 dans les gisements de houille profonds de l'Alberta pour la production de méthane
Des travaux de recherche portent actuellement sur la mise au point de synergies avec les technologies de recyclage de O_2/CO_2. Par exemple, une centrale alimentée aux combustibles fossiles utiliserait un four mixte O_2/CO_2 pour produire des gaz de fumée de CO_2 pur qui seraient captés et utilisés dans les gisements de houille pour la production du méthane. Les émissions de gaz seraient alors nulles.

Rick Nelson, (780) 427-0286,
richard.nelson@gov.ab.ca



Recherche pour améliorer la combustion du charbon
Le gouvernement de l'Alberta participe à un projet continu d'évaluation de la combustion, du transfert de la chaleur et des caractéristiques polluantes de la combustion du charbon dans un milieu d'oxygène enrichi avec du CO_2 recyclé de gaz de fumée. La recherche a pour but d'établir une base de données crédible qui permettra de mettre au point des cycles de production alimentés aux combustibles fossiles plus éconergétiques et qui peuvent produire un flux purifié de CO_2 pouvant être directement retiré d'une centrale d'énergie.

Rick Nelson, (780) 427-0286,
richard.nelson@gov.ab.ca

Séquestration géologique du CO_2
Ce projet, financé conjointement par le gouvernement de l'Alberta et le gouvernement du Canada aux termes de l'Entente d'association pour le développement économique de l'Ouest, permet d'évaluer si la subsurface de l'Alberta se prête à la séquestration du CO_2 de l'une ou l'autre des manières suivantes : par l'utilisation dans la récupération assistée du pétrole; par l'utilisation dans la récupération assistée du méthane dans les gisements de houille; par l'entreposage dans des gisements de gaz et de pétrole épuisés; par l'injection et séquestration dans des formations salines profondes et; par l'entreposage dans des cavernes salifères.

www.ags.gov.ab.ca
Stefan Bachu, (780) 427-1517,
stefan.bachu@gov.ab.ca

Saskatchewan

Centre international d'essai pour
la capture du gaz carbonique
Le Centre mettra au point des technologies pour la capture du dioxyde de carbone produit par le secteur de l'énergie. Pour faire en sorte que le dioxyde de carbone ne soit pas libéré dans l'atmosphère, le Centre étudiera de nouvelles méthodes de capture et de nouveaux usages industriels pour ce gaz. Ceci pourrait réduire le coût de la capture du CO_2 effectuée à partir des centrales à charbon d'environ 20 dollars la tonne, et les possibilités d'émissions atmosphériques venant de centrales d'énergie à zéro, exception faite de l'azote.

www.gov.sk.cs/enermine
Malcolm Wilson, (306) 787-2618,
malcolm.wilson@sem.gov.sk.ca

Projet pour la surveillance de l'injection
du CO_2 à Weyburn
Ce projet de surveillance est un programme de recherche d'une durée de 4 ans qui vise à développer une connaissance globale de l'injection du CO_2 dans des structures géologiques pétrolifères. Grâce à des études et des mesures détaillées, une équipe de recherche internationale vérifiera l'efficacité de la récupération assistée des hydrocarbures (RAH) comme méthode de gestion des émissions de gaz à effet de serre, donnant une orientation et une direction à des projets semblables au Canada et partout dans le monde.

www.gov.sk.ca/enermine
Malcolm Wilson, (306) 787-2618,
malcolm.wilson@sem.gov.sk.ca

Île-du-Prince-Édouard

Terrain d'essais éoliens de l'Atlantique,
cap North, Î.-P.-É. (TEEA)
Le terrain d'essai éolien de l'Atlantique (TEEA) contribue à l'évaluation, la mise au point et la démonstration d'équipement et de systèmes d'énergie éolienne. Le TEEA fait partie intégrante du programme canadien de développement de l'utilisation de l'énergie éolienne. Établi en 1980 à l'extrémité ouest de l'Île du Prince-Édouard, le TEEA continue à mettre au point et à tester des systèmes d'énergie éolienne incluant les systèmes hybrides diesel-éolien.

www.gov.pe.ca/photos/original/wind_
test_site.pdf
Carl Brothers, (902) 882-2746

Yukon

Énergie verte
Ce projet vise à encourager la production d'énergie provenant de sources renouvelables et produite d'une façon écologiquement durable. Ses trois objectifs principaux sont : remplacer la production d'électricité générée par le diesel; réduire les émissions de gaz à effet de serre et d'autres gaz, spécialement dans les collectivités qui ont accès uniquement à de l'électricité produite à partir de diesel, afin d'offrir aux consommateurs la possibilité d'utiliser de l'énergie verte; élargir le champ de compétences techniques afin de mettre au point des solutions de rechange écologiques et améliorer la rentabilité à long terme de ces dernières. C'est par l'intermédiaire de la recherche-

développement, de la démonstration, de l'information technique ciblée, de l'élaboration de normes ainsi que de projets d'éducation pour la jeunesse que le projet atteindra ses objectifs.

www.gov.yk.ca/pubs/green_power.pdf
Duncan Sinclair, (867) 393-5334,
duncan.sinclair@gov.yk.ca

Programme d'énergie éolienne
La Société de développement du Yukon effectue de la recherche-développement appliquée à l'énergie éolienne à l'échelle préindustrielle. Elle possède quatre emplacements d'essai situés d'un bout à l'autre du Yukon pour déterminer le régime éolien, ainsi qu'un aérogénérateur commercial en service à Haeckel Hill, près de Whitehorse. Un deuxième aérogénérateur commercial a été installé en août 2000. L'objectif de ce programme est de surpasser les limites techniques (principalement l'accumulation de glace) pour la production commerciale d'énergie éolienne.

Duncan Sinclair, (867) 393-5334,
duncan.sinclair@yec.yk.ca

BÂTIMENTS

Gouvernement du Canada

Plan pour l'avancement de la technologie énergétique dans le bâtiment (PATEB)
Le Plan est un programme à frais partagés dont le but est la mise au point et la commercialisation d'une nouvelle génération de technologies, ainsi que celles de grands bâtiments et bâtiments résidentiels dont l'efficacité énergétique et la qualité de l'air ont été améliorées. Le Plan vise également à inciter l'industrie à adopter ces derniers.

Ressources naturelles Canada,
www.rncan.gc.ca/es/etb/cetc/cetchome.htm
Mark Riley, (613) 996-8151, mriley@rncan.gc.ca

Réfrigération et bâtiments intelligents
Ce programme se consacre à la mise au point et à l'application de technologies dans les domaines de la réfrigération, des pompes géothermiques et des immeubles intelligents.

Ressources naturelles Canada,
http://cedrl.mets.rncan.gc.ca
André Filion, (450) 652-5995,
afilion@rncan.gc.ca

APPUYER LE DÉVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE

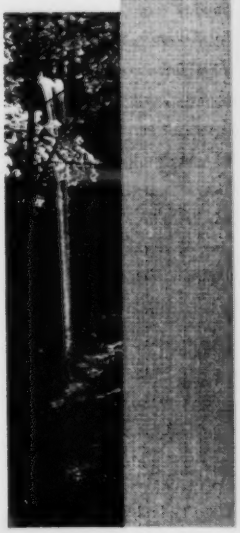
Gouvernement du Canada

Centres canadiens pour l'avancement des technologies environnementales (CCATE)
Le gouvernement du Canada soutient financièrement les activités de trois CCATE situés stratégiquement au Québec, en Ontario et en Alberta; ces derniers ont des bureaux dans chaque grande ville afin d'offrir leurs services à tous les Canadiens. Les CETAC travaillent de concert avec les gouvernements provinciaux et le secteur privé, ainsi qu'avec des associations d'industries environnementales. Ce sont des organismes sans but lucratif du secteur privé et ils n'ont aucun lien de dépendance avec le gouvernement. Chaque Centre a comme objectif d'aider les petites et moyennes entreprises à commercialiser des technologies environnementales en mettant à leur disposition une gamme complète de services techniques, et en leur donnant accès à du capital de risque, à de l'aide en matière de planification d'entreprise, ainsi qu'à des analyses des réglementations et des marchés.

Environnement Canada
Enviro-Access Inc., www.enviroaccess.ca
Centre ontarien de l'avancement des techniques écologiques (COATE), www/oceta.on.ca
CETAC-West Inc., www.cetacwest.com
Abe Finkelstein, (Environnement Canada),
(819) 953-0226, abe.finkelstein@ec.gc.ca
Fred Hendren, (Environnement Canada)
(819) 990-5859, fred.hendren@ec.gc.ca

Centre technique des eaux usées
Le Centre technique des eaux usées participe activement aux activités relatives aux changements climatiques par le biais de ses travaux en matière de production propre et de prévention de la pollution. Par exemple, les procédés assistés par micro-ondes sont une gamme de technologies propres développées et brevetées par Environnement Canada comme partie intégrante de l'engagement du Canada envers le développement durable. D'autres technologies sont présentement évaluées pour leurs potentiels de réduction de gaz à effet de serre, ainsi que des programmes à intervention directe pour établir la validité des revendications de réduction de gaz à effet de serre.

Environnement Canada, www.ec.gc.ca
Jocelyn Paré, (613) 990-9122,
jocelyn.pare2@ec.gc.ca



Promouvoir le développement et l'innovation technologiques

L'Initiative sur la technologie climatologique (ITC)
L'ITC est un projet multilatéral qui évolue sous les auspices de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (CCCC-ONU) et qui soutient des activités ayant comme objectif : d'améliorer le transfert de technologie pour la construction d'installations consacrées à l'évaluation et à la mise en œuvre de nouvelles technologies, d'encourager la coopération internationale en matière de perfectionnement accéléré, de mise au point et d'application de technologies et de pratiques respectueuses de l'environnement, et enfin, de réduire les émissions de gaz à effet de serre.

Ressources naturelles Canada,
www.climatetech.net
Graham Campbell, (613) 995-8860,
grcampbe@rncan.gc.ca

Partenariat technologique Canada (PTC)
Le PTC est un fonds de placement du gouvernement du Canada servant à investir dans la recherche-développement technologique, afin d'aider à renforcer les capacités technologiques du Canada dans une variété de domaines cruciaux. Le PTC investit dans les projets de trois domaines principaux : les technologies environnementales, les technologies habilitantes et l'industrie de l'aérospatiale et de la défense. Parmi les projets environnementaux, on retrouve le développement de technologies en matière de prévention, de réduction et de lutte contre la pollution; l'épuration de l'eau; les techniques propres; le recyclage; les voitures propres; ainsi que l'énergie renouvelable et l'efficacité énergétique.

Partenariat technologique Canada,
http://ptc.ic.gc.ca
Bruce Stuart, (613) 941-4671,
bruce.stuart@ic.gc.ca

Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI)
Le Programme d'aide à la recherche industrielle stimule l'innovation des petites et moyennes entreprises du Canada, en les aidant à mettre au point et à adapter de nouvelles technologies. Le PARI offre des conseils aux niveaux technique et commercial grâce à un réseau de plus de 250 conseillers répartis dans 90 collectivités à travers le pays. Il met aussi les compagnies en contact avec les ressources et l'expertise leur permettant de réaliser leurs projets. Le PARI peut aussi fournir de l'aide financière aux petites et moyennes entreprises canadiennes pour des projets de recherche-développement.

Conseil national de recherches Canada,
http://www.nrc.ca/irap
Jim Rollefson, (613) 993-7025,
jim.rollefson@nrc.ca

Programme pour l'avancement des technologies environnementales
Le Programme met au point, utilise et transfère les technologies et le savoir-faire canadiens en vue de contribuer à protéger et à améliorer les conditions environnementales au pays et à l'étranger; pour ce faire, le programme se penche sur des enjeux environnementaux cruciaux tels que les changements climatiques et la pureté de l'air et de l'eau, tout en contribuant aux objectifs du Canada en matière de développement durable. Le Programme soutient la mise au point et l'application d'instruments de soutien scientifique, de technologies et de savoir-faire qui contribuent à l'atteinte des priorités environnementales; il s'associe à d'autres experts et à des intervenants dans le but de maximiser les ressources consacrées aux enjeux environnementaux cruciaux, au Canada et à travers le monde et enfin, il accroît la capacité du secteur privé de répondre aux défis environnementaux.

Environnement Canada
Ed Norrena, (819) 953-3090,
ed.noreena@ec.gc.ca

Programme de vérification des technologies environnementales
Ce programme encourage la croissance et le potentiel de commercialisation de l'industrie environnementale canadienne en fournissant de la validation et la vérification des affirmations quant au rendement par un tiers indépendant. Il met en valeur la crédibilité de l'industrie environnementale canadienne au Canada et à l'étranger, tout en se consacrant à la mise sur pied d'installations industrielles durables au pays. Les compagnies qui reçoivent le «certificat d'authenticité» du gouvernement du Canada sont considérées comme des chefs de file et des innovatrices dans le milieu de l'industrie et, dans l'ensemble, elles réussissent à accéder plus efficacement à de nouveaux marchés.

Environnement Canada, www.etvcanada.com
Abe Finkelstein, (819) 953-0226,
abe.finkelstein@ec.gc.ca

Solutions environnementales canadiennes
Solutions environnementales canadiennes est un outil d'information interactif multimédia conçu pour fournir une réponse immédiate à des problèmes spécifiques en matière de changements climatiques auxquels sont confrontés tous les secteurs de l'économie, que ce soit sur les marchés intérieurs ou internationaux. Solutions environnementales canadiennes est disponible sur cd-rom ou sur Internet. On y trouve un recueil d'informations qui décrit des problèmes vécus à travers le monde ainsi que les produits, les technologies et les services que les compagnies canadiennes peuvent offrir pour les résoudre.

Industrie Canada, http://strategis.ic.gc.ca/ces
Tom Wright, (613) 954-3080,
tom.wright@ic.gc.ca

Colombie-Britannique

Crédit d'impôt pour la recherche scientifique et le développement expérimental de la Colombie-Britannique
En 1999, le gouvernement de la Colombie-Britannique a mis sur pied un crédit d'impôt remboursable de 10 % pour la recherche scientifique et le développement expérimental, y compris les technologies de gaz à effet de serre.

www.fin.gov.bc.ca/itb/sred/sredbulletins/01-99R2.htm
Joann Cain, (250) 387-9002,
joann.cain@gems2.gov.bc.ca

Fonds de développement de l'économie écologique
Le Fonds de développement de l'économie écologique de la Colombie-Britannique doté d'un budget de 3 millions de dollars contribue aux projets témoins de technologies écologiques qui se situent entre le stade de la recherche-développement et celui de la mise en marché.

www.gov.bc.ca/ges/
Ken Baker, (250) 387-1947,
ken.Baker@gems7.gov.bc.ca

Programme de capital de risque écologique
Le Programme de capital de risque écologique de la Colombie-Britannique d'une valeur de 1 million de dollars aide les petites et moyennes entreprises à amasser des fonds pour développer et vendre de nouvelles technologies et de nouveaux services dans le secteur de l'environnement. Les investisseurs dans les sociétés de capitaux à risque participantes recevront un crédit d'impôt provincial de 30 % et devront conserver leur placement pendant au moins cinq ans.

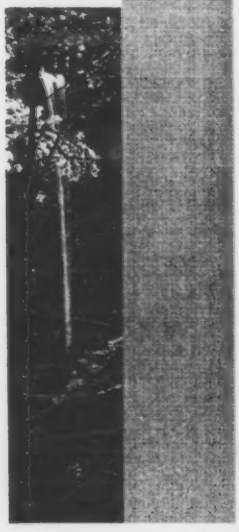
www.gov.bc.ca/ges/
Ken Baker, (250) 387-1947,
ken.baker@gems7.gov.bc.ca

Technologie des piles à combustible
La Colombie-Britannique continue son investissement dans le développement de l'industrie de fabrication des piles à combustible, la technologie des piles à combustible et son infrastructure de ravitaillement, et les utilisations de la technologie des piles à combustible dans un grand éventail de produits de consommation. Cela représente la suite des investissements passés de 21 millions de dollars depuis 1990 dans le domaine de la démonstration et de la commercialisation des piles à combustible. Les discussions actuelles entre les gouvernements, les universités et le secteur privé portent sur des projets utilisant des données opérationnelles et les développements technologiques provenant du Projet témoin des autobus à piles à combustible de l'agglomération de Vancouver qui s'est terminé en juin 2000.

www.scitech.gov.bc.ca/
Dave Shepherd, (250) 356-9569,
dave.shepherd@gems5.gov.bc.ca

Alberta

Stratégie technologique pour les changements climatiques
C'est maintenant un partenariat entre le secteur public et le secteur privé, Climate Change Central, qui a la responsabilité de la Stratégie technologique de l'Alberta pour la gestion des émissions de gaz à effet de serre. La stratégie a deux objectifs principaux : assurer le déploiement efficace des technologies qui réduisent les émissions de gaz à effet de serre en Alberta; et capitaliser sur les possibilités d'exportation des solutions technologiques aux problèmes associés aux changements climatiques, mises au point et adaptées en Alberta. On pourra atteindre ces objectifs en créant un environnement favorable en Alberta, en veillant à ce que les technologies soient accessibles en temps opportun. Par le biais de Climate Change Central, les compagnies albertaines travaillent de concert avec le gouvernement et le monde universitaire à des avancées technologique qui mèneront à une compétitivité accrue et réduisent les impacts environnementaux.



- Gestion du carbone : le gouvernement et le secteur privé travaillent de concert à des initiatives pour capter et enfouir le CO_2 dans des sites comme les puits de pétrole taris. Les participants reconnaissent qu'un tel système doit être éprouvé sécuritaire, avoir peu d'impacts environnementaux, être efficace, économique et acceptable aux yeux du public.

- Puits agricoles : les scientifiques de l'Alberta et d'autres employés des secteurs public et privé ont joué un rôle des plus importants dans la compréhension des puits agricoles. Ces puits éliminent les gaz à effet de serre de l'atmosphère en les convertissant au moyen de procédés chimiques ou en les stockant sous d'autres formes.

www.climatechange.gov.ab.ca
Allan Amey, (413) 517-2700

Saskatchewan

Programme d'encouragement
à la recherche pétrolière en Saskatchewan
Un des principaux objectifs de cet incitatif est de réduire l'impact environnemental de la production de pétrole et de gaz naturel, ce qui comprend la réduction des gaz à effet de serre. Le programme donne son appui financier sous forme de crédits de redevances sur la production du pétrole et du gaz naturel et de crédits d'impôt qui permettent aux producteurs de déduire une partie des dépenses de recherche approuvées de leurs versements de redevances et d'impôts.

www.gov.sk.ca/enermine
Howard Loseth, (306) 787-3379,
howard.loseth@sem.gov.sk.ca

FOND D'ACTION POUR LE CHANGEMENT CLIMATIQUE — MESURES D'ACTION PRÉCOCE EN MATIÈRE DE TECHNOLOGIE (TEAM)

- Mesures d'action précoce
en matière de technologie (TEAM)
Le volet des Mesures d'action précoce en matière de technologie (TEAM) du Fonds d'action pour le changement climatique du gouvernement du Canada (FACC) apporte son soutien aux programmes du gouvernement fédéral qui financent des projets axés sur la technologie permettant de réduire les émissions de gaz à effet de serre aux niveaux national et international, tout en assurant le développement économique et social. Les projets du volet TEAM permettront d'effectuer des réductions notables des émissions des gaz à effet de serre et d'atteindre les cibles que le Canada s'est fixées dans le cadre du Protocole de Kyoto. Le FACC a annoncé un total de subvention de 31 millions de dollars attribué à des projets de type TEAM. Des partenaires ont fourni 159 millions en fonds complémentaires, ce qui a permis d'atteindre un engagement financier approchant les 190 millions. Parmi ces partenaires, on trouve des gouvernements provinciaux et territoriaux, le secteur industriel et des entreprises, des organismes communautaires et des municipalités. Les projets figurant dans la liste ci-dessous ont reçu une aide du volet TEAM du FACC.

Ressources naturelles Canada
Wayne Richardson, (613) 996-5419,
wsrichar@rncan.gc.ca

Carburants de remplacement

Projets au Canada

- Le projet Développements technologiques pour véhicules au gaz naturel et à piles à combustibles va permettre de mettre au point un logiciel de systèmes de contrôle intelligents qui rendra les véhicules au gaz naturel et à piles à combustibles concurrentiels aux véhicules classiques, du point de vue des coûts. Le logiciel pourra accomplir plusieurs tâches simultanément, notamment la surveillance et le contrôle de l'injection des gaz et des systèmes d'entreposage des carburants. Le logiciel simplifiera la conversion des véhicules classiques au gaz naturel, et par conséquent, la conversion devrait être moins coûteuse. L'adoption des véhicules au gaz naturel et à piles à combustibles par les consommateurs pourrait réduire les émissions de CO_2 de 0,4 mégatonne d'ici 2005 et de 1,5 mégatonne d'ici 2010.

Ressources naturelles Canada,
www2.climatechange.gc.ca/ccaf/
show_f.cfm?id=392
Andy Bergszaszy, (613) 995-8557,
abergszaszy@rncan.gc.ca

- Le projet Système personnel de carburant va permettre aux Systèmes énergétiques Stuart inc. de mettre au point et de tester deux prototypes d'électrolyseurs d'eau, des systèmes d'alimentation en hydrogène destiné aux véhicules à pollution zéro équipés de piles à combustible. La société Ford Motor Company évaluera et testera le système de façon indépendante.

Il est possible qu'elle l'installe sur ses véhicules à piles à combustibles P2000 qui devraient arriver sur le marché en 2004.

Ressources naturelles Canada,
www2.climatechange.gc.ca/ccaf/search_f.cfm
Nick Beck, (613) 996-6022,
nbeck@rncan.gc.ca

- Le projet Véhicules électriques-Montréal 2000 fait appel à un réseau de 15 à 20 organismes pour évaluer de 30 à 40 véhicules électriques de différents modèles et marques afin de déterminer la viabilité de l'utilisation de véhicules électriques en remplacement des véhicules à moteurs à explosion. On effectuera l'analyse de divers aspects techniques et de leurs composants, de même que du niveau d'acceptation par les usagers, de cette technologie innovatrice.

Environnement Canada,
www2.climatechange.gc.ca/ccaf/dosearch_f.cfm?Start=21
Pierre Sylvestre, (514) 496-2657,
pierre.sylvestre@ec.gc.ca

Projets internationaux

- Le projet de rickshaws motorisés au gaz naturel va permettre à la compagnie ontarienne Yugo-Tech Inc. de convertir au gaz naturel de 30 à 45 pousse-pousse motorisés au Pakistan au moyen de sa technologie de pointe de conversion au gaz naturel. Cette conversion permettra de réduire les émissions annuelles de CO_2 de 76,5 tonnes ou de 21 % par année. La Yugo-Tech aidera aussi le Pakistan à mettre sur pied un centre de conversion au gaz naturel, un centre gouvernemental d'analyse des émissions et formera des techniciens, des conducteurs et des fonctionnaires responsables des mesures antiémissions.

Environnement Canada,
www2.climatechange.gc.ca/ccaf/search_f.cfm
Fred Hendren, (613) 990-5859,
fred.hendren@ec.gc.ca

- Le projet Véhicules au gaz naturel en Roumanie aidera à financer la conversion d'automobiles en Roumanie, utilisant une technologie mixte d'injection de carburant au gaz naturel mise au point par le Conseil de recherche de la Saskatchewan. On prévoit d'abord convertir et mettre à l'essai cinq véhicules et, par la suite, produire en série de tels véhicules en 2001. Les véhicules mis à l'essai ou fabriqués dans le cadre de ce projet permettront de réduire d'environ 16 tonnes par année les émissions de gaz à effet de serre. Les réductions totales prévues d'émissions de gaz à effet de serre pourraient nettement dépasser 8000 tonnes par année grâce à la production en série de ces véhicules mixtes.

Ressources naturelles Canada,
www2.climatechange.gc.ca/ccaf/show_f.cfm?id=87
Andy Bergszaszy, (613) 995-8557,
abergszaszy@rncan.gc.ca

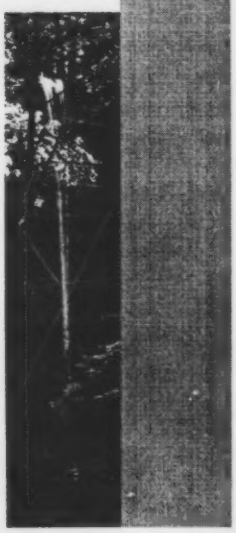
- Le projet de vélomoteurs au gaz naturel en Égypte permettra à la compagnie Yugo-Tech Inc. de mettre au point et de raffiner une technologie utilisée dans un projet témoin en Égypte dont le but est de convertir les moteurs à deux temps des vélomoteurs en moteurs à gaz naturel comprimé. Étant donné le grand nombre de motocyclettes utilisant des moteurs à deux temps en Égypte, on prévoit que leur conversion au gaz naturel comprimé réduirait les émissions de CO_2 de 21 % par année, ou une réduction d'une tonne de CO_2 par vélomoteur par année. Les conversions possibles en une période de dix ans pourraient entrainer une réduction des émissions de CO_2 de l'ordre de 173 250 tonnes par année.

Industrie Canada,
www2.climatechange.gc.ca/search_f.cfm
Nancy Hamzawi, (613) 952-1572,
hamzawi.nancy@ic.gc.ca

Énergies renouvelables

- Le projet de démonstration de technologie photovoltaïque (BIPV) intégrée aux immeubles, qui doit durer un an, soit en 2000-2001, sera mené par l'Institut de technologie de la Colombie-Britannique (BCIT) et ses partenaires. Il utilisera la technologie photovoltaïque intégrée aux immeubles (BIVP), qui utilise une forme d'énergie solaire pour produire de l'électricité à des fins commerciales, industrielles et résidentielles. Si le projet est couronné de succès, le Canada pourrait s'équiper d'installations générant au moins 0,5 mégawatt d'électricité à pleine capacité en 2010, ce qui pourrait réduire les émissions de gaz à effet de serre d'environ 350 tonnes chaque année.

Société canadienne d'hypothèques
et de logement
www2.climatechange.gc.ca/ccaf/show_f.cfm?id=358
Chris Ives, (613) 748-231,
cives@cmhc-schl.gc.ca



- Le projet Développement de programmes de fabrication de modules photovoltaïques pour l'exportation aidera la compagnie ontarienne ATS Automation Tooling Systems Inc. à mettre au point et tester des chaînes de montage automatisées de panneaux photovoltaïques pour l'exportation. Au départ, les emplacements d'essai seront établis au Canada et en Chine, et on y installera et étudiera le comportement de panneaux complètement fonctionnels. On estime que ces panneaux réduiront les émissions de CO_2 de 130 tonnes par année.

  Ressources naturelles Canada,
  www2.climatechange.gc.ca/ccaf/show_f.cfm?id=356
  Lisa Dignard, (450) 652-516,
  ldignard@rncan.gc.ca

- Le projet Développement et commercialisation du produit de carbonisation dans le charbon actif a pour but de mettre au point et de commercialiser un nouveau procédé de conversion du produit de carbonisation, un coproduit du procédé breveté d'Ensyn Technologies Inc., la pyrolyse rapide des matières de la biomasse, en un carbone actif de qualité élevée. Si l'expérience est concluante, ce carbone pourrait être utilisé comme filtre dans de nombreuses applications, telles que le traitement de l'eau, et pourrait remplacer le charbon utilisé à l'heure actuelle comme matière première pour obtenir le carbone actif.

  Ressources naturelles Canada,
  www2.climatechange.gc.ca/ccaf/show_f.cfm?id=217
  Ed Hogan, (613) 996-6226, ehogan@rncan.gc.ca

- Le projet « Diesel écologique » extrait du pétrole pyrolytique de la biomasse a pour but d'optimiser et de déployer une technologie de solution de tensioactifs qui permettra de mélanger au diesel la bio-huile produite à partir du procédé breveté d'Ensyn Technologies Inc., la pyrolyse rapide des matières de la biomasse. Cette bio-huile peut servir à produire de la chaleur et de l'électricité, et mélangée à 10 % au diesel, elle permettrait de réduire de façon importante les émissions de gaz à effet de serre.

  Ressources naturelles Canada,
  www2.climatechange.gc.ca/ccaf/show_f.cfm?id=218
  Ed Hogan, (613) 996-6226, ehogan@rncan.gc.ca

- Le projet Régulateur automatisé de turbine en Chine permettra à Powerbase Automation Systems inc. de transférer et tester cinq petits régulateurs automatisés de turbine à cinq petites centrales hydroélectriques en Chine. Grâce à l'amélioration de l'efficacité énergétique et au remplacement de l'énergie produite par le charbon, on croit que les cinq sites de démonstration réduiront les émissions de dioxyde de carbone d'environ 30 000 tonnes par année. Si ces essais sont concluants, Powerbase prévoit remettre en état 55 autres sites en Chine d'ici l'an 2001.

  Ressources naturelles Canada,
  www2.climatechange.gc.ca/ccaf/search_f.cfm
  Tony Tung, (613) 996-6119, ttung@rncan.gc.ca

- Le projet de Turbine électrique écologique permettra d'installer deux éoliennes dans le secteur riverain du centre-ville de Toronto, afin d'offrir une solution de rechange à la production d'électricité par le charbon. Chaque éolienne produira 1 400 mégawattheures d'énergie par turbine, ce qui est suffisant pour alimenter en électricité de 250 à 300 foyers par année. Cette énergie propre sera vendue directement aux consommateurs de Toronto.

  Environnement Canada,
  www2.climatechange.gc.ca/ccaf/show_f.cfm?id=158
  Les Welsh, (613) 953-1127, les.welsh@ec.gc.ca

- Le projet d'Utilisation de micro-ondes pour extraire des huiles alimentaires de matières végétales permettra aux sociétés CanAmera Foods et BC Research de mettre en œuvre le procédé assisté par micro-ondes (MAP[MD]) d'Environnement Canada, un nouveau procédé technologique à base de micro-ondes pour extraire des huiles alimentaires de matières agricoles comme le canola, le lin et le soya. Ce procédé fait appel aux micro-ondes afin de chauffer ponctuellement l'humidité résiduelle, ce qui a pour effet de dégager des huiles alimentaires dans les solvants d'hexane environnants qui ne sont pas chauffés. Outre la démonstration de l'utilité du procédé MAP[MD], la réalisation du projet permettra d'évaluer l'efficacité et la viabilité économique d'autres solvants comme le butane ou le propane. Si le projet était couronné de succès, il pourrait en résulter une réduction de 120 kilotonnes par année de CO_2. Une fois les dix installations de la société CanAmera en territoire canadien dotées

de ce procédé, ce sont des réductions annuelles 1,2 mégatonne de ce gaz qui sont prévues.

Environnement Canada,
www.climatechange.gc.ca/ccaf/show_f.cfm?id=396
Jocelyn Paré, (613) 990-9122,
jocelyn.pare2@ec.gc.ca

Gestion de l'énergie

- Réduction des émissions de gaz à effet de serre par la gestion de l'énergie au Brésil est un projet conjoint du gouvernement du Canada et du secteur privé, qui a pour objectif de développer et de mettre en œuvre sept projets de démonstration en gestion de l'énergie dans sept secteurs industriels représentant environ 50 % de toutes les usines de fabrication du Brésil. Les sept secteurs ciblés pour le projet sont ceux de la transformation des aliments, de la fonte de première fusion, des textiles et cuir, des matières plastiques, de la céramique, des pièces d'automobile et la fabrication des meubles. Si la technologie s'avère être un succès, elle sera transférée à quelque 3 000 compagnies dans les secteurs-cibles, ce qui pourrait réduire les émissions de CO_2 de plus de 10 000 tonnes par année.

Industrie Canada,
www2.climatechange.gc.ca/ccaf/dosearch_f.cfm?Start=26&Start=1
Heather Schoemaker, (613) 954-3434,
schoemaker.heather@ic.gc.ca

Piles à combustible et hydrogène

- Le projet Développement d'une pile à combustible à oxyde solide va permettre à Global Thermoelectric Inc. de mettre au point de nouveaux niveaux de rendement, de rentabilité et de durabilité concernant les piles à combustible à oxyde solide. Cette technologie utilise des niveaux de densité électrique plus élevés à des températures plus basses (700 °C) qu'auparavant. Si le projet est couronné de succès, la technologie s'appliquera aux marchés du pétrole, du gaz, des télécommunications, des habitations et de l'automobile.

Conseil national de recherches Canada,
www2.climatechange.gc.ca/ccaf/dosearch_f.cfm?Start=16
Alex Dickson, (403) 210-4239,
alex.dickson@nrc.ca

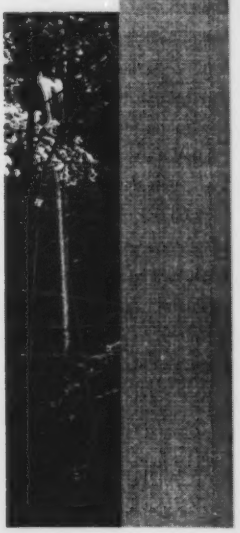
- Le projet Installation énergétique et thermique pilote fonctionnant à pile à combustible à oxyde solide, mené par la compagnie Kinectrics Inc. (anciennement appelée Ontario Power Technologies) construit et fait la démonstration d'un prototype d'installation énergétique et thermique fonctionnant à pile à combustible à oxyde solide, le plus grand du monde. Lorsque la centrale sera terminée, elle produira 250 kilowatts d'électricité, soit suffisamment pour alimenter 50 foyers en chaleur et en électricité, aura une efficacité globale plus élevée en matière de conversion du combustible, éliminera les pertes d'énergie dues à la distribution et à la transmission du courant, et réduira les émissions de CO_2 de 57 % par année. Moyennant certaines modifications, la centrale peut utiliser d'autres carburants, comme le propane ou le diesel.

Ressources naturelles Canada,
www2.climatechange.gc.ca/ccaf/search_f.cfm
Norm Benoit, (613) 996-6165,
nbenoit@rncan.gc.ca

- Le projet Installation énergétique et thermique pilote fonctionnant à pile à combustible à oxyde solide – Développement des autres appareils aidera la compagnie Kinectrics Inc. (anciennement Ontario Power Technologies) à tester et améliorer des prototypes d'autres composants (processeurs de carburant, compresseurs, échangeurs de chaleur) utilisés dans la centrale.

Ressources naturelles Canada,
www2.climatechange.gc.ca/ccaf/search_f.cfm
Jim Rollefson, (613) 993-7025,
jim.rollefson@nrc.ca

- Le projet Système de chauffage et d'électricité à microturbine ou cogénération va permettre à Suncurrent Industries d'élaborer des lignes directrices qui optimiseront le rendement des systèmes de cogénération répartie. La surveillance et l'analyse seront effectuées par un système à microturbine qui fournira à la fois de l'électricité et de la chaleur aux appartements ou locaux en copropriété de Walker Court à Calgary. Il s'agit d'un immeuble à usage à la fois résidentiel et commercial de douze logements ou locaux. Par cette recherche, l'entreprise vise à étendre l'application des systèmes de cogénération au moyen de réseaux efficients fonctionnant à partir d'une installation centrale de répartition et de contrôle. Des réductions de gaz à effet de serre découleront de l'efficience plus élevée obtenue par l'utilisation



efficace de gaz naturel pour fournir à la fois de l'électricité et de la chaleur localement.

Conseil national de recherches Canada,
www2.climatechange.gc.ca/ccaf/dosearch_f.cfm?Start=16
Raymond Lowry, (403) 210-5226,
raymond.lowry@nrc.ca

Production du pétrole et du gaz

- Le projet Le développement durable du méthane provenant d'assises houillères : Une approche axée sur le cycle de vie pour la production d'énergie fossile permettra la mise au point d'un nouveau procédé technologique qui augmente la production de méthane provenant d'assises houillères tout en stockant le CO_2. Sous la direction de l'Alberta Research Council, un consortium international procédera aux essais du procédé qui prévoit l'injection de CO_2 provenant de sources ponctuelles industrielles dans les gisements houillers vastes, profonds et inexploitables de l'Alberta, et qui regorgent du précieux méthane. Lorsque le CO_2 est injecté dans les assises, il est absorbé par la houille et stocké dans les couches de charbon, expulsant de ce fait même le méthane emprisonné. Si le procédé est adopté par l'industrie des services publics et du pétrole, il pourrait permettre la mise au point d'une façon non classique d'obtenir du gaz naturel et une réduction importante des émissions de CO_2.

Environnement Canada,
www2.climatechange.gc.ca/ccaf/dosearch_f.cfm?Start=26&Start=1
Tom Foote, (819) 994-1821, tom.foote@ec.gc.ca

Programme des systèmes énergétiques dans les collectivités

- Le Projet énergétique de quartier à Sudbury mettra au point un système énergétique de quartier qui utilise un seul système de chauffage et de refroidissement pour plusieurs immeubles du centre-ville de Sudbury en Ontario. Le système utilisera plusieurs sources d'énergie, y compris la chaleur provenant de procédés industriels, la chaleur résiduelle des centrales d'énergie et de l'énergie renouvelable comme la biomasse pour remplacer les systèmes de chauffage et de refroidissement individuels, afin de réduire la dépendance de la ville à l'égard des combustibles fossiles. Le projet initial devrait permettre une diminution des émissions de dioxyde de carbone de 21 000 tonnes par année. Une fois totalement déployé, le système pourrait réduire ces émissions de 51 000 tonnes annuellement.

Ressources naturelles Canada,
www2.climatechange.gc.ca/ccaf/search_f.cfm
Michael Wiggin, (613) 996-8870,
mwiggin@rmam.gc.ca

Technologies du bâtiment

- Le Projet AIMS, Systèmes mécaniques intégrés de pointe est une initiative conjointe de l'industrie et du gouvernement pour permettre aux fabricants de mettre au point et en marché des produits pour des systèmes alimentés au gaz naturel, qui intègrent en un seul appareil la ventilation et le chauffage des locaux et de l'eau. Six fabricants canadiens travailleront à la conception des produits et de nombreux autres participeront à l'élaboration des éléments qui les composent. Le projet accroîtra la disponibilité de la ventilation mécanique de haut rendement au Canada et en baissera le prix. L'utilisation des produits AIMS au lieu des produits traditionnels devrait permettre de réduire les émissions annuelles de gaz à effet de serre liés à la ventilation et le chauffage des locaux et de l'eau de 25 % en moyenne dans les 150 maisons canadiennes participant à l'essai.

Ressources naturelles Canada,
www2.climatechange.gc.ca/ccaf/search_f.cfm
James Glouchkow, (613) 943-9235,
jglouchkow@rncan.gc.ca

Traitement des déchets

- Le projet Récupération du méthane des dépotoirs - Démonstration de bioréacteurs dans les dépotoirs du Caire en Égypte fait la démonstration de la récupération des gaz issus des décharges publiques (surtout du méthane) afin de produire de l'énergie. Le projet est divisé en deux parties : une évaluation approfondie du site et la construction de deux bioréacteurs (où les déchets seront traités et les gaz captés) d'une part et l'évaluation du système d'autre part. Les sous-produits du procédé peuvent être utilisés comme compost. Ce projet pourrait réduire les émissions de gaz à effet de serre d'environ 4 millions de tonnes par année.

Industrie Canada,
www2.climatechange.gc.ca/ccaf/show_f.cfm?id=394
Nancy Hamzawi, (613) 952-1572,
hamzawi.nancy@ic.gc.ca

Partenariat technologique Canada (PTC) / Mesures d'action précoce en matière de technologie

- Le projet de l'appareil d'alimentation en hydrogène aidera Systèmes énergétiques Stuart inc. à mettre au point et faire la démonstration d'un système fiable et économique pour améliorer le ravitaillement en hydrogène des autobus et autres véhicules mus au moyen d'une pile à combustible. Le système de ravitaillement à volume élevé permettra aux compagnies utilisant des autobus à pile à combustible de faire le plein d'un plus grand nombre de véhicules pendant la nuit, leur permettant ainsi de profiter de tarifs d'électricité plus bas. Si cette technologie s'avère un succès, elle permettrait de réduire les émissions de gaz à effet de serre de 123 000 tonnes par année en 2010.

  Partenariat technologique Canada,
  www2.climatechange.gc.ca/ccaf/search_f.cfm
  Michael Hayes, (613) 954-4266,
  hayes.michael@ic.gc.ca

- Le projet Digestion anaérobie améliorée des déchets urbains solides permettra à Eastern Power Limited de mettre au point et faire la démonstration d'une approche novatrice pour traiter les éléments non-recyclables de la biomasse des déchets urbains solides, recueillis au moyen des programmes de recyclage par «boîte bleue». Le projet utilise un procédé en trois étapes de digestion anaérobie modifiée pour créer des biogaz riches en méthane pour la production d'énergie et des résidus solides utilisables comme compost ou pour enrichir le sol. On s'attend à ce que ce procédé réduise les émissions de gaz à effet de serre, dont 10,6 mégatonnes de CO_2 par année en 2010.

  Partenariat technologique Canada,
  www2.climatechange.gc.ca/ccaf/
  show_f.cfm?id=214
  Kash Ram, (613) 954-5043, ram.kash@ic.gc.ca

- Le projet de production d'éthanol à partir de la biomasse permettra à Iogen Corporation de mettre au point et de faire la démonstration d'un procédé rentable de production d'éthanol à partir d'une grande variété d'éléments de la biomasse, y compris les déchets agricoles tels la paille et les balles d'avoine. Un mélange de 10 % d'éthanol dans toute l'essence consommée au Canada d'ici l'an 2010 pourrait entraîner une diminution de 6,6 mégatonnes d'émissions de CO_2 par année.

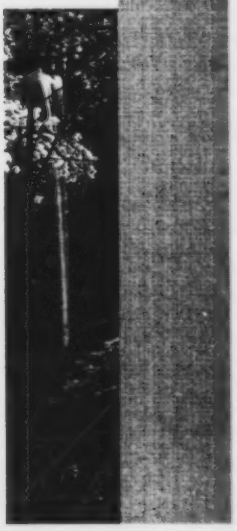
  Partenariat technologique Canada,
  www2.climatechange.gc.ca/ccaf/search_f.cfm
  Kash Ram, (613) 954-5043, ram.kash@ic.gc.ca

- Le projet Système de production d'électricité par turbine permettra à la société Orenda Aerospace de mettre au point et de tester des systèmes motopropulseurs alimentés par un carburant à base de biohuiles liquides. Les biohuiles sont obtenues à partir de matières premières comme le bois, l'herbe, les rebuts de papier et les résidus agricoles. Grâce à ce projet, elle contribuera également à renouveler et à peaufiner le système de combustion, en plus de favoriser l'élaboration de spécifications pour un groupe motopropulseur prêt à la commercialisation. Si cette technologie s'avère être un succès, elle pourrait permettre de réduire les émissions de CO_2 de 1 250 000 tonnes par année en 2010.

  Partenariat technologique Canada,
  www2.climatechange.gc.ca/ccaf/
  show_f.cfm?id=160
  Michael Lenihan, (613) 946-8194,
  lenihan.michael@ic.gc.ca

- Le projet de technique de séparation des gaz aidera la société QuestAir Industries inc. à mettre au point une technique de séparation des gaz unique en son genre qui permettra d'extraire de l'azote et d'autres gaz à l'intérieur de l'air qui circule, ne laissant ainsi que de l'oxygène pur. Par rapport aux systèmes existants, cette technique permettra de séparer 200 fois plus vite l'oxygène des autres substances, ce qui permettra d'utiliser des installations industrielles réduites. QuestAir étudie aussi la possibilité d'avoir recours à cette technologie pour accroître l'efficacité des piles à combustible. Cette technologie a le potentiel de réduire les émissions canadiennes de CO_2 de 85 000 tonnes par année en 2006.

  Partenariat technologique Canada,
  www2.climatechange.gc.ca/ccaf/search_f.cfm
  Michael Hayes, (613) 954-4266,
  hayes.michael@ic.gc.ca



DÉVELOPPEMENT DURABLE

Gouvernement du Canada

Centre de recherches en fabrication propre
Au début de 1999, on a établi le Centre de recherches en fabrication propre qui a pour mission de mettre au point des plates-formes scientifiques et d'ingénierie pour évaluer et guider l'innovation dans le domaine des technologies propres et économiquement viables, ainsi que des procédés de production, dont ceux qui contribueront à réduire les émissions de gaz à effet de serre.

Conseil national de recherches du Canada
Don Singleton, (613) 993-4041

Centre international pour le développement durable du ciment et du béton
Le Centre international pour le développement durable du ciment et du béton effectue de la recherche-développement, des expériences témoins, des transferts technologiques et du réseautage pour le développement durable du ciment et du béton. Ce programme a pour objectif d'optimiser l'utilisation de matériaux cimentiers additionnels (cendres volantes, scories de fonderie, fumée de silice, par exemple), de matériaux recyclés et d'autres sous-produits industriels du ciment afin de réduire les émissions de gaz à effet de serre et d'utiliser un rebut occupant un fort volume.

Ressources naturelles Canada,
www.rncan.gc.ca/mms/canmet-mtb/mtl/ENG/advcdcon.htm
Benoît Fournier, (613) 992-8394,
bfournie@rncan.gc.ca

Fonds d'appui technologique au développement durable (FATDD)
Le Fonds d'appui technologique au développement durable appuiera les projets dirigés par le secteur privé qui visent à accélérer la mise au point et la démonstration de nouvelles technologies favorisant le développment durable. On met particulièrement l'accent sur les technologies qui réduisent les émissions de CO_2 et d'autres gaz à effet de serre, et proposent des solutions en matière de qualité de l'air. Les projets relatifs aux changements climatiques pourraient inclure la mise au point de technologies destinées à améliorer l'efficacité énergétique; à diversifier le bilan énergétique pour y inclure plus de sources renouvelables et de carburants de remplacement; à procéder à la capture et au piégeage du CO_2 et, en terme de qualité de l'air, à réduire ou piéger les particules et autres polluants tels l'ozone au niveau du sol, les toxines et les métaux lourds. Le gouvernement du Canada a alloué une première tranche de 100 millions de dollars au Fonds dans son Budget de 2000. On prévoit mettre en œuvre le Fonds d'ici le 31 mars 2001.
Ressources naturelles Canada

Graham Campbell, (613) 995-8860,
gcampbe@rncan.gc.ca

AUTRES

Colombie-Britannique

Projet pilote de transfert fiscal pour les fours wigwam
Le gouvernement de la province met en œuvre un projet pilote de transfert fiscal afin d'encourager les usages à valeur ajoutée des résidus de bois mou, y compris le développement de technologies de production d'éthanol, de bio-huiles, d'autres sous-produits chimiques et d'électricité. Ce projet est sans incidence sur les recettes du gouvernement car il utilise les droits de gestion des déchets plus élevés pour offrir des rabais sur les droits aux exploitants qui investissent dans des alternatives menant à la suppression progressive de leurs fours.

Brian Currie, (250) 387-9632,
brian.currie@gems3.gov.bc.ca

Alberta

Effets synergétiques du CO_2
Le gouvernement de l'Alberta participe à l'initiative «*CO_2 Synergies*». Cette initiative, menée par l'*Alberta Chamber of Resources*, vise à mettre au point des utilisations commerciales du CO_2 dans le cadre de projets de recherche-développement. De nombreux intervenants de l'industrie et du gouvernement prennent part à cette initiative.

Rick Nelson, (780) 427-0286,
richard.nelson@gov.ab.ca

Comme les autres habitants de la planète, les Canadiennes et les Canadiens s'inquiètent des changements de leur climat. Ils veulent mieux comprendre les relations liant les changements climatiques et certains épisodes météorologiques violents qu'ils ont vécus; ils veulent savoir ce qu'ils peuvent faire pour réduire les émissions de gaz à effet de serre. D'un bout à l'autre du Canada, les gouvernements entament ou soutiennent des activités pour sensibiliser et conscientiser la population aux changements climatiques, aux conséquences actuelles et à venir, et aux possibilités d'action individuelle.

Accroître la sensibilisation et la compréhension

FONDS D'ACTION POUR LE CHANGEMENT CLIMATIQUE — PROGRAMME DE SENSIBILISATION DU PUBLIC

- Le Programme de sensibilisation du public du Fonds d'action pour le changement climatique du gouvernement fédéral soutient des projets sensibilisant le public aux changements climatiques et incitant les Canadiens à réduire leurs émissions de gaz à effet de serre. Le programme veut fournir des informations impartiales et motiver des changements positifs de comportements tant à la maison qu'au travail et sur la route.

- Le Fonds d'action pour le changement climatique (FACC) a financé 137 projets de sensibilisation, au coût de 16,6 millions de dollars. Les partenaires ont ajouté 40 millions, en financement partagé, résultant en un engagement global de près de 56,6 millions de dollars pour accroître la sensibilisation aux changements climatiques et promouvoir des actions qui y sont liées. Les gouvernements provinciaux et territoriaux ont été des partenaires importants, appuyant plusieurs projets par leur financement et leur participation. Parmi les autres partenaires se trouvent également des organismes communautaires, des entreprises, des municipalités et des médias. On découvrira, plus loin, des exemples de projets de sensibilisation du public. Un résumé complet des projets apparaît dans : *Les Changements climatiques : éducation et sensibilisation de la population.*

  www.changementsclimatiques.gc.ca/
  Environnement Canada, Lara Wodinsky,
  (819) 953-6879, lara.wodinsky@ec.gc.ca

  Ressources naturelles Canada, Colleen Paton,
  (613) 996-0765, cpaton@rncan.gc.ca

Jeunes et éducation

- Le programme Aller-retour actif et sécuritaire pour l'école atteint encore plus d'écoles et d'élèves grâce à une campagne dans les médias visant à accroître la sensibilisation aux questions de transport scolaire, sous l'angle du changement climatique, et une trousse d'activités distribuée à toutes les écoles primaires du Canada. L'organisation Trajets actifs et sécuritaires a aussi fourni aux écoles une subvention non récurrente pour les aider à mettre en place le programme et a élaboré des ressources pour aider les écoles et les planificateurs urbains à aborder les questions d'infrastructures liées aux déplacements entre la maison et l'école.

  www.vertlaction.ca
  Joy Kinnear, (613) 562-5336, info@goforgreen.ca

- Présentations sur les changements climatiques – L'Association professionnelle des météorologistes du Québec Inc. (APMQ), un regroupement sans but lucratif de scientifiques, donnera gratuitement des présentations sur les changements climatiques à près de 15 000 élèves québécois de 12 à 15 ans.

  www.environet.qc.ca/apmq
  Gilles Brien, (514) 990-5338

- Projet pilote d'un projet national de sensibilisation aux changements climatiques – *Feesa*, un organisme de sensibilisation à l'écologie, et *Destination Conservation* ont conçu un projet pilote albertain pour une initiative nationale de sensibilisation aux

changements climatiques, destinée à fournir des ressources éducatives et de la formation aux enseignants de toutes les provinces et de tous les territoires. Le projet pilote est axé sur la production de documents imprimés pour les classes de l'Alberta, le soutien à la formation des enseignants et l'encouragement à agir à l'école et à la maison.

www.dc.ab.ca
David Dodge, (780) 433-8711, teachers@dc.ab.ca

- La tournée multimédia sur les changements climatiques de la Fondation québécoise en environnement accroît la sensibilisation aux changements climatiques, par une tournée de quinze universités, douze collèges et trois salons commerciaux. Le projet comprend un kiosque d'information interactif, une présentation vidéo éducative, bilingue, sur cédérom, des dépliants, des autocollants et des affiches.

www.generation.net/~enviro
Diane Collard, (514) 849-3323,
enviro@generation.net

- *Youth in Media* a invité 20 jeunes Britanno-Colombiens de 16 à 24 ans, à conceptualiser, scénariser et produire des messages d'intérêt public à la *Gulf Island Film and Television School*. La CBC a choisi six messages qu'elle diffusera en l'an 2000. On peut également les visionner dans le site Web de *Youth in Media*.

www.youthinmedia.com.
Kathryn Molloy, (250) 995-0225,
kathrynmolloy@home.ca

Particuliers et collectivités

- L'ABC du changement climatique du Conseil canadien de l'énergie est une campagne nationale d'éducation publique et d'actions populaires visant à inciter les Canadiens à atteindre les objectifs que le Canada s'est fixés dans le cadre du protocole de Kyoto. Pendant l'année du projet pilote, à l'aide de séances de formation sur les lieux de travail et d'outils pédagogiques, on a formé les personnes au rôle qu'elles peuvent jouer pour réduire les émissions de gaz à effet de serre au Canada. On a créé sur ordinateur, une base de données permettant de faire le suivi des progrès généraux.

www.energy.ca/abc
Sarah Melamed, (613) 952-3316, abc@energy.ca

- Mis au point par l'Université de la Colombie-Britannique, le calculateur de changement climatique est un logiciel interactif conçu pour accroître la sensibilisation à la production d'émissions de gaz à effet de serre par nos activités quotidiennes et suggérer des mesures pour les réduire. À l'heure actuelle, on produit de la documentation relative au calculateur afin de l'utiliser dans les programmes scolaires sur les changements climatiques.

www.climcalc.net
Alison Munro, (604) 822-9376,
amunro@sdri.ubc.ca

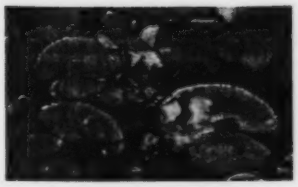
- *Clean Nova Scotia* a lancé *Climate Change 2000* pour accroître les connaissances des groupes communautaires sur les enjeux des changements climatiques, et les appuyer dans la création et la réalisation de programmes locaux sur le sujet. Des ateliers ont accru la compréhension des connaissances fondamentales sur les changements climatiques, des sources d'émissions de gaz à effet de serre de la province, des possibilités de réduction des émissions et du rôle des personnes et des collectivités.

www.clean.ns.ca
Grant MacKenzie, (902) 420-3474,
cns@clean.ns.ca

- L'Institut canadien de santé infantile (ICSI) accroîtra la sensibilisation de la population aux changements climatiques et à leurs effets sur la santé des enfants canadiens des régions urbaines et rurales. Il fera distribuer aux professionnels de la santé un article bilingue résumant les connaissances actuelles sur les effets des changements climatiques sur la santé, réunira 15 groupes de discussion de parents de partout au Canada pour mesurer la sensibilisation aux effets des changements climatiques sur la santé et aux obstacles aux changements de comportement, et produira une série de fiches d'information pour les professionnels de la santé, les parents et d'autres groupes.

www.cich.ca
Sandra Schwartz, (613) 230-8838,
sschwartz@cich.ca

- Le site Internet Solutions pour les changements climatiques est une collection d'histoires de réussites et de suggestions pratiques en matière de réduction des émissions de gaz à effet de serre. Créé par le



Pembina Institute for Appropriate Development, le site est conçu pour satisfaire aux besoins pratiques de secteurs différents, dont les personnes et les familles, les collectivités et les petites municipalités, les grandes entreprises, les agriculteurs et l'industrie lourde. Les utilisateurs de chaque secteur trouveront des informations pratiques détaillées sur des outils et des stratégies.

www.climatechangesolutions.com
Janet Sumner, (613) 235-6288,
janets@pembina.org

Science et sensibilisation

- Attention Climat! – Le 5 juin 2000, la fondation des Partenaires de la Biosphère a inauguré à Montréal, une nouvelle exposition qui sera ouverte jusqu'au 1er avril 2001. « Attention Climat! » aborde la science et les répercussions des changements climatiques ainsi que l'adaptation à ceux-ci dans leur relation avec la qualité et la disponibilité de l'eau dans l'écosystème des Grands Lacs et du Saint-Laurent. Chaque année, la biosphère accueille plus de 100 000 visiteurs qui pourront participer à des débats et à des ateliers faisant appel à la créativité et qui pourront aussi apprendre davantage, à l'aide de documents éducatifs, de films, de présentations interactives et multimédias.

  www.biosphere.ec.gc.ca
  André Champoux, (514) 496-8295,
  andre.champoux@ec.gc.ca

- Le Centre de la nature du cap Jourimain mettra sur pied dans la Réserve nationale de la faune du cap Jourimain, près du pont de la Confédération au Nouveau-Brunswick, un centre de renseignements sur les changements climatiques. Les activités de ce centre de renseignements comprendront des expositions, des programmes personnels d'interprétation, des ateliers, des trousses éducatives et des activités dans son site Web.

  Steve Ridlington, (906) 364-5040,
  steve.ridlington@ec.gc.ca

- Le défi de la communication sur les changements climatiques, une conférence internationale organisée en juin 2000 par l'Université de Waterloo, visait à accroître les capacités de communicateurs spécialisés en changements climatiques. Des chercheurs universitaires, des représentants gouvernementaux et non gouvernementaux, ont partagé leur expertise des communications sur les changements climatiques; ont dégagé des priorités de recherche; et ont tissé un réseau de communication.

  http://geognt.uwaterloo.ca/c3confer
  Jean Andrey, (519) 888-4567,
  c3confer@fes.uwaterloo.ca

- L'Institut international pour le développement durable (IIDD) a produit une vidéo intitulée *Inuit Observations on Climate Change* (observations des changements climatiques par les Inuits) qui montre les effets des changements climatiques sur le mode de vie traditionnel des Inuits de l'île Banks, dans la mer de Beaufort. L'IIDD communiquera à la population canadienne les connaissances traditionnelles des Inuits sur les changements climatiques et leurs stratégies d'adaptation à ce phénomène. L'institut examinera si ces stratégies sont toujours réalisables, compte tenu des conditions sociales, économiques et politiques actuelles.

  www.iisd.ca/casl/projects/inuitdos.htm
  Graham Ashford, (204) 958-7791,
  gashford@iisd.ca

- Le *Saskatchewan Science Centre* de Regina, propose une exposition avec interaction tactile qui initie les visiteurs aux changements climatiques et sur ce que l'on peut faire pour en réduire les causes et les répercussions. En outre, *Traveling Toolkits* – une exposition itinérante comprenant des guides, documents et équipements pour des animateurs; des ateliers tactiles; et des démonstrations scientifiques – sera montrée lors de foires scientifiques et d'expositions, dans les écoles et les collectivités de toute la province.

  www.sciencecentre.sk.ca
  Wayne Hellquist, (306) 791-7900,
  whellquist@accesscomm.ca

Transports

- Le *Resource Conservation Manitoba* lance le projet *Climate Action Now!* pour donner aux citoyens de Winnipeg des informations sur les façons dont ils peuvent réduire les émissions de gaz à effet de serre. Le projet comprend des moyens pour réduire le temps d'arrêt des voitures et accroître l'utilisation des transports en commun. Il comprend également un *Green*

Commuting Handbook (manuel du navetteur écologique). *Resource Conservation Manitoba* agira aussi comme pivot provincial pour le *Défi Transport Canada*.

www.escape.ca/~rcm
Randall McQuaker, (204) 925-3777,
rcm@escape.ca

- Les programmes *Sustainable Alberta* et *Calgary Commuter Challenge*, prolongent le Défi Transport Canada pour devenir une manifestation annuelle pancanadienne pendant la Semaine de l'environnement (première semaine de juin). À l'heure actuelle, les Canadiennes et les Canadiens de six grands centres urbains sont mis au défi de se rendre au travail, en laissant leur voiture à la maison.

www.commuterchallenge.net
Kathryn Maier, (403) 283-1387,
leaveyourcar@home.com

- Le programme *GO GREEN Choices* forme les employés d'entreprises participantes pour qu'ils créent et gèrent un programme de réduction des déplacements, ce qui diminue à la fois l'utilisation d'une voiture par un seul navetteur et les émissions de gaz à effet de serre. La formation de *GO GREEN* n'est actuellement offerte qu'à Vancouver et Victoria, mais elle devrait être généralisée dans toute la Colombie-Britannique et, plus tard, au Canada.

www.gogreen.com
Chris Foord, (250) 385-2551, admin@gogreen.com

- L'*Environmental Coalition of Prince Edward Island* a entrepris une Initiative de transport durable. Elle comprend la création d'un réseau de covoiturage dans l'île (*P.E.I. Ride Network*); la fondation d'un centre d'information sur l'utilisation des énergies de remplacement; l'offre d'évaluations de l'utilisation de l'énergie par les commerces et véhicules; et l'organisation de journées d'évaluation des émissions des véhicules, à Charlottetown.

www3.itas.net/~ecopei
David McKay, (902) 566-4696, ecopei@itas.net

- La campagne Journée de l'air pur 2000 de Transport Québec 2000 a renseigné les Québécois sur le transport, les changements climatiques et les questions d'air pur. La participation au Défi Transport Canada a constitué l'élément nouveau de la campagne de l'an 2000. Le sommet de cet effort d'un mois a été, le 7 juin, la Journée de l'air pur. Entre autres activités : des kiosques d'information soulignant le transport viable, et la démonstration d'innovations technologiques pour réduire les émissions de gaz à effet de serre.

www.consommateur.qc.ca/t2000qc
Luc Côté, (514) 932-8008

Efficacité énergétique

- *Designed for Living* est un programme de marketing social ayant pour but de sensibiliser les consommateurs aux méthodes d'amélioration de l'efficacité énergétique des habitations. Il met l'accent sur les techniques existantes éprouvées, connues des constructeurs d'habitations canadiens. Il s'intéresse aux nouvelles habitations et à leurs acheteurs. Les informations seront diffusées au moyen de programmes en vigueur comme R-2000, ÉcoMaison et le Mois de la maison neuve. On insistera sur les avantages qui accompagnent l'efficacité énergétique, notamment un air intérieur de qualité supérieure et un confort accru.

www.chba.ca
Gary Sharp, (613) 230-3060, gsharp@chba.ca

- Le programme ÉnerGuide pour les maisons du gouvernement du Canada, exécuté en Saskatchewan, par le SunRidge Group, sera mis en valeur et bonifié dans cette province. *Sun Ridge* travaillera avec des organismes communautaires, des Premières Nations, des rénovateurs, des groupes immobiliers et des propriétaires pour réduire leur consommation d'énergie et les émissions de gaz à effet de serre.

David Fetsch, (306) 665-2525,
sun.ridge@sk.sympatico.ca

- Le Plan d'action Changements climatiques d'Éco-Action Sudbury, participe à un effort de commercialisation avec l'industrie de l'habitation, visant les propriétaires et les encourageant à obtenir une évaluation dans le cadre du programme *ÉnerGuide pour les maisons* du gouvernement du Canada. Ces évaluations aideront les propriétaires à utiliser l'énergie aussi efficacement que possible et à réduire leurs émissions de gaz à effet de serre.

http://ecoaction.isys.ca
Doreen Ojala, (705) 674-5208,
ecoaction@on.aibn.com

- Le Programme de décentralisation du budget d'énergie, parrainé par la commission scolaire Rivière-du-Nord, vise à diminuer de 10 % les émissions de gaz à effet de serre de ses 47 écoles ou immeubles. Pour chaque bâtiment, on entreprendra des études techniques, on produira un budget énergétique, on appliquera des programmes énergétiques et on effectuera un suivi.

  Gérard Molle, (450) 436-6721,
  molleg@csrdn.qc.ca

- La Faculté d'études environnementales de l'Université de Waterloo met en place un Programme d'efficacité énergétique résidentielle (PEER), à l'aide du système d'évaluation énergétique résidentielle informatisé ÉnerGuide, du gouvernement du Canada et d'une nouvelle stratégie de commercialisation axée sur la collectivité. En deux ans, le projet prévoit réaliser des vérifications d'efficacité énergétique dans quelque 3 500 foyers de la région de Waterloo. Le projet vise à accroître la sensibilisation de la population et sa compréhension des enjeux des changements climatiques et lier ceux-ci à la consommation personnelle d'énergie.

  www.fes.uwaterloo.ca/research/reep
  Daniel Scott, (519) 888-4567 poste 5497,
  dj2scott@fes.uwaterloo.ca

Affaires

- Le programme *Count-Me-In!* d'Enviro-RIS est un atelier interactif d'une durée de deux heures qui met l'accent sur les moyens que peuvent prendre les Canadiens pour réduire les émissions de gaz à effet de serre à la maison et sur la route. Avec l'approbation de l'entreprise, l'atelier est donné sur les lieux de travail. Lors d'une première étape, le programme sera lancé à 30 endroits différents, dans un effort pour atteindre jusqu'à 2 700 employés. La deuxième étape est un programme de « formation des formateurs ».

  Maria Kelleher, (416) 480-2420 poste 119,
  mkelleher@rislt d.com

- Le programme pilote EnviroClub de PGF Enviro établit quatre Enviroclubs ou réseaux de fabricants exportateurs du Québec. Par leur participation à des ateliers de quatre jours, et un suivi, les participants concevront et mettront en place dans leurs usines, des projets de réduction des émissions, tout en accroissant leur rentabilité et leur productivité. Les Enviroclubs regrouperont environ 60 PME des différentes régions du Québec.

  Denis Morin, (819) 378-4911,
  denis.c.morin@cegeptr.qc.ca

- Le projet Parcs industriels et changements climatiques de la *School for Resources and Environmental Studies* de l'Université Dalhousie, créera des stratégies et des technologies visant la réduction des émissions de gaz à effet de serre par les parcs industriels. En s'inspirant du parc industriel aérien Debert en Nouvelle-Écosse, ils prépareront un guide pour la conception et un plan d'action. Les résultats seront diffusés dans les journaux et revues, sous forme d'articles, dans des sites et présentations dans Internet, aux gouvernements, aux établissements d'enseignement et aux promoteurs, gestionnaires, responsables de développement industriel et entreprises de parcs industriels.

  www.mgmt.dal.ca/sres/eco-burnside
  Ray Côté, (902) 494-1358, rcote@is.dal.ca

- Le projet Rivière Annapolis propre vise la réduction des gaz à effet de serre et l'augmentation de l'absorption du CO_2 par les entreprises agricoles, en utilisant comme zone d'expérimentation, l'industrie agricole diversifiée de la vallée d'Annapolis en Nouvelle-Écosse. On prévoit que les leçons apprises avec le projet de la vallée d'Annapolis pourront être transposées vers d'autres zones agricoles et rurales à travers le Canada.

  http://fox.nstn.ca/~carp
  Stephen Hawboldt, (902) 532-7533,
  carp@fox.nstn.ca

SENSIBILISATION

Gouvernement du Canada

Les Éco-collectivités du millénaire
Le projet d'Éco-collectivités du millénaire réunit des ressources documentaires à l'intention de ceux qui veulent se distinguer dans leur collectivité en améliorant l'environnement. Les éco-collectivités sont un site Internet servant à trouver et à partager des

informations; c'est une ressource complète sur les questions environnementales, les outils, des tuyaux et une occasion de réseauter.

Environnement Canada, www.ec.gc.ca/eco
Alex Halkett Oberle, (819) 953-1595,
alex.halkett-oberle@ec.gc.ca

Mesures de sensibilisation
Avec le Fonds d'action pour le changement climatique, le gouvernement du Canada a entrepris une gamme d'activités visant l'accroissement de la sensibilisation des Canadiennes et des Canadiens aux changements climatiques et aux mesures que ceux-ci peuvent prendre pour réduire les émissions de gaz à effet de serre. En novembre 1999, on a distribué dans les foyers canadiens, sept millions de copies d'un supplément intitulé *Notre climat change*. En outre, la publicité imprimée et radiophonique, des publications et des trousses d'informations, un numéro sans frais (1-800-O-Canada) et un site Web portant sur les changements climatiques ont tous contribué à la sensibilisation des Canadiens aux changements climatiques et aux impacts de ceux-ci, ainsi qu'à la façon de réduire les émissions de gaz à effet de serre.

www.changementsclimatiques.gc.ca
Nicole Martel, (819) 997-6970,
nicole.martel@ec.gc.ca

Programme de financement ÉcoAction
ÉcoAction offre un soutien financier aux groupes communautaires canadiens sans but lucratif, qui désirent entreprendre des projets environnementaux locaux dont les effets sur l'environnement seront bénéfiques et mesurables.

Environnement Canada, www.ec.gc.ca/ecoaction
Sean Lynch, (819) 997-7321, sean.lynch@ec.gc.ca

Programme de transfert d'aptitudes et connaissances sur les changements climatiques
Le Conseil de conservation des sols du Canada réalise ce projet dans son programme *Taking Charge* afin d'appuyer les agriculteurs dans leur choix des meilleures pratiques de gestion qui peuvent réduire les émissions de gaz à effet de serre. Parmi les activités soutenues par ce programme, on trouve la coordination et la création d'équipes provinciales « populaires » pour accroître la sensibilité des agriculteurs aux enjeux des changements climatiques; la création d'outils d'information; des ateliers provinciaux sur les activités qui réduisent l'émission de GES; et un congrès national pour accroître davantage leur compréhension des enjeux des changements climatiques.

Agriculture et Agroalimentaire Canada,
Conseil de la conservation des sols du Canada
www.agr.ca/policy/environment/accueil.html
John Brown, (613) 759-7301, brownj@em.agr.ca

Sensibilisation des consommateurs
Par le biais de diverses activités de communication et de commercialisation, ce programme sensibilise les Canadiens aux impacts environnementaux de la consommation d'énergie. Il encourage les Canadiens à adopter des habitudes éconergétiques et à utiliser des carburants de remplacement.

Ressources naturelles Canada,
http://oee.rncan.gc.ca
Martin G. Durand, (613) 943-2403,
mdurand@rncan.gc.ca

Table ronde sur la santé et les changements climatiques
La Table ronde permettra au secteur de la santé de mieux comprendre les relations entre la qualité de l'air et les changements climatiques, du point de vue des impacts sur la santé et de la capacité de chacun de susciter et de soutenir des actions liées aux effets des changements climatiques sur la santé, entreprises par les ministères fédéraux et les organismes du secteur privé. Elle identifiera également le rôle des professionnels, associations et universitaires intéressés à la santé, dans l'information des Canadiens et encouragera les modifications de comportement, en préconisant des actions pour réduire les effets négatifs des changements climatiques sur la santé. Le but du projet est de soutenir les réductions des émissions de gaz à effet de serre ainsi que de servir et protéger la santé de la population, en période de changements climatiques.

Santé Canada, www.cpha.ca
Pierrette Miron, (613) 946-5691,
pierrette_miron@hc-sc.gc.ca

Colombie-Britannique

Journée de l'air pur en Colombie-Britannique
Depuis 1992, le gouvernement de la Colombie-Britannique proclame le mercredi de la Semaine de l'environnement, en juin, Journée de l'air pur. Au cours des quatre dernières années, ce jour a eu pour thème

les changements climatiques. En juin 2000, des collectivités de toute la Colombie-Britannique ont participé aux activités de la journée de l'air pur et au Défi Transport, afin de faire progresser les autres modes de transport.

www.elp.gov.bc.ca/epd/epdpa/ar/cad/index.html
Kathy Goddard, (250) 387-9957,
kathy.goddard@gems3.gov.bc.ca

Le Programme des jeunes environnementalistes
La Colombie-Britannique offre des contributions financières par le biais de son programme Équipe des jeunes environnementalistes pour l'embauche de jeunes qui participent à des projets de protection environnementale et d'éducation, dont les changements climatiques.

Kathy Goddard, (250) 387-9957,
kathy.goddard@gems3.gov.bc.ca

Projet britanno-colombien de formation et de sensibilisation de la population
La Colombie-Britannique collabore avec le gouvernement fédéral, les administrations locales, l'industrie et les organisations environnementales pour créer un partenariat qui coordonnera et facilitera les activités de formation et de sensibilisation de la population.

Kathy Goddard, (250) 387-9957,
kathy.goddard@gems3.gov.bc.ca

Projets scolaires
La Colombie-Britannique collabore avec des partenaires pour créer un réseau de soutien sur les changements climatiques pour ses professeurs de sciences sociales, en utilisant ces changements comme thème pédagogique et en découvrant les liens avec le programme éducatif, des occasions de formation des enseignants et des ressources pédagogiques existantes.

Kathy Goddard, (250) 387-9957,
kathy.goddard@gems3.gov.bc.ca

Série d'émissions télévisées de *Knowledge Network*
La Colombie-Britannique collabore avec *Knowledge Network* et d'autres partenaires pour produire une série d'émissions sur les changements climatiques et une série de programmes d'une demi-heure sur vidéo.

Kathy Goddard, (250) 387-9957,
kathy.goddard@gems3.gov.bc.ca

Soutien aux organismes externes
La Colombie-Britannique continue son travail de partenariat avec plusieurs organismes de la province en fournissant des conseils techniques et du soutien à des projets financés par le Fonds d'action pour le changement climatique, dont le Calculateur de changement climatique, le comité *Energy Aware*, le programme *BC Transit's Travel Options* et le programme *Better Environmentally Sound Transportation Off Ramp!*

Kathy Goduard, (250) 387-9957,
kathy.goddard@gems3.gov.bc.ca

Alberta

Alliance stratégique pour l'air pur (CASA)
Climatewise
Climatewise est une initiative visant la réduction des émissions de gaz à effet de serre au Canada. Ce projet vise à cerner les obstacles qui empêchent les Albertains de prendre des mesures de réduction des émissions de gaz à effet de serre, ainsi qu'à susciter des changements de comportement qui résulteront en une réduction des émissions. À l'automne 2000, un programme pilote sera lancé dans quatre collectivités albertaines. Ce projet s'appuie sur des programmes de sensibilisation, en activité ou prévus, aux niveaux provincial ou national. Les programmes *Count Me In*, le jeu de questions sur les changements climatiques et le régime hypo-CO_2, un programme de participation des employés du gouvernement, seront également incorporés au programme.

www.casa-home.org
Brent Lakeman, (780) 422-8463,
brent.lakeman@gov.ab.ca

Changements climatiques
Le ministère de l'Environnement de l'Alberta collabore avec Feesa, une société d'éducation environnementale, et Destination Conservation à un projet national d'éducation, *Changements climatiques*, pour la création de ressources pédagogiques sur les changements climatiques planétaires. Elles seront offertes aux professeurs de sciences et de sciences humaines, par le biais d'ateliers de développement professionnel, dans le réseau de Destination Conservation et d'autres réseaux éducatifs à travers le Canada.

www.feesa.ab.ca
Jim Martin, martin@feesa.ab.ca

Programme de réfection des écoles de Destination Conservation
Destination Conservation engage les administrations scolaires dans un programme de réfection. Les élèves, professeurs et les autres membres du personnel de l'école vérifieront la consommation d'énergie de l'école et élaboreront des plans pour réduire cette consommation, grâce à des rénovations et des changements de comportement. Les élèves contrôleront le processus. À l'heure actuelle, 973 écoles participent au programme de Destination Conservation, à travers le Canada.

www.dc.ab.ca
Bev Yee, (780) 427-5025, bev.yee@gov.ab.ca

Projet albertain de réduction du labourage (ARTI)
ARTI coordonne et présente des programmes et activités qui diffusent des informations pratiques et de qualité sur la production, lesquelles conduiront les producteurs albertains à adopter une technologie diminuant le travail du sol. Le partenariat partage une même approche quant aux avantages associés à la réduction de la quantité et de l'intensité des travaux du sol. Les émissions de gaz seront réduites du fait de l'utilisation moindre de carburant et de l'augmentation du carbone emmagasiné dans le sol, ce qui favorise la réduction des émissions totales de gaz à effet de serre.

www.agric.gov.ab.ca
Peter Gamache, (780) 427-3361,
peter.gamache@gov.ab.ca

Projet de sensibilisation aux gaz à effet de serre
L'*Alberta Food Processors Association* (AFPA) accélère l'adoption de pratiques efficaces pour la conservation de l'énergie, par le biais de son projet de sensibilisation aux gaz à effet de serre. Elle utilise des études de cas pour mettre en lumière les mesures les plus récentes de plus grande efficacité énergétique. L'*Alberta Environmentally Sustainable Agriculture Program* a financé ce projet.

www.agric.gov.ab.ca
Dave Ritchie, (780) 422-2556,
dave.ritchie@gov.ab.ca

Saskatchewan

Amélioration du site du ministère de l'Environnement et de la Gestion des ressources de la Saskatchewan
L'objectif est la production de nouveaux documents sur les changements climatiques destinés au site Web du Ministère de façon à faciliter l'accès des citoyens à des informations pertinentes pour la Saskatchewan.

www.serm.gov.sk.ca/environment/
Everett Dorma, (306) 787-6127,
everett.dorma.erm@govmail.gov.sk.ca

Une ligne sans frais de conservation d'énergie
Le ministère de l'Énergie et des Mines de la Saskatchewan offre aux citoyens de la province, grâce à un service téléphonique sans frais, des informations sur la consommation efficace de l'énergie et sa conservation.

www.gov.sk.ca/enermine
Brenda Maximuik, (306) 787-7662,
brenda.maximuik@sem.gov.sk.ca

Québec

Programme ÉcoGESte
Ce programme québécois qui permet l'enregistrement de mesures volontaires liées aux changements climatiques, incite le plus grand nombre possible de personnes, de tous les domaines d'activité, à prendre des mesures volontaires pour réduire les émissions de gaz à effet de serre à leur niveau de 1990. Les ministères québécois de l'Environnement et des Ressources naturelles partagent la responsabilité de ce programme.

www.menv.gouv.qc.ca
Roberte Robert, (418) 521-3970 poste 4920

Projet d'interventions auprès des ménages à faible revenu
L'objectif de cette activité d'éducation de l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec est de soutenir les efforts déployés par les ménages pour consommer plus efficacement l'énergie et conséquemment réduire leurs coûts en énergie. Ce projet est réalisé en collaboration avec des organismes du milieu.

www.aee.gouv.qc.ca
Luc Morin, (418) 627-6379

Soutien au secteur municipal
Afin de réduire les dépenses en énergie des municipalités et les factures des citoyens, l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec appuie le milieu municipal dans des activités d'éducation, de formation et de sensibilisation à l'efficacité énergétique, la réalisation technique de projets de recherche-développement et de démonstration.

www.aee.gouv.qc.ca/20/220/page221.htm
Jean-Marc Robert, (418) 627-6379

Nouveau-Brunswick

Éducation de la population
Le programme d'éducation de la population veut encourager les personnes à entreprendre des actions qui réduiront la consommation d'énergie et les émissions de gaz à effet de serre. Parmi les activités de ce programme, on trouve un service de réponse aux questions du public, des appuis à des ateliers, des séminaires, la mise en œuvre de *Destination Conservation*, et une stratégie d'éducation et de sensibilisation de la population.

Réjean Thibodeau, (506) 453-2206,
rejean.thibodeau@gnb.ca

Formation des conducteurs
Ce programme a pour objectif d'encourager l'inclusion de l'efficacité énergétique dans le plan de formation des conducteurs. Cette activité comprend la promotion de matériel éducatif produit par le gouvernement du Canada auprès des écoles de conduite du Nouveau-Brunswick.

Nouvelle-Écosse

Éducation de la population
aux changements climatiques
La Nouvelle-Écosse veut accroître la sensibilisation du public et encourager les actions pour contrer les changements climatiques. On a mis en place plusieurs activités éducatives sur les changements climatiques, notamment des ateliers, des vidéos, des brochures et des documents à l'intention des médias. On a réalisé une étude de faisabilité pour la création d'un centre sur les changements climatiques qui fera la coordination et agira comme catalyseur pour les actions. On s'attend qu'un centre pilote démarre à la fin de l'an 2000.

www.clean.ns.ca/programs/cchange.html
Meinhard Doelle, (902) 420-8802 or
1-800-665-5377
George Foote, (902) 424-8168, gffoote@gov.ns.ca

La Trousse d'action contre les
changements climatiques
Le programme crée et distribue aux écoles primaires de la Nouvelle-Écosse, du matériel pédagogique sur les changements climatiques, préparé et testé lors d'ateliers avec les enseignants. Les trousses de l'enseignant ont été produites et seront distribuées à 300 enseignants à l'automne 2000. Elles comprennent les plans de leçon, les liens avec le programme et du matériel que les enseignants et les élèves pourront utiliser en classe.

Heidi Tracey, (902) 494-2831

Yukon

Cliniques d'émissions de véhicules
Ces tests annuels renseignent les automobilistes sur les moyens de réduire leur consommation d'essence et leurs émissions de gaz à effet de serre et autres polluants. Depuis 1998, les résultats annuels se sont améliorés chaque année (22 %, 21 % et 18 % d'échec), ce qui indique que le parc automobile du Yukon pourrait accroître son efficacité avec le temps. Ceci pourrait être lié à la réduction des gaz à effet de serre émis par les véhicules. Il n'est toutefois pas possible de quantifier les réductions totales ou d'extrapoler à l'ensemble du parc automobile du territoire.

http://206.12.26.168/
Pat Paslawski, (867) 667-5934,
pat.paslawski@gov.yk.ca

Mois de la sensibilisation à l'énergie
Cette campagne d'éducation et de sensibilisation a lieu chaque année, en novembre. Elle présente des conférenciers, des ateliers et la publication d'articles dans divers médias.

www.economicdevelopment.yk.ca/
Robert Collins, (867) 667-5015,
bob.collins@gov.yk.ca

Territoires du Nord-Ouest

Établissement de l'*Arctic Energy Alliance*
L'*Arctic Energy Alliance* est une société qui a été créée dans le cadre d'un partenariat entre plusieurs ministères des Territoires du Nord-Ouest, la *NWT Power Corporation*, *NWT Housing Corporation*, la *NWT Association of Municipalities* et le *NWT Public Utilities Board*. L'alliance a pour mandat d'aider les collectivités, les consommateurs, les producteurs, les personnes chargées de la réglementation et les décideurs à collaborer dans la réduction des coûts et des impacts environnementaux de l'énergie dans les Territoires du Nord-Ouest.

www.aea.nt.ca/
Rob Marshall, (867) 920-3333,
rmarshal@aea.nt.ca,

Sensibilisation de la population
Le programme de sensibilisation du public incite tous les segments de la population à consommer l'énergie avec circonspection. Réalisé par l'*Arctic Energy Alliance*, le programme fournit, sous la forme de dépliants, de fiches d'information, de publicité à la télévision ou à la radio, d'annonces et de présentations, des renseignements sur la réduction de la consommation d'énergie.

www.gov.nt.ca/RWED/eps/energy.htm
www.aea.nt.ca/
Lloyd Henderson, (867) 873-7654,
lloyd_henderson@gov.nt.ca
Rob Marshall, (867) 920-3333,
rmarshal@aea.nt.ca

Au Canada, les gouvernements n'attendent pas des citoyens qu'ils se mettent à l'ouvrage si eux-mêmes demeurent inactifs. À l'échelle du pays, les gouvernements montrent l'exemple en mettant de l'ordre dans leurs propres affaires, notamment les bâtiments et les parcs automobiles. Ils partagent leurs expériences et leurs meilleures pratiques avec d'autres qui peuvent en profiter.

Les gouvernements donnent l'exemple

Gouvernement du Canada

Initiative d'achat d'« énergie verte »
Ce programme engage le gouvernement du Canada à substituer à ses achats d'électricité dont la production émet beaucoup de CO_2, de l'électricité générée à partir de nouvelles ressources renouvelables, que l'on appelle « énergie verte ». En plus de réduire les émissions de gaz à effet de serre, et autres, causées par les activités du fédéral, ce projet accroît la demande d'énergie verte et encourage les compagnies d'électricité à l'offrir à d'autres clients. Enmax, une entreprise albertaine de production d'électricité, a entrepris le premier projet pilote utilisant l'énergie verte. Dans son budget de 2000, le gouvernement fédéral a réservé 15 millions de dollars supplémentaires pour étendre ses achats d'énergie verte en Saskatchewan et dans l'Île-du-Prince-Édouard.

Ressources naturelles Canada,
www.rncan.gc.ca/es/erb/reed
Deirdre Hetherington, (613) 996-2596,
dhetheri@rncan.gc.ca
Environnement Canada
Les Welsh, (819) 953-1127, leslie.welsh@ec.gc.ca

Initiative des bâtiments fédéraux
L'Initiative des bâtiments fédéraux aide les organismes à gérer leurs coûts d'énergie tout en rendant leurs installations plus confortables et mieux adaptées à un travail productif. Le programme offre à la haute direction et aux gestionnaires un ensemble de mesures incluant l'ensemble du soutien technique, du soutien de planification et d'aide dans la préparation des contrats dont ils ont besoin pour réaliser des projets d'économies d'énergie clés en main. L'Initiative met également des outils et des services à la disposition des organismes pour les appuyer dans la planification d'une stratégie d'introduction de l'efficacité énergétique dans les immeubles fédéraux.

Ressources naturelles Canada,
http://buildings.rncan.gc.ca/fbi/home_f.htm
John Brennan, (613) 947-0380,
jobrenna@rncan.gc.ca

Programme ÉcoRoute
Le programme ÉcoRoute aide les ministères du gouvernement du Canada à accroître l'efficacité de leurs parcs routiers, par mesure d'économie et pour réduire les impacts sur l'environnement. Le programme repose sur de saines pratiques de gestion : augmentation de l'utilisation des véhicules, réduction de la consommation de carburant, accroissement de l'efficacité, amélioration de la performance environnementale pendant leur fonctionnement, utilisation accrue de carburants de remplacement.

Ressources naturelles Canada,
http://oee.rncan.gc.ca
Brian Farnand, (613) 996-7977,
bfarnand@rncan.gc.ca

Programme fédéral des
chaudières industrielles (PFCI)
Le Programme fédéral des chaudières industrielles invite les ministères, les organismes, les sociétés d'État ou les clients du secteur privé à examiner des technologies éconergétiques et respectueuses de l'environnement au moment où ils remplacent ou modifient leurs systèmes de chauffage et de climatisation. Le PFCI élabore des stratégies spécifiques à chacun des sites afin d'aider les responsables du fonctionnement des bâtiments à atteindre des cibles plus élevées de performance de l'équipement et fournit des services de gestion de projets clés en main dans le cadre de nouveaux projets ou de projets de réfection. Ces services de gestion comprennent la préparation de

spécifications techniques, la vérification des soumissions et la surveillance de l'installation et de la mise en service du nouvel équipement.

Ressources naturelles Canada,
www.rncan.gc.ca/es/etb/cetc/cetchome.htm
Mike Burke, (613) 996-6612,
mburke@rncan.gc.ca

Stratégie de l'ordre dans la
« grande maison fédérale »
Cette stratégie du gouvernement canadien veut démontrer l'initiative fédérale dans la réduction des émissions de gaz à effet de serre. Le gouvernement veut diminuer les émissions provenant de ses propres activités d'une quantité comparable à ce qui est demandé aux autres organismes du Canada. Sur la base des renseignements fournis par les ministères, on établit actuellement un objectif de réduction d'émissions pour 2010, pour l'ensemble du gouvernement fédéral. Cette stratégie est une partie cruciale du processus national en cours pour créer une stratégie sur les changements climatiques pour le Canada, et l'aider à respecter les engagements pris dans le cadre du protocole de Kyoto.

Ressources naturelles Canada, Jim Comtois,
(613) 943-0225, jcomtois@rncan.gc.ca
Environnement Canada, Loretta Legault,
(819) 994-8665, loretta.legault@ec.gc.ca

Colombie-Britannique

Plan d'action « maison nette »
du gouvernement de la Colombie-Britannique
À l'heure actuelle, la province prépare un inventaire des émissions de gaz à effet de serre, une projection de ses émissions et un plan d'action qui seront déposés à Mesures volontaires et Registre inc. du Défi-climat canadien pour les ministères et organismes de la Couronne. Les activités en cours d'examen se regroupent dans six domaines principaux : la direction (nommer un champion au niveau supérieur et s'assurer de l'engagement à ce niveau); l'établissement d'un programme d'éducation et de conscientisation dans tout le gouvernement et le partage d'un plan d'action avec les administrations locales; les immeubles (découvrir et effectuer les réfections éconergétiques les plus prometteuses); l'électricité (acheter de l'énergie provenant de nouvelles sources écologiques) : les transports (réduire les émissions en provenance du parc automobile gouvernemental et des déplacements des employés); les politiques d'achat (diffuser la politique d'achats environnementaux et insister sur l'achat de produits peu polluants); la diminution des déchets (diffuser les programmes réduire-réutiliser-recycler); la surveillance et la reddition de comptes (établir un mécanisme de rapport annuel).

Donna Sanford, (250) 356-1962,
donna.sanford@gems3.gov.bc.ca

Véhicules au carburant de remplacement
Au cours de l'année financière 2000-2001, le ministère des Transports et de la Voirie remplacera les vieux véhicules de son parc automobile par 150 véhicules au gaz naturel ou au propane. Ces dernières années, 50 autobus fonctionnant au gaz naturel ont été achetés.

Ministère des Transports et de la Voirie
www.th.gov.bc.ca/bchighways/nr_2000/80802.htm, www.gov.bc.ca/th/cont/
Direction des communications, (250) 387-7788

Alberta

Plan d'action albertain inscrit au programme Défi-climat, Mesures volontaires et Registre (MVR)
En octobre 1995, le gouvernement albertain a soumis un plan d'action au programme Défi-climat, Mesures volontaires et Registre (MVR) qui fixait pour l'an 2000, un objectif de réduction globale des émissions de 14,1 % sous les niveaux de 1990. En 1998, le gouvernement albertain avait réduit ses émissions de gaz à effet de serre de 17,3 % sous les niveaux de 1990, dépassant son objectif, en quantité et en durée. On étudie actuellement un objectif postérieur à l'an 2000, pour le plan d'action MVR de l'Alberta. L'initiative du gouvernement de l'Alberta a été reconnue quand il a été désigné Rapporteur de niveau Or pour avoir créé les lignes directrices de rapports les plus exigeantes. En 1999, l'Alberta a également reçu le prix de leadership national MVR pour avoir déposé le meilleur plan d'action gouvernemental.

www.vcr-mvr.ca
John Gibson, (780) 422-0106,
john.gibson@gov.ab.ca

Programme interne Régime hypo-CO_2
Le programme Régime hypo-CO_2 encourage les fonctionnaires à agir personnellement pour réduire les émissions de gaz à effet de serre, au travail et à la maison. Le programme exécuté par Alberta Resources Development, Environnement Alberta et Environnement

Canada consiste à tenir des séances de formation bimensuelles, pour lesquelles on invite des conférenciers du gouvernement, de l'industrie et d'organismes non gouvernementaux à parler de sujets comme la science des changements climatiques ou les mesures politiques et individuelles. Le *Défi du navetteur*, des Conseils éconergétiques et des questionnaires sur les changements climatiques à l'intention du personnel font aussi partie du programme Régime hypo-CO_2.

www.gov.ab.ca/env
Bev Yee, (780) 427-5025, bev.yee@gov.ab.ca

Saskatchewan

Des sableuses-déneigeuses à cinq essieux
La *Saskatchewan Highways and Transportation* utilise une nouvelle technologie pour réduire le nombre de sableuses-déneigeuses, tout en maintenant la qualité de ses services, réduisant ainsi la consommation totale de carburant par kilomètre de route entretenue.

Randie Haines, (306) 933-5372,
rhaines@highways.gov.sk.ca

Programme de réduction
de la consommation d'énergie
La *Saskatchewan Property Management Corporation* a lancé un projet visant la modification ou le remplacement de systèmes de bâtiment inefficaces, comme ceux destinés à l'éclairage ou au chauffage-ventilation-climatisation, ainsi qu'à installer des systèmes de commande pour accroître l'efficacité énergétique des immeubles qui sont la propriété du gouvernement. Le programme vise une réduction de la consommation d'énergie de 20 %.

Howard Arndt, (306) 787-2033,
howard.arndt@spmc.gov.sk.ca

Nouveau-Brunswick

Comptabilité énergétique
Ce programme a pour objectif de fournir aux responsables des immeubles gouvernementaux, des données de comptabilité énergétique qui leur permettront de mieux gérer la consommation d'énergie. Ce programme fondamental repose sur le principe que l'on ne peut pas gérer ce que l'on ne mesure pas. Les activités comprennent la collecte, l'analyse et le compte-rendu de l'utilisation de l'énergie.

Rob Murray, (506) 453-2029,
rob.murray@gnb.ca

Initiative provinciale dans le secteur des bâtiments
L'Initiative provinciale dans le secteur des bâtiments, vise l'amélioration de l'efficacité énergétique des immeubles gouvernementaux. Elle utilise des contrats de performance énergétique comme mécanisme d'exécution. On examine toutes les installations financées directement par le gouvernement, dans le but de les améliorer par la rénovation, la formation ou des activités de conscientisation. Toutes les écoles du Nouveau-Brunswick adoptent le programme *Destination Conservation*. Par suite de cette initiative, on a inspecté plus de 95 % de tous les immeubles gouvernementaux, ce qui a mené à des contrats de rénovation d'une valeur globale de 26 millions de dollars, pour 370 immeubles. On prévoit faire des économies d'énergie qui s'élèveront à 4,5 millions de dollars. On contrôlera les effets de cette initiative pendant les dix prochaines années. Pour les années 2000 et 2001, le budget atteint 70 000 $. On prévoit des répercussions bénéfiques pour la santé et l'environnement.

Rob Murray, (506) 453-2029, rob.murray@gnb.ca,

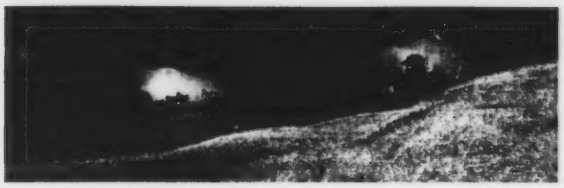
Île-du-Prince-Édouard

Système perfectionné de gestion du parc provincial de véhicules d'entretien de la voirie
Ce programme utilisera des systèmes de transport intelligents pour planifier et mettre en œuvre un système de gestion de parc de véhicules d'entretien qui facilitera une meilleure planification des trajets et de l'utilisation des véhicules; améliorera le contrôle des stocks de matériels; accroîtra la sécurité et l'efficacité du parc de véhicules; suivra en temps réel la position et l'état des véhicules; réduira le temps de réaction pour l'application de sel ou de sable sur la route; et diminuera les coûts de fonctionnement.

Cathy Worth, (902) 368-0271,
ceworth@gov.pe.ca

Yukon

Planification de la gestion de l'énergie
et normes de rendement énergétique
Le gouvernement du Yukon s'efforce de donner l'exemple d'une saine gestion de l'énergie en faisant connaître des systèmes qui permettent de faire des économies d'énergie et en offrant un marché pour les produits et les services éconergétiques. Le gouvernement a établi des normes de rendement énergétique pour ses propres installations. Un plan général de



gestion de l'énergie a spécifié les occasions de réduire les coûts de fonctionnement et les émissions de gaz à effet de serre.

www.gov.yk.ca/depts/dgs/Govserv.htm
Pat Hogan, (867) 667-3064, pat.hogan@gov.yk.ca

Territoires du Nord-Ouest

Bonnes pratiques de construction pour les installations nordiques
Le ministère des Travaux publics et des Services a produit un ensemble de lignes directrices pour la conception des immeubles, pour s'assurer que les installations du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest sont conçues et construites pour minimiser les coûts du cycle de vie. Les coûts des services publics contribuent de façon importante aux frais de propriété et de fonctionnement d'une installation. Ces directives donnent une importance considérable à l'efficacité énergétique.

www.gov.nt.ca/PWS/index.htm
Joe Auge, (867) 873-7829, joe_auge@gov.nt.ca

Programme d'immobilisation pour la conservation de l'énergie
Le Programme d'immobilisation pour la conservation de l'énergie, créé au milieu des années 1980, appuie les ministères, conseils et organismes, territoriaux ou communautaires, ainsi que les organismes sans but lucratif, en octroyant des subventions pour soutenir et financer des projets visant la réduction de l'utilisation de l'énergie électrique ou thermique et de l'eau.

www.gov.nt.ca/RWED/eps/energy.htm
Lloyd Henderson, (867) 873-7654,
lloyd_henderson@gov.nt.ca,

Municipalités

Fonds d'habilitation municipal vert et Fonds d'investissement municipal vert
Administrés par la Fédération canadienne des municipalités et exploités en partenariat avec le gouvernement du Canada, le Fonds d'habilitation municipal vert et le Fonds d'investissement municipal vert sont des fonds de dotation qui appuient un éventail d'initiatives environnementales prises par les municipalités. Le premier fonds de 15 millions de dollars sur cinq ans finance des études de faisabilité pour des projets environnementaux innovateurs dans le cadre des activités de la municipalité. Le second, doté de 100 millions de dollars et prévu pour une période indéterminée, accorde des prêts et fournit des garanties de prêts aux candidats admissibles, pour qu'ils réalisent des projets environnementaux, dans le cadre des activités municipales, ainsi que des subventions et des prêts à long terme pour des projets pilotes. Les deux fonds ont débuté leurs opérations pendant l'année financière 2000-2001.

Ressources naturelles Canada,
http://oee.rncan.gc.ca
Louise Métivier, (613) 995-2692,
metivier@rncan.gc.ca
Environnement Canada, www.ec.gc.ca
Pierre Boileau, (819) 994-6143,
pierre.boileau@ec.gc.ca

Programme de réfection des bâtiments municipaux
Le Programme de réfection des bâtiments municipaux encourage l'adoption par les municipalités de mesures d'efficacité énergétique en leur fournissant tous les éléments nécessaires pour déterminer, concevoir, financer et mettre en œuvre des améliorations énergétiques d'envergure. Le programme qui sera offert de 2000 à 2003 sera géré par la Fédération canadienne des municipalités en partenariat avec le gouvernement du Canada.

Ressources naturelles Canada,
http://oee.rncan.gc.ca
Louise Métivier, (613) 995-2692,
metivier@rncan.gc.ca

Le climat de la Terre change et les effets de ces changements transcenderont les frontières, les écosystèmes et les secteurs économiques dans les décennies à venir. Comment répondre aux changements climatiques constitue l'un des défis les plus complexes confrontant les gouvernements. Les programmes de cette section permettent de développer le savoir, les capacités et l'expérience nécessaires pour que les responsables de l'élaboration des politiques puissent prendre des décisions éclairées et jeter les fondements des actions à lancer dans l'avenir. De par le monde, le Canada aide aussi d'autres pays à développer leurs connaissances et leurs capacités en matière de changements climatiques.

Investir dans les connaissances et bâtir la fondation

SCIENCE

Gouvernement du Canada

Les phénomènes climatiques et la modélisation

Ensembles de données de télédétection pour modéliser les changements climatiques à l'échelle planétaire
Ce projet a pour but de donner aux chercheurs qui modélisent les climats, des données mondiales sur le rayonnement de surface à partir de mesures satellitaires. Les chercheurs utilisent ces données pour évaluer et améliorer les modèles de circulation générale.

Ressources naturelles Canada,
www.ccrs.rncan.gc.ca
Zhanqing Li, (613) 947-1311, li@rncan.gc.ca

Programme de modélisation et d'analyse du climat
Ce programme permet de mettre au point et d'utiliser des modèles perfectionnés de l'atmosphère, couplés à des modèles climatiques et des analyses perfectionnées d'observations et de prédictions de modèles pour améliorer notre compréhension des climats du passé, du présent et de l'avenir. Ces modèles et outils analytiques sont utilisés pour la prévision à court terme, pour des études de prévisions et de variabilité du climat, ainsi que pour prévoir l'évolution climatique et analyser celle-ci en fonction des changements que les hommes auront imposés à la composition de l'atmosphère.

Centre canadien de modélisation et d'analyse climatiques : www.cccma.bc.ec.gc.ca/
Francis Zwiers, (250) 363-8229,
francis.zwiers@ec.gc.ca

Programme d'observation des phénomènes climatiques et de la Terre
Ce programme permet d'effectuer de la recherche pour mieux comprendre les cycles de l'énergie et de l'eau, ainsi que leurs éléments, particulièrement dans les climats froids. Il comprend aussi la création et l'application de technologies améliorées de télédétection et de mesures sur le terrain. On insiste particulièrement sur la mesure et la modélisation des phénomènes de surface terrestre et sur l'évaluation et l'application de modèles climatiques et météorologiques régionaux comme outils d'intégration.

Environnement Canada, Pêches et Océans Canada, Ressources naturelles Canada,
www.msc-scm.ec.gc.ca
Direction de la recherche climatique :
www.msc-smc.ec.gc.ca/crb/home_f.cfm
Étude GEWEX du Mackenzie (MAGS) :
www.ms-smc.ec.gc.ca/GEWEX/MAGS.html
Variabilité et changements dans le système cryosphérique au Canada (CRYSYS)
www.msc-smc.ec.gc.ca/CRYSYS/French/crysys-f.html
Sites de recherche et de surveillance des écosystèmes boréaux (BERMS):
http://ecsask68.innovationplace.com/
Barry Goodison (Environnement Canada),
(416) 739-4345, barry.goodison@ec.gc.ca
Allyn Clarke (Pêches et Océans),
(902) 426-5153, clarkea@mar.dfo-mpo.gc.ca
Josef Cihlar (Ressources naturelles Canada),
(613) 947-1265, cihlar@rncan.gc.ca

Programme mondial de recherches sur le climat
Le Programme mondial de recherches sur le climat accroît la compréhension scientifique du système et des phénomènes climatiques. Dans le cadre de ce programme, des scientifiques canadiens travaillent à l'Expérience sur la circulation océanique mondiale et à l'Étude conjointe des flux océaniques planétaires pour améliorer la compréhension des phénomènes océaniques et contribuer à la mise au point des éléments de la contribution des océans aux modèles climatiques. Le Canada participe aussi à l'Expérience mondiale sur les cycles de l'énergie et de l'eau en étudiant l'hydrologie des terrains saturés en pergélisol et abondamment recouverts de neige du bassin du fleuve Mackenzie.

Environnement Canada
Doug Whelpdale, (416) 739-4869,
douglas.whelpdale@ec.gc.ca

Réseau de recherche sur le climat
Ce programme exhorte la communauté universitaire à utiliser son dynamisme, ses idées et ses talents pour créer et ajouter aux connaissances scientifiques et à l'expertise qui existe au pays sur les changements et la variabilité climatique. À l'heure actuelle, ce réseau de collaboration réunit neuf groupes de recherches provenant de 18 universités canadiennes. Chaque groupe se consacre à un domaine particulier de la recherche climatologique.

Institut canadien d'études climatologiques,
www.cics.uvic.ca/
Doug Whelpdale, (416) 738-4869,
douglas.whelpdale@ec.gc.ca

Sources et puits de gaz à effet de serre

Coopération avec le Japon pour la recherche scientifique sur le climat arctique
La coopération avec le Japon pour la recherche scientifique sur le climat arctique est un programme pluridisciplinaire bilatéral combinant les intérêts des gouvernements et universités du Canada et du Japon. Le projet complète les programmes internationaux existants sur les changements climatiques. Les résultats des recherches formeront la base de débats de politique sur les impacts des changements climatiques sur la biodiversité, les conditions humaines, l'habitat marin, le rôle de l'Arctique comme source et puits, le transport et le stockage à long terme des polluants dans l'océan Arctique, etc.

Pêches et Océans Canada, Ressources naturelles Canada, Environnement Canada
Peggy Tsang, (613) 998-2904,
tsangp@dfo-mpo.gc.ca

Institut international pour l'analyse des systèmes appliqués
L'Institut international pour l'analyse des systèmes appliqués collabore à la recherche sur les cycles du carbone dans la forêt sibérienne et assure la liaison avec la recherche effectuée par l'Association internationale de recherche sur les forêts boréales.

Ressources naturelles Canada,
www.iiasa.ac.at/Admin/DI/Quarter/00-1/projects/for.html
Robert Stewart, (613) 947-9014,
rstewart@rncan.gc.ca

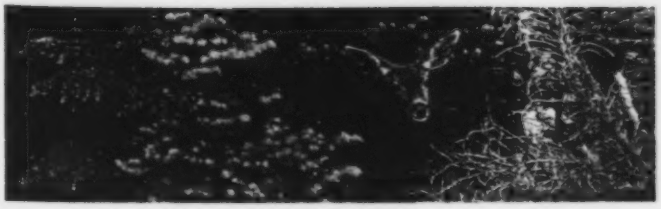
Programme de mesure des gaz et aérosols responsables de l'effet de serre
Ce programme a pour objectif global d'aider à notre compréhension des gaz et aérosols responsables de l'effet de serre, leurs évolutions, bilans et rôles dans les changements climatiques, en effectuant des mesures, en créant des modèles et en étudiant des processus, à partir d'un point de vue canadien et en collaboration avec d'autres grands programmes internationaux. À l'heure actuelle, la recherche s'effectue dans trois grands domaines : (i) les mesures des gaz et aérosols à effet de serre, qui sont la contribution canadienne à la surveillance atmosphérique mondiale de l'OMM et à d'autres programmes internationaux; (ii) l'évaluation de la forêt boréale canadienne et des basses terres de la baie d'Hudson comme source ou piège des gaz à effet de serre; (iii) l'évaluation de l'importance des aérosols naturels et anthropiques dans les changements du climat canadien.

Environnement Canada
Maris Lusis, (416) 739-4449,
maris.lusis@ec.gc.ca

Programme international de géosphère-biosphère
Ce programme multilatéral étudie, surveille et évalue l'incinération de biomasse.

Ressources naturelles Canada, www.igbp.kva.se
Mike Apps, (780) 435-7305, mapps@rncan.gc.ca

Surveillance de la végétation par satellite
Des données satellitaires sont utilisées pour mettre au point et démontrer des procédures de surveillance



du développement saisonnier et de l'absorption du carbone par la végétation, d'un bout à l'autre du Canada.

Ressources naturelles Canada,
www.ccrs.rncan.gc.ca
Josef Cihlar, (613) 947-1265, cihlar@rncan.gc.ca

Agriculture

Direction générale de la recherche du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire – recherches générales pour aborder les changements climatiques
La Direction générale de la recherche entreprend un vaste programme de recherche et de mise au point de technologies pour réduire les émissions de gaz à effet de serre attribuées au secteur agricole. Parmi les exemples de recherche, on trouve : le projet sur le bilan de carbone dans le sol des Prairies (lancé pour raffiner les protocoles de mesure et de vérification du carbone au sol); les études visant la réduction des incertitudes dans l'évaluation des émissions des écosystèmes agricoles; les mesures de gaz à effet de serre à la ferme; la compréhension des mécanismes du stockage de carbone, des flux d'azote et de l'émission d'oxyde nitreux dans le sol.

Agriculture et Agroalimentaire Canada
http://res2.agr.ca/research-recherche/indexf.html
Christian De Kimpe, (613) 759-7824,
dekimpec@em.agr.ca
Ray Desjardins, (613) 759-1522,
desjardins@em.agr.ca

Initiative de financement pour le changement climatique en agriculture (IFCC)
Cette initiative contribue à améliorer notre compréhension de la dimension scientifique de l'apport du secteur agricole à l'émission de gaz à effet de serre. Elle comprend quatre éléments principaux. Le premier s'intéresse à l'accroissement du nombre d'experts en changements climatiques au Canada et à leur développement, en appuyant des projets auxquels participent des étudiants en ce domaine aux cycles supérieurs. Le deuxième élément donne la priorité à la création de réseaux scientifiques. Le troisième réunit les experts pour qu'ils partagent leurs résultats et formulent des priorités pour les actions à venir. Finalement, le projet installe au Conseil de recherches agroalimentaires du Canada (CRAC) une dynamique de coordination des activités sur les changements climatiques en agriculture canadienne qui se poursuivra au-delà du programme de l'IFCC.

Conseil de recherches agroalimentaires du Canada (CRAC)
Agriculture et Agroalimentaire Canada
www.carc-crac.ca/french/change_climat/default.htm
Keith MacLeod, (613) 759-7307,
macleodk@em.agr.ca
Les Haley, (613) 759-7333, haley@em.agr.ca

Modèle canadien de planification économique et d'émissions pour l'agriculture (MCPEEA)
Le MCPEEA est un modèle agro-écologique intégré servant à mesurer des impacts sur l'économie. Il a été mis au point par Agriculture et Agroalimentaire Canada afin d'évaluer de façon simultanée les répercussions des politiques agricoles sur le plan économique et sur celui des émissions de gaz à effet de serre (GES), aux niveaux régional et national. Ce modèle offre un outil quantitatif susceptible de contribuer à l'analyse des politiques liées aux objectifs canadiens en matière de changements climatiques, par l'analyse de nouvelles pratiques économiques et de productions agricoles relatives aux modèles d'émissions de GES.

Agriculture et Agroalimentaire Canada
Bob MacGregor, (613) 759-1796

Programme de partage des frais pour l'investissement (PPFI)
Le PPFI a été créé afin d'accroître le degré de collaboration entre le secteur privé et Agriculture et Agroalimentaire Canada. Grâce à ce programme, le Ministère investit une somme pouvant équivaloir à celle de l'industrie pour tout projet conjoint en recherche-développement. Avec la participation directe des investisseurs de l'industrie en recherche, l'initiative permettra aussi d'accélérer le processus de transfert des nouvelles technologies au secteur privé. Le PPFI contribue à la promotion et à la mise en œuvre de pratiques de réduction des gaz à effet de serre (GES) par la gestion des éléments nutritifs du sol, la gestion des fumiers, les stratégies de pâturage, les stratégies d'alimentation, la gestion de l'eau, l'agroforesterie, la transformation des aliments et la séquestration du carbone dans le sol.

Agriculture et Agroalimentaire Canada
Pierre Sauriol (613) 759-7852

Transfert technologique en gestion des parcours
L'ARAP cherche et fournit des informations techniques sur l'amélioration de la gestion des parcours des Prairies (environ 50 millions d'acres) qui peut apporter des avantages importants pour la capture des GES. Le personnel de la gestion des parcours de l'ARAP collabore avec la Direction générale de la recherche pour développer des connaissances plus sûres sur le potentiel de capture du carbone et d'autres impacts sur les GES. On estime qu'une gestion adéquate des ressources pourrait fournir un puits de GES important.

Administration du rétablissement agricole des Prairies (ARAP)
www.agr.ca/pfra/land/rangf.htm
Brant Kirychuk, (306) 780-6948,
kirychukb@em.agr.ca

Forêts

Évaluation du bilan de carbone des forêts circumpolaires
Ce projet conjoint associant le Royaume-Uni, la Russie et la Scandinavie, permet de collaborer pour améliorer notre compréhension et la gestion du rôle des forêts boréales circumpolaires dans le cycle du bilan mondial du carbone.

Ressources naturelles Canada,
Robert Stewart, (613) 947-9014,
rstewart@rncan.gc.ca

Observation planétaire du couvert forestier (GOFC)
Ce programme vise à améliorer la qualité et la disponibilité des observations satellitaires des forêts aux échelles régionales et planétaires et, en combinaison avec des observations sur place, produit des informations utiles et vérifiées, en temps opportun.

Ressources naturelles Canada, www.gofc.org
Tim Perrott, (613) 947-7953, info@gofc.org

Programme de simulation logicielle de la productivité des écosystèmes boréaux (BEPS)
Ce programme utilise la télédétection pour quantifier le cycle planétaire du carbone.

Ressources naturelles Canada,
www.cct.rncan.gc.ca
Wenjun Chen, (613) 947-1286,
wenjun.chen@geocan.rncan.gc.ca

Rôle des forêts canadiennes dans le cycle planétaire du carbone
Ce programme est composé de projets qui visent à accroître notre compréhension du stockage et de la libération du carbone des forêts canadiennes, dans les conditions passées, actuelles et à venir. Les projets visent également la définition et l'évaluation des activités d'aménagement forestier qui pourraient accroître et préserver le stockage du carbone atmosphérique dans nos forêts.

Ressources naturelles Canada,
www.nofc.forestry.ca/climate/mainf.html
Mike Apps, (780) 435-7305, mapps@rncan.gc.ca

Observations systématiques du climat : surveillance et analyse

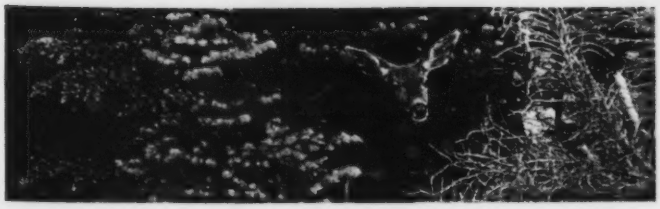
Programme canadien de glaciologie
Le programme canadien recueille et analyse des carottes de glace extraites des glaciers de l'Extrême Arctique et de la Cordillère pour déterminer les températures, les accumulations de neige et les concentrations atmosphériques en gaz à effet de serre du passé. Ces renseignements contribuent au corpus de données internationales qui sont nécessaires à la compréhension des effets à long et court termes des changements climatiques

Ressources naturelles Canada,
http://sts.gsc.nrcan.gc.ca/page1/clim/fclimat.htm
David Fisher (Glaciers arctiques),
(613) 996-7623, fischer@rncan.gc.ca
Mike Demuth (Glaciers de la Cordillère),
(613) 996-0235, mdemuth@rncan.gc.ca

Programme d'étude des données paléoclimatiques circumarctiques de carottes de glace (ICAPP)
Ce programme international dirigé par le Canada a pour but la collecte et l'étude de carottes de glace prélevées dans l'Arctique et l'examen du déroulement, du rythme et de la cause de l'évolution du climat dans le passé.

Ressources naturelles Canada
Roy Koerner, (613) 996-7623,
rkoerner@rncan.gc.ca

Programme de reconstitution paléoclimatique
Ce programme aide les chercheurs gouvernementaux, universitaires et industriels en documentant (ex. : les cernes des arbres, les sédiments lacustres et marins,



les fossiles) un vaste éventail de conditions environnementales qui ont régné au cours des 20 000 dernières années. Ces informations seront versées dans une importante banque de données canadiennes sur la variabilité climatique à long terme au Canada et sur les impacts de celle-ci.

Ressources naturelles Canada,
http://sts.gsc.nrcan.gc.ca/page1/clim/fclimat.htm
Art Dyke, (613) 992-0643, adyke@rncan.gc.ca

Programme de surveillance des climats et d'interprétation des données
Dans le cadre de ce programme, on surveille et analyse le climat au Canada et à l'échelle de la planète, afin de documenter et de comprendre les tendances et variations climatiques. Ce programme utilise aussi des bases de données intégrées, historiques et indirectes, pour élargir l'information climatologique remontant à 1 000 ou 2 000 ans. Ce programme finance également l'exploitation d'un réseau d'observation du pergélisol et du mollisol, qui vient épauler la détection et la surveillance des changements climatiques dans l'Arctique.

Environnement Canada, Pêches et Océans Canada, Ressources naturelles Canada,
www.msc-smc.ec.gc.ca/ccrm/ccrm_f.cfm
Bill Hogg (Atmosphère), (416) 739-4348,
william.hogg@ec.gc.ca
Savi Narayanan (Océans), (613) 993-4658,
narayanans@dfo-mpo.gc.ca
Art Dyke (Données de remplacement),
(613) 992-0643, adyke@rncan.gc.ca
Margo Burgess (Pergélisol), (613) 996-9317,
mburgess@rncan.gc.ca

Réseau mondial de bouées de mesure (Argo)
Argo est un programme international qui collectera les données océanographiques nécessaires à la compréhension et la prévision des phénomènes influençant notre climat planétaire, ce qui permettra la création de modèles atmosphériques et océaniques intégrés. Un réseau mondial de 3 000 bouées de mesures observera en temps réel la couche océanique supérieure. Le Canada a déjà promis d'acheter plus de 20 de ces bouées, et il souhaite pouvoir s'engager à acheter de 90 à 150 bouées de l'ensemble du programme.

Pêches et Océans Canada,
Environnement Canada
Peggy Tsang, (613) 998-2904,
TsangP@dfo-mpo.gc.ca

Réseau mondial de référence du rayonnement de surface
Le Canada contribue au Réseau mondial de référence du rayonnement de surface, qui effectue une surveillance du rayonnement solaire. Des mesures à partir du sol sont effectuées de façon continue en utilisant des équipements perfectionnés. Ces données seront combinées avec des mesures satellitaires pour accroître notre compréhension de la quantité d'énergie qui entre dans l'atmosphère terrestre et qui en sort. Au Canada, des mesures sont prises à Bratt's Lake, en Saskatchewan et au nouvel observatoire stratosphérique d'Eureka, dans l'Arctique canadien.

Environnement Canada
Bruce McArthur, (416) 739-4464,
bruce.mcarthur@ec.gc.ca

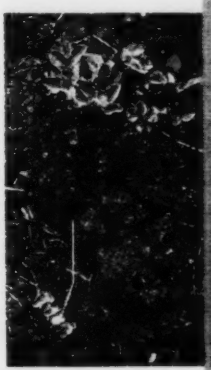
Saskatchewan

Études des indicateurs de changements climatiques du Conseil canadien des ministres de l'environnement (CCME)
Grâce à ce projet, on mettra au point des indicateurs préliminaires de changements climatiques au Canada et on les publiera dans un document accessible au grand public. Ce projet est coprésidé par Environnement Canada et Saskatchewan Environment and Resource Management (Gestion de l'environnement et des ressources de la Saskatchewan).

Roger Street, (416) 739-4271,
roger.street@ec.gc.ca
Ron Zukowsky, 306-787-6285,
ron.zukowsky.erm@govmail.gov.sk.ca

Yukon

Le Northern Climate ExChange
Le Northern Climate ExChange (l'Échange sur le climat nordique) sert de point d'entrée nordique pour l'étude des changements climatiques de la zone circumpolaire boréale. Il effectue de la recherche et de la formation sur les impacts et les adaptations aux changements climatiques; soutient la création de technologies efficaces dans leur utilisation des ressources et de pratiques qui peuvent contribuer à atténuer les répercussions des



changements climatiques; et il facilite l'échange circumpolaire de connaissances, de technologies et d'expertises scientifiques, traditionnelles et locales.

www.taiga.net/nce
Aynslie Ogden, (867) 668-8735,
aogden@yukoncollege.yk.ca

IMPACTS ET ADAPTATION

Gouvernement du Canada

Adaptation aux effets des changements climatiques sur le paysage
Pour appuyer les décideurs à jauger les options d'adaptation, les chercheurs de la Commission géologique du Canada travaillent de concert avec des universités et l'industrie pour évaluer comment les changements climatiques ont un effet sur certains aspects du paysage canadien. Les sujets actuels de l'étude comprennent : l'impact de la hausse du niveau de la mer sur les côtes de l'Ouest de l'Arctique et sur celles de l'île du Prince-Édouard; les glissements de terrain dans les Rocheuses; les effets de la stabilité des talus sur les pipelines transcanadiens; la fréquence des sécheresses dans les Prairies; le dégel du pergélisol et ses effets sur les infrastructures civiles des Territoires du Nord-Ouest; les inondations du bassin de la rivière Rouge.

Ressources naturelles Canada,
http://sts.gsc.nrcan.gc.ca/page1/clim/fclimat.htm
Paul Egginton, (613) 992-2451,
pegginto@rncan.gc.ca

Atelier international d'experts en prévision de la production de lignes directrices internationales pour évaluer les impacts des changements climatiques sur la santé
L'Organisation mondiale de la santé et Santé Canada produiront conjointement des lignes directrices internationales visant le développement de méthodes d'évaluation des impacts des changements climatiques sur la santé. Ces lignes directrices accroîtront les capacités du Canada et des autres pays signataires de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques d'évaluer les impacts des changements climatiques sur la santé dans leur propre pays en fournissant des méthodologies qui permettront de comparer utilement les résultats des évaluations de l'impact et la gestion optimale des risques de santé aux paliers national et international.

Santé Canada, Organisation mondiale de la santé (OMS)
Dieter Riedel, (613) 952-7810,
dieter_riedel@hc-sc.gc.ca

Conséquences des changements climatiques sur les forêts canadiennes : recherche sur les changements climatiques
Ce programme vise à accroître la compréhension du Canada et à améliorer ses prévisions des impacts sur nos écosystèmes forestiers, ainsi qu'à créer des options d'aménagement forestier et des stratégies de réaction et d'adaptation à ces impacts.

Ressources naturelles Canada,
www.nofc.forestry.ca/climate/mainf.html
Robert B. Stewart, (613) 947-9014,
rstewart@rncan.gc.ca

Faisabilité d'identifier les effets de la chaleur et de la mortalité auprès des aînés canadiens comme fondement pour une gestion et une adaptation efficaces des risques liés aux changements climatiques
Le but de cette étude est d'examiner les effets de la chaleur et les taux de mortalité qui en découlent chez les personnes âgées au Canada. Les données collectées serviront à établir un fondement des capacités pour une gestion et une adaptation efficaces des risques liés aux changements climatiques.

Santé Canada
Wendy Thompson, (613) 941-1282,
wendy_thompson@hc-sc.gc.ca

Programme de recherche sur l'adaptation et les impacts
Le programme de recherche sur l'adaptation et les impacts appuie et réalise des recherches visant à accroître la compréhension des Canadiens sur les impacts des changements atmosphériques et les adaptations nécessaires. Ces activités de recherche sont conçues pour donner aux Canadiens les renseignements sur les risques et les impacts environnementaux, sociaux et économiques, provoqués par les vulnérabilités aux changements, à la variabilité et aux extrêmes de température, et sur la viabilité des réactions d'adaptation. Le programme se penche sur un certain nombre de thèmes de recherche cruciaux (ex. : les évaluations intégrées, la santé et les change-

ments atmosphériques, les dimensions humaines du temps et du climat, les changements et la variabilité de l'eau et du climat, les enjeux intégrés de l'atmosphère, la science de l'adaptation et des impacts), en partenariat avec certaines universités et des collaborateurs canadiens et internationaux.

> Environnement Canada, www.tor.ec.gc.ca/airg
> Roger Street, (416) 739-4271,
> roger.street@ec.gc.ca

Protection contre les incendies; Réactions adaptatives aux changements climatiques
Ce projet vise à améliorer les capacités du Canada à prévoir les feux et les insectes et à concevoir pour l'avenir, de meilleures options et stratégies d'adaptation et de réaction aux menaces d'incendie.

> Ressources naturelles Canada,
> www.nofc.forestry.ca/climate/mainf.html
> Brian Stocks, (705) 759-5740, poste 2181,
> bstocks@rncan.gc.ca

Surveillance de l'agroclimat et transfert d'information
La Section préparera une stratégie à long terme sur l'agroclimat pour la Direction générale. La gamme d'activités prévues pour les trois prochaines années comprend l'analyse d'autres stratégies à long terme pour la surveillance des sécheresses, la préparation des rapports et les interventions en cas de sécheresse, de même que l'application de prévisions climatiques à longue échéance aux activités agricoles dans les Prairies; et la recommandation à la haute direction de l'ARAP d'un plan d'action privilégié. En outre, le groupe s'emploiera à déterminer les tendances climatiques à long et à court terme et leur incidence sur les prévisions climatiques à longue échéance, et à gérer les activités régulières de la Direction générale en matière de surveillance des sécheresses et de rapports à cet égard.

> Administration du rétablissement agricole des Prairies (ARAP)
> www.agr.ca/pfra/pfintrof.htm
> www.agr.ca/pfra/pfheadf.htm#ac
> Brian Abrahamson, (306) 780-8875,
> abrahamsonb@em.agr.ca
> Alan Stewart, (780) 495-3308,
> stewarta@em.agr.ca
> Ted O'Brien, (306) 780-6000, obrient@em.agr.ca

Colombie-Britannique

Agriculture - identification du potentiel de séquestration du carbone dans les sols agricoles en Colombie-Britannique
La province effectue des recherches visant l'élaboration d'une politique de comptabilisation des puits situés en sol agricole. D'autres pratiques agricoles seront identifiées pour les régions ayant un potentiel d'augmentation de la matière organique du sol. Les coûts sommaires pour les différentes pratiques et la valeur du potentiel de crédit du carbone seront évalués.

> Rob Menes, (250) 356-0191,
> robert.menes@gems1.gov.bc.ca

Pêches - adaptation dans le secteur des pêches de la Colombie-Britannique
La Colombie-Britannique étudie les incidences des changements climatiques sur les poissons et leurs habitats; en établissant des banques de gènes pour protéger les populations de poissons qui subissent les effets des changements climatiques; en collaborant avec d'autres organismes afin de restaurer les habitats des poissons; en adoptant la technologie et les techniques pour des pêches sélectives; en développant et diversifiant les nouvelles pêches; et en communiquant avec les professionnels et le public. Le Fish Protection Act (loi sur la protection des poissons) de la Colombie-Britannique et les autres règlements protègent le débit d'entrée pour les pêches et la végétation riveraine, aidant à limiter les impacts des changements climatiques.

> www.gov.bc.ca/fish/
> Bob Williams, (250) 356-0830,
> bob.williams@gems4.gov.bc.ca

Alberta

Institut de recherches agricoles de l'Alberta
L'Institut de recherches agricoles de l'Alberta finance toute une gamme de programmes de recherche agricole. Un certain nombre des recherches financées peuvent favoriser la réduction des émissions de gaz à effet de serre. Les objectifs de l'institut sont d'améliorer l'efficacité des recherches en collaborant avec d'autres organismes et chercheurs; d'augmenter la concurrence, la rentabilité et la durabilité au sein de l'industrie; de promouvoir l'application des résultats de

recherche par l'industrie; et d'accroître les investissements en recherche ainsi que la reconnaissance.

www.aari.ab.ca
Ralph Christian, (780) 422-1072,
ralph.christian@gov.ab.ca

Projet de conception de sites d'enfouissement de Calgary
Alberta Environment s'est associé avec la Ville de Calgary et l'Université de Calgary dans le cadre d'une étude de la conception des sites d'enfouissement pour lutter contre les émissions de gaz d'enfouissement (dont le méthane). Le projet de 50 000 $ prévoit la construction de deux cellules d'enfouissement expérimentales qui permettront d'étudier les matériaux utilisés pour les membranes d'étanchéité et les couches de recouvrement des sites d'enfouissement.

Raymond Wong, (780) 427-0820,
raymond.wong@gov.ab.ca

Recherche sur le bilan du carbone dans le sol des Prairies
Alberta Agriculture, Food and Rural Development est l'un des nombreux partenaires appuyant une recherche de plusieurs années pour mieux comprendre la dynamique du carbone dans le sol. Cette étude a pour objet de mettre au point des méthodes scientifiques éprouvées pour évaluer les changements qui s'opèrent dans la composition carbonique du sol en fonction des pratiques de gestion utilisées. Ce projet de trois ans s'effectue en deux phases. La Phase I traite d'une comparaison relative des pratiques de gestion pour certains sites à long terme pour leur capacité de séquestration du carbone en utilisant des indicateurs de quantité et de qualité du carbone organique des sols. La Phase II du projet touche l'aspect de l'étude ayant trait à la modélisation du modelé par extrapolation.

www.agric.gov.ab.ca
John Keng, (780) 427-3770, john.keng@gov.ab.ca

Recherches sur le rôle des forêts dans le cycle mondial du carbone
Le gouvernement de l'Alberta investit chaque année deux millions de dollars dans la forêt modèle des Foothills et dans le réseau d'aménagement forestier durable. Une partie de cette subvention appuie des recherches sur la dynamique du carbone des forêts et d'autres éléments naturels du paysage de la forêt boréale. Les travaux dans la forêt modèle des Foothills ont permis de comparer l'impact sur la séquestration du carbone des perturbations causées par les feux irréprimés et la fabrication des produits du bois.

www.env.gov.ab.ca
Cam McGregor, (780) 422-4571,
cam.mcgregor@gov.ab.ca

Saskatchewan

Cadre d'analyse des options d'adaptation aux changements climatiques pour le secteur forestier dans les provinces des Prairies
Ce projet, exécuté par des étudiants diplômés et lancé par la Coopérative des Prairies pour la recherche en adaptation (COPRA) par le biais de l'Université de la Saskatchewan, élaborera un cadre pour identifier les façons dont les entreprises forestières peuvent s'adapter aux impacts des changements climatiques par des modifications à leur système d'aménagement durable des forêts.

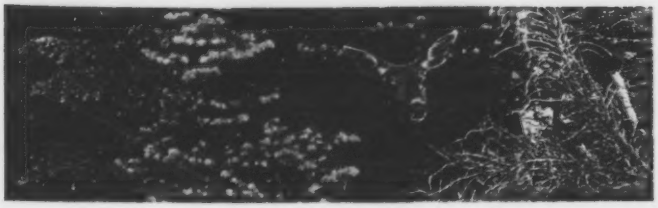
www.parc.ca
Mark Johnston, (306) 953-2491,
johnston@derm.gov.sk.ca

Changements climatiques et biodiversité fragmentée dans les Prairies : Prévisions et adaptation
Un nombre important d'espèces terrestres et aquatiques des Prairies hautement fragmentées courent de grands risques de disparition suite aux effets des changements climatiques. Il a été tenu pour acquis que ces espèces se déplaceront et que d'autres prendront leur place. Cette étude offrira des modèles d'adaptation possible aux changements climatiques de taxons sélectionnés dans les Prairies. De plus, elle décrira et évaluera les réactions possibles des êtres humains face à ces changements de la biodiversité.

Kevin Murphy, (306) 787-2941,
kevin.murphy.erm@govmail.gov.sk.ca

Coopération intergouvernementale sur les incidences des changements climatiques du Nord
L'organisme Saskatchewan Environment and Resource Management travaille de concert avec Alberta Environment, Manitoba Conservation Department, le Nunavut, les Territoires du Nord-Ouest, le Yukon, Ressources naturelles Canada et Environnement Canada afin d'élaborer un projet conjoint ayant comme priorité la recherche sur les incidences des changements climatiques dans le nord du Canada.

Ron Zukowsky, (306) 787-6285,
ron.zukowsky.erm@govmail.gov.sk.ca



Coopérative des Prairies pour la recherche en adaptation (COPRA)
La Coopérative des Prairies pour la recherche en adaptation, (COPRA), créée dans le cadre du Fonds d'action pour le changement climatique, octroie des fonds pour des recherches appliquées et orientées afin d'étudier l'adaptation aux changements climatiques dans les Prairies et de mieux comprendre les incidences de ces changements climatiques. La COPRA coordonnera et encouragera les travaux de recherche dirigés en collaboration par différents secteurs dans différentes disciplines, et, par la formation de nouveaux diplômés, agira comme référence pour le perfectionnement professionnel des chercheurs dans ce nouveau champ d'études.

www.gov.sk.ca/enermine
Malcolm Wilson, (306) 787-2618,
malcolm.wilson@sem.gov.sk.ca

Génétique et sélection (végétation et bétail)
L'objectif de ce programme est d'améliorer la génétique des cultures et du bétail pour réduire les entrées par unité de sortie. Les programmes sont axés sur des améliorations telles que le surcroît de rendement (augmentation du bétail), la plus grande résistance aux maladies et aux ravageurs, et une meilleure assimilation des nutriments (indices de consommation du bétail).

www.agr.gov.sk.ca
Ken Panchuk, (306) 787-0556,
kpanchuk@agr.gov.sk.ca

Vulnérabilité de la forêt boréale de l'Ouest canadien aux changements climatiques
Ce projet déterminera la vulnérabilité de la forêt boréale de l'Ouest canadien aux changements climatiques en matière d'éclosion de maladies et d'insectes, de fréquence et d'intensité des feux de forêt et des incidences du stress hygrométrique. L'accent sera mis sur la collaboration avec l'industrie forestière dans l'identification de ces incidences au niveau de l'écodistrict de manière pertinente à leurs horizons d'exploitation et de planification. Le financement provient du Fonds d'action pour le changement climatique, composante des Impacts et adaptation.

http://sts.gsc.nrcan.gc.ca/adaptation/main_fr.htm
Mark Johnston, (306) 953-2491,
johnston@derm.gov.sk.ca

FONDS D'ACTION POUR LE CHANGEMENT CLIMATIQUE — SCIENCE, IMPACTS ET ADAPTATION

Le Fonds d'action pour le changement climatique, une initiative du gouvernement du Canada, a investi 15 millions de dollars sur trois ans en recherche pour faire avancer nos connaissances sur l'ampleur, le rythme et la répartition régionale des changements climatiques et de leurs impacts sur le Canada, afin d'en mieux évaluer les risques. Le programme est constitué de deux volets, un axé sur la science et un autre qui met l'accent sur les impacts et l'adaptation.

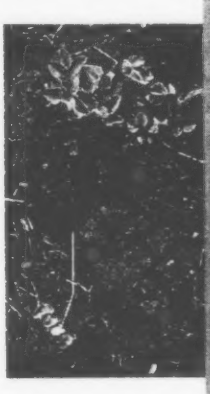
Science

La recherche au sujet de la science des changements climatiques, dans le cadre du volet « Science » de la FACC-SIA, a mis l'accent sur différentes positions clés identifiées suite à un processus national de consultation : améliorations des modèles climatiques; sources et puits de gaz à effet de serre, surveillance du climat, scénarios des changements climatiques et extrêmes du climat et du temps. De plus, des fonds ont été utilisés pour soutenir les scientifiques canadiens qui participent aux travaux du Groupe intergouvernemental d'experts sur l'évolution du climat (voir ci-dessus). Des scientifiques des gouvernements fédéral et provinciaux ainsi que du secteur privé ont participé au programme.

Environnement Canada
Rob Cross, (819) 997-3840, rob.cross@ec.gc.ca

- L'amélioration de la représentation de l'interaction entre les nuages et le rayonnement dans les modèles climatiques canadiens permettra d'élaborer, d'essayer et de mettre en application de nouveaux algorithmes de transfert radiatif dans le Modèle canadien du climat mondial. (MCM) Ces algorithmes s'attaquent à l'intéraction entre les nuages et les rayonnements et ce, à des échelles non résolues par le MCM. Les algorithmes aideront à produire un modèle climatique plus réaliste, aidant ainsi les scientifiques à simuler un changement climatique causé par des concentrations toujours plus importantes de gaz à effet de serre et d'aérosols dans l'atmosphère.

Environnement Canada
Howard Barker, (416) 739-4909,
howard.barker@ec.gc.ca



- Dans le cadre de l'amélioration des approximations des phénomènes neigeux à la surface du sol pour les besoins des modèles climatiques canadiens, les chercheurs mettront à l'essai des approximations de la couverture de neige par rapport à des données d'observation provenant de divers emplacements canadiens. L'enneigement est un élément important du système climatique et il n'est actuellement pas bien représenté dans les modèles climatiques. Le projet étudiera également le phénomène de la poudrerie, dont on ne tient pas compte à l'heure actuelle dans les modèles. Par la suite, le modèle climatique représentera la couverture de neige de façon plus conforme. Cela débouchera également sur des prédictions plus précises quant à la couverture de neige et d'autres variables climatiques.

  Environnement Canada
  Diana Verseghy, (416) 739-4422,
  diana.verseghy@ec.gc.ca

- Des travaux sont en cours pour améliorer l'approximation des phénomènes de rayonnement des nuages glacés dans les modèles climatiques mondiaux du Centre climatologique canadien du système climatique. Les « nuages glacés » sont des nuages existants dans des environnements suffisamment froids pour que l'eau gèle et ses nuages couvrent environ 30 % du globe. Les cristaux de glace qui composent les nuages glacés sont de tailles et de formes variées - ce qui les rend plus difficiles à représenter dans un modèle climatique, de même que leurs effets sur le rayonnement solaire et terrestre. Le fait d'améliorer l'approximation des phénomènes de rayonnement des nuages glacés dans les modèles climatiques mondiaux du Centre climatologique canadien, permettra aux chercheurs d'étudier ces aspects. Ces données seront incluses dans le Modèle climatique mondial du Centre climatologique canadien, et les chercheurs étudieront leur incidence pour les simulations climatiques.

  Atmospheric Science Program, Département d'océanographie, Université de Dalhousie
  Qiang Fu, (902) 494-6448, qfu@atm.dal.ca

- La détermination de l'échelle des phénomènes à la surface du sol en saison froide et son application à l'amélioration des paramétrages à la surface du sol dans les modèles climatiques canadiens amélioreront la façon dont les surfaces de sol enneigées, particulièrement à une échelle plus locale, sont représentées dans les modèles climatiques canadiens. Les chercheurs entreprendront des études de modélisation de l'enneigement pour différentes régions et saisons avec comme but la prévision des conditions climatiques de la saison froide partout au Canada.

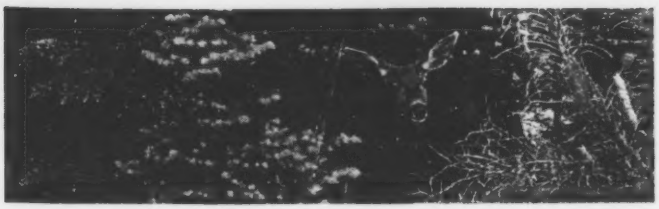
  Environnement Canada
  Kit Szeto, (416) 739-4889, kit.szeto@ec.gc.ca

- Le forçage des aérosols sulfatés dans les modèles climatiques mondiaux poursuit des recherches visant à améliorer la façon dont les modèles climatiques représentent les processus qui font intervenir des aérosols sulfatés dans l'atmosphère. Les aérosols sulfatés sont des particules solides ou liquides en suspension dans l'air et elles sont le résultat des activités humaines et de phénomènes naturels. Ces substances renfermant du soufre sont importantes en ce qu'elles refroidissent l'atmosphère et contrent ainsi en partie l'effet réchauffant des gaz à effet de serre. En saisissant les effets combinés des gaz à effet de serre et des aérosols sulfatés, nous serons mieux en mesure de prévoir le climat de demain.

  Atmospheric Science Program, Department of Physics, University of Dalhousie
  Ulrike Lohmann, (902) 494-2324,
  ulrike.lohmann@dal.ca

- L'élaboration d'une stratégie à l'échelle nationale pour les bilans du carbone des écosystèmes forestiers du Canada en utilisant la télédétection, le flux des tours et les données d'inventaire améliorera les évaluations nationales de la quantité de carbone qui se retrouve dans les forêts canadiennes. Ce projet alliera les mesures de dioxyde de carbone échangé entre l'écosystème et l'atmosphère, obtenues grâce à des instruments situés sur les tours, à l'information satellitaire sur les types de végétation que l'on retrouve dans les forêts. L'utilisation de l'imagerie satellitaire permettra aussi aux scientifiques d'élaborer des modèles sur la quantité de carbone dans nos forêts. Cela aidera à prévoir les réactions des forêts face aux changements climatiques.

  Ressources naturelles Canada
  Jing M.Chen, (613) 947-1266,
  jing.chen@ccrs.rncan.gc.ca



- Établir des approximations concernant les couches limites des fonds en pente à intégrer dans les modèles de circulation généraux des océans
  Les chercheurs dans le cadre de ce projet se serviront d'études de modélisation pour comprendre et quantifier les processus de mélange importants. Dès qu'ils comprendront les processus principaux qui interviennent à petite échelle, les chercheurs pourront calculer les processus de mélange des grands boucliers continentaux et des grandes dorsales océaniques.

  Pêches et Océans Canada
  Ming Li, (250) 363-6343, lim@pac.dfo-mpo.gc.ca

- Modèles d'émissions de diméthylsulfures des océans nordiques (MEDON)
  Ce projet vise à mieux comprendre comment les sources de soufre naturel (ex. : les microalgues) provenant des océans nordiques influent sur les changements climatiques. Il nous sera ainsi plus facile de prévoir l'effet des changements climatiques sur la production des diméthylsulfures océaniques (DMS). Selon certaines hypothèses, une élévation de la température du globe pourrait favoriser la production de ces substances, ce qui pourrait contrer en partie l'effet de serre.

  Pêches et Océans Canada
  Maurice Levasseur, (418) 775-0608,
  levasseurm@dfo-mpo.gc.ca

- Modéliser les changements climatiques régionaux dans les mers fermées canadiennes : le golfe du Saint-Laurent et la baie d'Hudson
  Afin d'accélérer le développement d'un modèle climatique régional glace-océan pour le Modèle climatique régional de l'Est du Canada, ce projet servira à produire des scénarios climatiques régionaux glace-océan pour les mers fermées canadiennes. Ces scénarios montreront ce que pourraient être les conditions à l'avenir si les niveaux de dioxyde de carbone continuent d'augmenter.

  Pêches et Océans Canada
  François J. Saucier, (418) 775-0791,
  saucierf@dfo-mpo.gc.ca

- Scénarios climatiques pour la recherche sur les impacts au Canada : Recenser les besoins
  Ce projet a permis de définir et fournir les scénarios climatiques qui répondraient aux besoins des chercheurs en incidenc es climatiques au Canada. Cela contribuera à offrir à toutes les régions et secteurs du Canada des résultats de modèle climatique sous une forme utile pour des applications précises. Ces travaux sont mieux effectués par le biais d'un partenariat entre les chercheurs qui travaillent sur des modèles climatiques et ceux qui travaillent sur les incidences des changements climatiques. Le projet amènera aussi le développement d'une capacité nationale nécessaire dans ce secteur pour que des informations et des conseils similaires continuent d'être offerts. Cette initiative est associée à des activités semblables à l'étranger.

  Environnement Canada
  Roger Street, (416) 739-4271,
  roger.street@ec.gc.ca
  Doug Whelpdale, (416) 739-4869,
  doug.whelpdale@ec.gc.ca

Impacts et adaptation

Le sous-volet « Impacts et adaptation » du FACC-SIA alloue des fonds pour des recherches orientées afin de mieux comprendre les impacts des changements climatiques sur les régions et secteurs du Canada, et comment nous pouvons nous adapter à ces impacts – maintenant et pour l'avenir. La sous-composante « Impacts et adaptation » a également contribué au développement d'un réseau national qui réunit des chercheurs et des groupes d'intérêt provenant des gouvernements, des universités et du secteur privé dans le but d'examiner les impacts et l'adaptation du climat. Une sélection des projets d'impacts et d'adaptation est présentée ci-dessous.

Ressources naturelles Canada,
http://sts.gsc.rncan.gc.ca/adaptation
Pamela Kertland, (613) 943-0650,
pkertlan@rncan.gc.ca

- Adaptation des villes des Prairies : Le rôle du climat
  Ce projet évalue de nouveaux modèles de prise de décisions afin de favoriser l'adaptation à une gamme de climats futurs, en étudiant la façon dont certaines villes utilisent l'information climatique dans leur processus de prise de décisions, la vulnérabilité au climat de certaines activités clés et les impacts possibles des changements climatiques. L'étude portera sur quatre grandes villes (Edmonton, Saskatoon, Regina et Winnipeg) et quatre plus petites (Brandon, Swift Current, Prince Albert et Grande Prairie). Les organismes suivants participent au projet : Saskatchewan Research Council (City Climate Advisory Group),

Achitectural Association of Saskatchewan, Alberta Environmental Protection, Manitoba Conservation, Saskatchewan Environment and Resource Management et SaskPower.

Saskatchewan Research Council,
www.src.sk.ca/climatology
Virginia Wittrock, (306) 933-8122,
wittrock@src.sk.ca

- Changements climatiques, dégradation du pergélisol et adaptation des infrastructures : études de cas dans les collectivités de la vallée du Mackenzie
  Ce projet étudie la vulnérabilité aux effets de la dégradation du pergélisol dans le Grand Nord par suite du réchauffement atmosphérique afin de déterminer les besoins d'infrastructures comprenant les futures mesures et stratégies d'adaptation. L'étude est effectuée dans les localités de Norman Wells et de Tuktoyaktuk situées dans les Territoires du Nord-Ouest. Les organismes suivants participent aussi au projet : Enbridge Pipelines (NW) Ltd, ESSO Resources, et EBA Engineering Consultants.

  Ressources naturelles Canada,
  http://sts.gsc.nrcan.gc.ca/adaptation/
  Stephen Robinson, (613) 992-0612,
  srobinso@rncan.gc.ca

- Coopérative des Prairies pour la recherche en adaptation (COPRA)
  Il s'agit d'un réseau de recherches interdisciplinaires pour faciliter les études de coordination et d'adaptation dans les Prairies, élaborer la capacité de recherche et améliorer les connaissances des différents impacts possibles des changements climatiques sur les provinces des Prairies canadiennes. La coopérative effectue aussi les recherches nécessaires pour l'élaboration de stratégies d'adaptation appropriées.

  Ressources naturelles Canada, le gouvernement d'Alberta, le gouvernement de la Saskatchewan, le gouvernement du Manitoba, www.parc.ca
  Don Lemmen, (613) 992-5861,
  dlemmen@rncan.gc.ca

- Développement de stratégies d'adaptation de modèles pour réduire les risques pour la santé causés par la chaleur durant l'été à Toronto
  Ce projet aidera à l'élaboration de stratégies à court et à long terme d'adaptation au climat à Toronto, y compris le développement d'un projet de reboisement et d'un système efficace de surveillance et d'avertissement sur la chaleur et la santé. Les études publiées permettront de mieux comprendre les incidences urbaines potentielles des changements climatiques. Les organismes suivants participent au projet : La ville de Toronto (Service de santé publique), le Toronto Atmospheric Fund, et l'Université du Delaware.

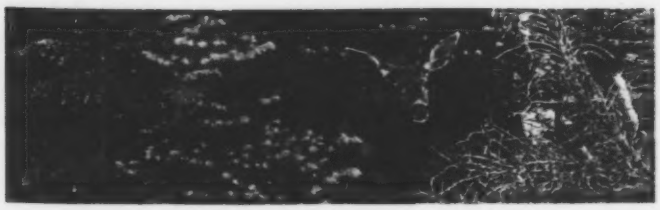
  City of Toronto
  www.city.toronto.on.ca/taf
  Philip Jessup, (416) 392-0271,
  taf@city.toronto.on.ca

- Effets des récents changements climatiques sur les taux de croissance du saumon juvénile dans le détroit de Georgie
  Ce projet détermine si de récents changements intervenus dans la dynamique du plancton et dans l'élévation de la température de l'eau, conséquences des changements climatiques, se sont conjugués pour provoquer une diminution des taux de croissance du saumon juvénile dans le détroit de Georgie. Le détroit de Georgie est l'un des écosystèmes marins les plus productifs du Canada, de même qu'une importante aire de croissance pour le saumon juvénile.

  Université de la Colombie-Britannique,
  www.eos.ubc.ca/
  John Dower, (604) 822-2496,
  jdower@eos.ubc.ca

- Élévation du niveau de la mer et changements climatiques : impacts et besoins en matière d'adaptation de l'Île du Prince-Édouard : étude de cas
  Ce projet se sert de technologies de pointe, y compris la cartographie LIDAR, dans le but d'obtenir des renseignements détaillés sur l'impact qu'ont le niveau de la mer, les ondes de tempête, les vagues et les glaces de mer sur la zone côtière de l'Île du Prince-Édouard. Le projet forme la base d'une recherche globale planifiée au Canada atlantique ainsi que l'élaboration de stratégies d'adaptation pour faire face à l'élévation du niveau de la mer. Les organismes suivants participent au projet : l'Université Dalhousie, le gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard (Department of Technology and Environment), et Institute for Catastrophic Loss Reduction.

  Environnement Canada, Ressources naturelles Canada, Pêches et Océans Canada
  http://agc.bio.ns.ca/coastweb/pei/index.html



Martha McCulloch (Centre météorologique des Maritimes), (902) 426-9200, martha.m.mcculloch@ec.gc.ca
Don Forbes (Commission géologique du Canada), (902) 426-7737, dforbes@rncan.gc.ca

- Évaluation des impacts sur les changements climatiques des stratégies d'investissement des producteurs agricoles dans la région de Montréal
Ce projet évalue l'étendue selon laquelle les stratégies d'investissement des producteurs agricoles dans la région agricole la plus riche du Québec augmentent, diminuent ou restent neutres dans le maintien ou l'amélioration de la tolérance et de l'adaptabilité de ces fermes face aux changements climatiques.

Université de Montréal,
http://sts.gsc.nrcan.gc.ca/adaptation/
Pierre André, (514) 343-8051,
andrep@ere.umontreal.ca

ÉLABORATION DES POLITIQUES

Gouvernement du Canada

Bureau canadien du mécanisme pour un développement propre (MDP) et de l'Application conjointe (AC)
Le Bureau du gouvernement du Canada du MDP et de l'AC a été fondé en 1998 comme référence fédérale au sujet du mécanisme pour un développement propre et de l'Application conjointe, deux mécanismes axés sur les projets dans le cadre du Protocole de Kyoto. Le mécanisme du développement propre permet au Canada de mettre en œuvre des projets de réduction des émissions de gaz à effet de serre dans les pays en développement afin d'aider le Canada à atteindre les objectifs qu'il s'est fixés à Kyoto. Une mise en application conjointe permet au Canada de travailler avec d'autres pays industrialisés pour atteindre les cibles d'émissions du Canada grâce à des projets de réduction des émissions mis en œuvre conjointement. Le Bureau facilite la participation canadienne au MDP et à l'AC, il évalue et approuve les propositions de projets soumises aux entités canadiennes. Il appuie également les procédures d'approbation des pays hôtes, y compris les accords de coopération stratégiques avec ces pays. De plus, il donne aussi des conseils techniques aux entreprises qui participent au MDP et à l'AC.

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
www.dfait-maeci.gc.ca/cdm-ji/
Sushma Gera, (613) 944-0051,
sushma.gera@dfait-maeci.gc.ca

Initiative de la base de données nationale sur la consommation d'énergie
Cette initiative permet au gouvernement du Canada de mesurer les progrès vers son objectif de réduction de l'émission des gaz à effet de serre; de donner des informations à l'appui d'initiatives futures; et d'assurer le développement de l'expertise dans l'analyse de la consommation secondaire d'énergie au Canada. La création de nouvelles données sur l'utilisation finale de l'énergie inclut l'analyse des données existantes, l'évaluation des besoins d'information; la poursuite des études existantes ou la création de nouvelles pour combler les besoins d'information; ainsi que l'établissement de centres de conservation et d'analyse de données sur l'utilisation finale de l'énergie dans certaines universités à travers le Canada.

Ressources naturelles Canada,
http://oee.rncan.gc.ca
Tim McIntosh, (613) 943-2396,
tmcintosh@rncan.gc.ca

Participation à l'élaboration d'une stratégie nationale de mise en œuvre sur les changements climatiques
Le gouvernement du Canada a collaboré avec des représentants des gouvernements provinciaux et territoriaux, de même qu'avec d'autres intervenants intéressés dont des membres de l'industrie, des scientifiques, le milieu des affaires, des organismes non gouvernementaux et des particuliers, à l'élaboration d'une stratégie nationale de mise en œuvre pour contrer les changements climatiques et contrer les changements climatiques, notamment par les engagements pris par le Canada à l'échelon international. Seize tables de concertation, auxquelles environ 450 experts ayant des points de vue multiples participaient, ont examiné les coûts, les répercussions et les avantages de l'application du Protocole de Kyoto ainsi que les possibilités offertes au Canada pour l'élaboration d'une stratégie de lutte aux changements climatiques. Dans le cadre du processus des tables de concertation, le groupe d'analyse et de modélisation a utilisé les données soumises à ces tables pour formuler diverses options de vastes approches de politique afin de relever le défi des changements climatiques. Leur travail a été le fondement de

l'élaboration de la stratégie nationale de mise en œuvre et du premier Plan national d'activités du Canada sur le changement climatique comportant les mesures d'application de cette stratégie.

Secrétariat du changement climatique
www.nccp.ca
David Oulton, (613) 943-2669,
daoulton@ccs.gc.ca

Colombie-Britannique

Comité sur les changements climatiques des sous-ministres adjoints
Le Comité sur les changements climatiques des sous-ministres adjoints coordonne l'élaboration de la politique et les programmes sur les changements climatiques du gouvernement britanno-colombien. De plus, il regroupe les SMA de tous les organismes provinciaux touchés par les changements climatiques ou les politiques relatives aux changements climatiques.

www.elp.gov.bc.ca/epd/epdpa/ar/climate/
Mark Gillis, (250) 356-5475,
Mark.Gillis@gems8.gov.bc.ca

Directives d'atténuation des gaz à effet de serre dans le cadre de la procédure d'évaluation environnementale de la Colombie-Britannique
La Colombie-Britannique lance un processus de consultations afin d'étudier la possibilité d'établir des lignes directrices pour des plans d'atténuation des gaz à effet de serre en ce qui concerne les projets étudiés au sein de la procédure d'évaluation environnementale de la Colombie-Britannique. Dans le cadre du projet de lignes directrices, les plans seraient soumis et approuvés comme faisant partie de l'approbation du projet dans son ensemble.

Warren Bell, (250) 387-4773,
warren.bell@gems8.gov.bc.ca

Forum de la Colombie-Britannique sur les gaz à effet de serre
Le Forum de la Colombie-Britannique sur les gaz à effet de serre a été inauguré en 1997 et il se compose de représentants des administrations locales, des secteurs de l'industrie, du milieu des affaires et du travail, des groupes environnementalistes et d'autres groupes d'intérêt. Il conseille le ministre de l'Environnement, des Terres et des Parcs, ainsi que le ministre de l'Énergie et des Mines en ce qui a trait aux politiques sur les changements climatiques et il travaille à l'élaboration et à la mise en œuvre de mesures visant à réduire les émissions de gaz à effet de serre. Les rapports du Forum incluent le Plan for Early Action (1998) et le Promising Phase 1 Climate Change Measures (2000).

www.elp.gov.bc.ca/epd/epdpa/ar/climate/
Laura Porcher, (250) 356-0664,
laura.porcher@gems1.gov.bc.ca

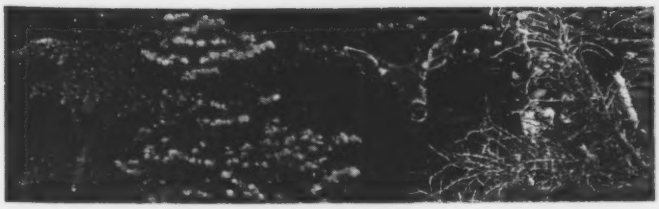
Groupe de travail *Green Economy*
Le groupe de travail Green Economy est un comité ministériel de Cabinet qui soutient les entreprises et les communautés de la Colombie-Britannique en une transition vers une économie locale et globale plus durable. Ce comité ministériel supervise l'initiative Green Economy, qui comprend l'élaboration et la mise en œuvre d'un nombre de mesures visant la réduction des gaz à effet de serre.

www.gov.bc.ca/ges/
Green Economy Secretariat, (250) 387-1949,
ges.feedback@gems4.gov.bc.ca

Règlements sur les substances appauvrissant la couche d'ozone
Amendé en 1999, le Règlement sur les substances appauvrissant la couche d'ozone et les autres halocarbures de la Colombie-Britannique établit des mesures de régulation plus rigoureuses face aux substances appauvrissant la couche d'ozone et il inclut des mesures sur les halocarbones (HFC), dont la plupart sont de puissants gaz à effet de serre.

www.elp.gov.bc.ca/epd/epdpa/ar/ozone/index.html
John Sutherland, (250) 387-9936,
John.Sutherland@gems6.gov.bc.ca

Zones urbaines – analyse des options pour réduire les gaz à effet de serre (GES) dans l'agglomération de Vancouver
Une analyse des possibilités visant à réduire les polluants atmosphériques dans l'agglomération de Vancouver est dirigée par le District régional de Vancouver et BC Environment. Les travaux comprendront une évaluation des réductions des GES, des réductions d'autres contaminants atmosphériques, les coûts prévus des réductions et les avantages qui y sont rattachés, de même que les améliorations sur la qualité de l'air et l'impact sur la santé publique. Ces travaux mèneront éventuellement à l'analyse de la vallée du Bas-Fraser et d'autres zones urbaines.



Hu Wallis, (250) 356-0345,
hu.wallis@gems5.gov.bc.ca

Alberta

Participation à l'élaboration de la Stratégie nationale de mise en œuvre
Le gouvernement de l'Alberta participe de façon active à l'élaboration de la Stratégie nationale de mise en œuvre touchant les changements climatiques. Les gouvernements du Canada et de l'Alberta sont coprésidents du Processus national sur le changement climatique. Les groupes d'intérêts de l'Alberta ont participé activement à toutes les 16 tables nationales traitant de questions relatives aux changements climatiques. Environ 50 Albertains provenant du gouvernement, de l'industrie et d'organisations non gouvernementales sont membres des 16 tables et Groupes de travail nationaux qui étudient la question des changements climatiques.

www.nccp.ca
Bob Mitchell, (780) 422-8464,
bob.mitchell@gov.ab.ca

Saskatchewan

Comité consultatif de la Saskatchewan sur les changements climatiques
Ce comité fournit une tribune de discussion sur les questions relatives aux changements climatiques aux entreprises, aux industries, aux organisations non gouvernementales et aux organismes gouvernementaux qui en subissent les effets.

eru@cas.uregina.ca
Dan McFadyen, (306) 787-2523,
dan.mcfadyen@sem.gov.sk.ca
Ron Zukowsky, (306) 787-6285,
ron.zukowsky.erm@govmail.gov.sk.ca

Initiative concernant les gaz à effet de serre (GES) dans l'agriculture en Saskatchewan
Cette initiative résumera les renseignements actuellement disponibles au sujet des GES et la séquestration du carbone dans l'agriculture en Saskatchewan, en plus d'analyser et de traiter des options stratégiques pour la réduction des émissions. Elle identifiera également différents scénarios économiques pour l'industrie et les producteurs agricoles et fournira des plans d'actions et des recommandations.

Ken Panchuk, (306) 787-0556,
kpanchuk@agr.gov.sk.ca

Nouvelle-Écosse

Initiative de perfectionnement des ressources humaines en matière de changements climatiques
L'objectif de cette initiative est le perfectionnement d'un personnel hautement qualifié en matière de changements climatiques et de gestion des gaz à effet de serre dans le domaine agricole. Des postes de deux à trois ans seront créés : 1) Président en recherche sur les changements climatiques et 2) Coordonnateur communautaire en gestion environnementale et en sensibilisation. Les travaux comprendront des recherches en stockage de carbone dans les sols ainsi que l'éducation et la sensibilisation du public à propos des changements climatiques dans le secteur agricole.

Robert Gordon, (902) 893-6561,
gordonrj@gov.ns.ca

Stratégie en matière de changements climatiques en Nouvelle-Écosse
Le gouvernement de la Nouvelle-Écosse prépare une stratégie en matière de changements climatiques pour la province, y compris une liste de propositions de mesures rapides. En novembre 1999, des consultations avec les groupes d'intérêts ont été tenues à six endroits de la Nouvelle-Écosse. Un comité interministériel sur les changements climatiques a été formé afin d'élaborer une stratégie en utilisant les résultats du processus de consultation et d'autres ressources appropriées.

www.gov.ns.ca/natr/climate
George Foote, (902) 424-8168, gffoote@gov.ns.ca

Territoires du Nord-Ouest

Élaboration d'une stratégie pour enrayer les émissions de gaz à effet de serre dans les Territoires du Nord-Ouest
Cette initiative aura comme résultat l'élaboration d'une stratégie pour contrôler les émissions de gaz à effet de serre dans les Territoires du Nord-Ouest d'ici le 31 mars 2001. Parmi les objectifs spécifiques qui doivent être accomplis par la stratégie, on retrouve : la sensibilisation partout dans les Territoires du Nord-Ouest face à la question du changement climatique mondial et le besoin de contrôler les émissions de gaz à effet de serre; l'engagement de toute la population du Nord, y compris du gouvernement, des organisations non gouvernementales, des industries et du

grand public, d'agir afin de limiter les émissions de gaz à effet de serre; ainsi que l'identification et la mise en œuvre immédiate d'actions pratiques et réalisables, de même que des actions à long terme qui auront pour effet, à l'avenir, de réduire de façon durable les émissions de gaz à effet de serre dans les Territoires du Nord-Ouest.

www.ssimicro.com/~ghgs/index.html
Lloyd Henderson, (867) 873-7654,
lloyd_henderson@gov.nt.ca,

Nunavut

Élaboration d'une stratégie pour contrôler les émissions de gaz à effet de serre au Nunavut
Le but de ce programme est d'élaborer une stratégie pour contrôler les émissions de gaz à effet de serre au Nunavut. Le processus inclurait une approche consultative basée sur un large éventail de groupes d'intérêts afin d'obtenir les suggestions des habitants pour élaborer des plans d'actions, des priorités et des recommandations pour les politiques et les programmes gouvernementaux, de même que des recommandations provenant des institutions d'État, des corporations, des entreprises, des groupes d'intérêts et du public. L'élaboration d'une stratégie au Nunavut a pour but la sensibilisation face aux changements climatiques mondiaux et le besoin d'enrayer les émissions de gaz à effet de serre; d'encourager tous les gens du Nord (gouvernement, organisations non gouvernementales, industries et grand public) à agir afin de contrôler les émissions de gaz à effet de serre; d'identifier et de mettre en œuvre immédiatement des actions pratiques et réalisables, de même que des actions à long terme qui auront pour effet, à l'avenir, de réduire de façon durable les émissions de gaz à effet de serre et de prendre en considération les avantages et les coûts économiques, environnementaux et sociaux; ainsi que de repérer les possibilités de développement économique pouvant faire suite à l'utilisation d'un équipement et d'une technologie plus propres et efficaces.

Earle Baddaloo, (867) 975-5910,
ebaddaloo@gov.nu.ca

ÉCHANGES D'ÉMISSIONS À L'ÉCHELLE NATIONALE

Gouvernement du Canada

Initiative de protection de base
Cette initiative, dont le lancement est prévu à la fin de l'an 2000, permettra aux émetteurs de gaz à effet de serre d'inscrire les mesures admissibles qu'ils ont prises depuis 1990 de façon que les réductions des émissions réalisées grâce à ces actions soient incluent ou « protégées » dans leur base d'émissions.

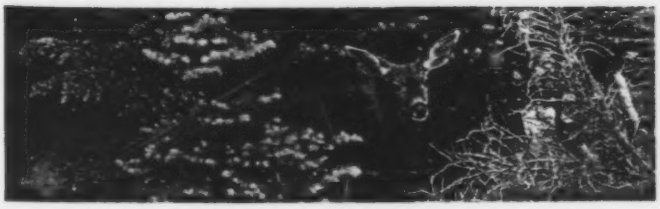
Ressources naturelles Canada,
http://oee.rncan.gc.ca
Marie Maher, (613) 947-2076,
mamaher@rncan.gc.ca

Projet pilote d'échanges de réductions des émissions de gaz à effet de serre (PÉRÉG)
Cette initiative multilatérale à laquelle participent des organismes fédéraux, provinciaux et municipaux, des industries et des groupes environnementalistes, fait l'essai pilote de certains éléments clés dans le cadre du projet d'échange de droits d'émissions de gaz à effet de serre dans le contexte canadien. Les objectifs du projet pilote sont d'informer pour l'élaboration des politiques en matière d'échanges d'émissions en analysant les projets de réduction et d'échanges de droit d'émissions; d'élaborer des approches, des outils et des méthodes pour soutenir un marché d'échange des droits d'émission de gaz à effet de serre; et de fournir une expérience pratique en échange de réduction des émissions pour les entreprises canadiennes, les gouvernements et autres groupes d'intérêt.

Ressources naturelles Canada,
www.gert.org/indexf.htm
Warren Bell, (250) 387-4773,
warren.bell@gems8.gov.bc.ca

Colombie-Britannique

Projet pilote d'échanges de réductions des émissions de gaz à effet de serre
Le gouvernement de la Colombie-Britannique a mis de l'avant le Projet pilote d'échanges de réductions des émissions de gaz à effet de serre (PÉRÉG) national pour tester la rentabilité des échanges de droits d'émission afin de diminuer les émissions de gaz à effet de serre. Le projet pilote PÉRÉG est reconnu



mondialement pour trouver des approches pratiques avant-gardistes sur les échanges de droits d'émission. Le projet pilote PÉRÉG a été prorogé de deux ans, jusqu'au 31 décembre 2001.

www.gert.org/indexf.htm
Warren Bell, (250) 387-4773,
warren.bell@gems8.gov.bc.ca

Alberta

Échanges des droits d'émission de gaz à effet de serre
L'Alberta participe aux mesures volontaires et au projet pilote d'échanges de réductions des émissions des gaz à effet de serre (PÉRÉG), visant à déterminer la faisabilité de l'échange des droits de réduction des émissions au Canada et à encourager les projets précoces de réduction des émissions. Le gouvernement de l'Alberta encourage les compagnies productrices d'énergie de la province à participer au projet pilote PÉRÉG afin de réitérer leur engagement original à « Mesures volontaires et Registre Inc. », et aux réductions volontaires des émissions de gaz à effet de serre. Douze de ces projets on été inscrit au site Web du PÉRÉG (www.gert.org/indexf.htm), totalisant plus de 792 000 tonnes de réductions annuelles des émissions de CO_2.

www.gert.org/indexf.htm
Don Macdonald, (780) 422-7872,
don.macdonald@gov.ab.ca

KEFI Exchange
KEFI-Exchange Inc. est une entreprise privée de l'Alberta qui exploite le premier échange électronique de réductions d'émissions de gaz à effet de serre sur Internet au Canada. KEFI-Exchange offre des réductions d'émissions à un large groupe de parties intéressées par le biais d'échanges de services. En utilisant le KEFI-Exchange, les parties sont capables d'acheter et de vendre des réductions d'émissions de gaz à effet de serre qui représentent un surplus aux besoins des autres. Ces réductions d'émissions peuvent servir à l'engagement individuel d'une entité à réduire les émissions de gaz à effet de serre.

www.kefi-exchange.com
Brock John, (403) 210-2144,
bjohn@kefi-exchange.com

Saskatchewan

Accord compensatoire entre le ministère de l'Environnement et de la Gestion des ressources de la Saskatchewan et SaskPower
Dans le cadre de cette initiative, 5 millions d'arbres seront plantés dans la forêt provinciale. Les réserves résultantes de carbone de la forêt produiront des crédits de carbone en retirant de l'exploitation forestière certaines des régions de la forêt provinciale, en établissant des réserves écologiques et en reboisant des zones coupées dans le passé. Le ministère de l'Environnement et de la Gestion des ressources de la Saskatchewan transfère ces crédits à SaskPower en échange de fonds pour entreprendre le reboisement. Des crédits équivalents à environ 6 millions de tonnes de carbone seront transférés.

www.gert.org/indexf.htm
Tony Baumgartner, (306) 787-3435,
tony.baumgartner.erm@govmail.gov.sk.ca
Mark Johnston, (306) 953-2491,
johnston@derm.gov.sk.ca

INITIATIVES INTERNATIONALES

Gouvernement du Canada

Accord entre le Canada et l'Union européenne sur la science et la technologie
Ce vaste accord touche à tous les domaines des sciences et de la technologie, y compris l'énergie, et il permet aux chercheurs canadiens des secteurs public ou privé de participer au Programme cadre de recherche et de développement de l'Union européenne. L'accord offre aussi des possibilités de participer à des recherches fondamentales et appliquées en énergie non nucléaire.

Ressources naturelles Canada
Kim Smith, (613) 995-5299,
ksmith@rncan.gc.ca

Agence internationale de l'énergie (AIE)
L'AIE est le principal forum multilatéral qui traite de questions en matière d'énergie globale, de différentes options en politiques relatives aux changements climatiques et à leurs conséquences, et il élabore des accords internationaux de collaboration en recherche/développement. Dans le cadre de l'AIE, le Canada participe à 23 accords de mise en œuvre,

lesquels comportent tous un volet lié aux changements climatiques ou à la science et aux technologies de l'environnement.

Ressources naturelles Canada, www.iea.org
Gil Winstanley (Énergie internationale),
(613) 996-2993, gwinstan@rncan.gc.ca
Graham Campbell (Accords de mise en œuvre),
(613) 995-8860, gcampbel@rncan.gc.ca

Fonds canadien de développement
pour le changement climatique (FCDCC)
Le but du Fonds canadien de développement pour le changement climatique est de contribuer aux objectifs internationaux du Canada en matière de changements climatiques en faisant la promotion d'activités dans les pays en voie de développement visant à traiter des causes et effets des changements climatiques tout en contribuant au développement durable et à la diminution de la pauvreté. Le FCDCC mettra l'accent sur le transfert de technologie et sur les activités connexes dans quatre domaines de programmation : la réduction des émissions, la séquestration du carbone, l'adaptation et le renforcement des capacités fondamentales pour les changements climatique.

www.acdi-cida.gc.ca
Susan Pereverzoff, (819) 953-2182,
susan_pereverzoff@acdi-cida.gc.ca

Groupe intergouvernemental
d'experts sur l'évolution du climat (GIEC)
Le Groupe intergouvernemental d'experts sur l'évolution du climat (GIEC) a été créé en 1988 par le Programme des Nations Unies pour l'environnement et l'Organisation météorologique mondiale pour évaluer les données scientifiques disponibles sur les changements climatiques, leurs effets potentiels et pour formuler des stratégies de réponse. Plus de 30 scientifiques canadiens ont participé au Troisième rapport d'évaluation du GIEC (dont on prévoit la publication pour 2001) qui fournira une évaluation complète et récente des dimensions scientifiques, techniques et socio-économiques des changements climatiques, et aux Rapports spéciaux sur les puits de carbone, les transferts de technologie, les inventaires de gaz à effet de serre et les scénarios d'émissions (terminés en l'an 2000).

www.ipcc.ch
Joan Masterton (Environnement Canada),
(416) 739-4321, joan.masterton@ec.gc.ca
Paul Samson (Ressources naturelles Canada),
(613) 996-7631, pasamson@rncan.gc.ca

Groupe de travail de l'APEC sur l'énergie
Ce groupe de travail est le principal vecteur de coopération et de partage multilatéral d'information sur l'énergie avec la région de l'Asie et du Pacifique (y compris la Chine). Le Groupe de travail de l'APEC sur l'énergie vise une meilleure compréhension des questions de politiques et l'acquisition par les pays en développement des moyens pour mettre en œuvre des politiques énergétiques respectant les principes du développement durable. À l'intérieur de ce groupe de travail, plusieurs comités d'experts s'occupent de divers dossiers : rendement énergétique et conservation de l'énergie; utilisation « propre » des combustibles fossiles; technologie des énergies nouvelles et renouvelables; données et perspectives dans le domaine de l'énergie, notamment les inventaires et les indicateurs de CO_2).

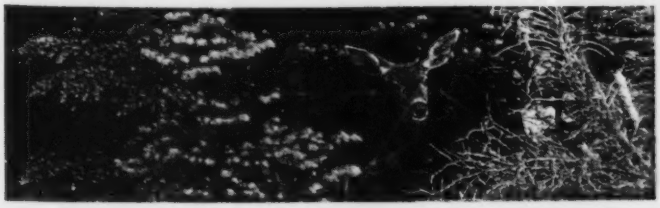
Ressources naturelles Canada,
www.apecenergy.org.au
Gil Winstanley, (613) 996-2993,
gwinstan@rncan.gc.ca

Initiative hémisphérique sur l'énergie
Cette initiative est le mécanisme principal de coopération multilatérale sur l'énergie avec l'Amérique latine. Dans le cadre de ce projet, le Canada copréside, avec l'Argentine, le Groupe de travail sur les changements climatiques, afin de promouvoir l'échange d'information et de dégager les futures possibilités de coopération liées à des bâtiments et des appareils éconergétiques, y compris le développement de normes dans le domaine de l'énergie.

Ressources naturelles Canada,
www.americasenergy.org
Teresa Marty, (613) 996-8141,
tmarty@rncan.gc.ca

Protocoles d'entente
Le Canada a signé des protocoles d'entente avec plusieurs pays sur des questions ayant trait aux changements climatiques.

- Le protocole d'entente avec le ministère chinois des ressources hydriques vise à coopérer à la recherche/developpement d'une petite centrale hydroélectrique, à la formation du personnel technique et au transfert de technologie.



Ressources naturelles Canada
Claude Barraud, (613) 996-6087,
cbarraud@rncan.gc.ca

- Le protocole d'entente avec le ministère coréen du Commerce, de l'Industrie et de l'Énergie établit un Groupe de travail mixte Canada-Corée sur la réduction des gaz à effet de serre et visant à promouvoir la discussion et l'échange d'information, de même qu'à faciliter la coopération bilatérale sur les changements climatiques. Le protocole d'entente offre aussi des possibilités de projets conjoints dans le cadre du mécanisme pour un développement propre (MDP) et de l'Application conjointe (AC) du Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, particulièrement dans le domaine de l'énergie.

  Ressources naturelles Canada
  Jean Cooper, (613) 996-6474,
  jcooper@rncan.gc.ca

- Le protocole d'entente avec l'institut de recherche coréen de l'énergie (KIER) permet une coopération sur la recherche-développement en énergie et en environnement, ainsi qu'en transfert de technologie.

  Ressources naturelles Canada
  Martin Aubé, (613) 996-6004,
  maube@rncan.gc.ca

- Le protocole d'entente avec le secrétariat mexicain de l'Énergie permet une coopération afin d'augmenter l'efficacité énergétique des deux pays et d'encourager l'utilisation d'une énergie de remplacement. De plus, le protocole d'entente accroît le commerce, les investissements, les échanges techniques et autres, à l'égard des produits éconergétiques, des services de gestion de l'énergie et des biens et services liés aux énergies de remplacement.

  Ressources naturelles Canada
  Nick Marty, (613) 996-6629,
  nmarty@rncan.gc.ca

- Le protocole d'entente avec le Département de l'énergie des États-Unis permet une coopération en matière de recherche-développement dans tous les domaines liés à l'énergie non nucléaire, y compris l'efficacité énergétique dans les bâtiments, l'industrie et le transport, les combustibles fossiles plus propres et réutilisables. La coopération se fait grâce à des dispositions d'exécution.

  Ressources naturelles Canada
  Hamid Mohamed, (613) 995-5782,
  hmohamed@rncan.gc.ca

Recueil d'information sur les changements climatiques
Le Recueil d'information sur les changements climatiques est pris en charge par le Réseau de connaissances sur les changements climatiques, coordonné par l'Institut international du développement durable. Ce recueil d'information offrira un cadre pour analyser les renseignements relatifs au climat; un guide pour la mise en œuvre de la Convention cadre des Nations Unies sur le changement climatique (CCNUCC) et du Protocole de Kyoto; ainsi qu'une aide pédagogique pour des ateliers sur le renforcement des capacités et des cours éducatifs.

http://iisd.ca
Susan Pereverzoff, (819) 953-2182,
susan_pereverzoff@acdi-cida.gc.ca

Réseau de connaissances sur les changements climatiques
Le Réseau de connaissances sur les changements climatiques se compose de 14 instituts de recherche de pays en voie de développement, de pays développés et de pays en transition. Il est coordonné par l'Institut international du développement durable. Le but du projet est d'améliorer la capacité des pays en voie de développement et des pays développés à établir un régime de changement climatique efficace, durable et équitable.

www.iisd.ca
Susan Pereverzoff, (819) 953-2182,
susan_pereverzoff@acdi-cida.gc.ca

Activités de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) dans le domaine des changements climatiques
L'Agence canadienne de développement international (ACDI) est l'acteur principal des programmes d'aide publique au développement (APD) et d'aide publique (AP) au Canada. La pierre d'assise du programme d'APD est le soutien au développement durable des pays en voie de développement, pour réduire la pauvreté et contribuer à ériger un monde plus sûr,

équitable et prospère. Le programme d'AP soutient le développement démocratique et la libéralisation économique en Europe centrale et en Europe de l'Est, ainsi que dans l'ancienne Union soviétique, en créant des partenariats mutuellement avantageux. En collaboration avec les secteurs privés et publics du Canada et des pays en développement, et avec des organisations et agences internationales, l'ACDI soutient des projets d'aide extérieure dans plus d'une centaine de pays parmi les plus pauvres. La plupart des programmes de l'ACDI contribuent, directement ou indirectement, aux efforts mondiaux en matière de changements climatiques. On trouvera ci-après de courts résumés des projets d'aide de l'ACDI comportant un volet lié aux changements climatiques.

> Pour des renseignements au sujet de ces initiatives, veuillez envoyer un courriel à l'adresse suivante : climate_secretariat@acdi-cida.gc.ca

Réduction des émissions

Afrique australe
Projet de gestion de l'énergie industrielle de la communauté de développement de l'Afrique australe – Le projet améliore la capacité à consulter des ingénieurs, des firmes industrielles et des établissements d'enseignement dans la région de la communauté de développement de l'Afrique australe, afin d'élaborer des programmes de gestion de l'énergie industrielle, de s'engager dans des projets de rentabilité énergétique et d'offrir des programmes d'éducation et de formation en économie et en gestion de l'énergie.

Amérique latine et Caraïbes
Projet de raffinage du Programme d'assistance à la gestion du secteur énergétique – Ce projet analyse l'impact de l'application de nouvelles spécifications plus propres de carburants à l'industrie du raffinage dans les régions de l'Amérique latine et des Caraïbes. Parmi les avantages à long terme de ce projet, on retrouve un renforcement des capacités de l'industrie du raffinage et une meilleure qualité de l'air, de même que des réductions d'émissions.

Bangladesh
Programme de gestion environnementale – Ce projet vise le renforcement de la capacité institutionnelle du ministère de l'Environnement du Bangladesh. Les activités incluent l'établissement de zones de démonstration de gestion environnementale et la mise en œuvre d'initiatives qui peuvent aider à réduire les émissions de gaz à effet de serre, par exemple : un projet de démonstration visant la conversion des rickshaws au gaz naturel.

Bolivie
Phase II du projet pétrole et gaz – Ce projet a soutenu la création de règles et de directives relatives à l'environnement. Il a aussi contribué à l'accroissement des réserves de gaz, lesquelles, lorsqu'elles seront en production, aideront à réduire les émissions de dioxyde de carbone en Bolivie et au Brésil.

Brésil
Projet de conservation de l'énergie électrique – Pour changer les habitudes de consommation, le Projet de conservation de l'énergie électrique au Brésil s'inspirera des modèles canadiens de gestion axée sur la demande, lesquels ont connu un vif succès, en plus d'améliorer les économies afin de freiner l'augmentation de consommation d'électricité.

Chine
Développement durable dans le secteur des ressources – Le projet vise à assurer le développement durable des ressources pétrolières et l'adoption de mesures efficaces pour protéger et améliorer l'environnement dans l'exploration et le développement pétroliers (ex. : diminution du brulage à la torche).

Efficacité énergétique des projets de bâtiments – Ce projet vise à renforcer les capacités du ministère de la Construction de la Chine d'élaborer des normes d'efficacité énergétique pour les bâtiments, en se basant sur la technologie canadienne, ce qui lui permet de réduire les émissions de gaz à effet de serre. L'objectif de ce projet est d'améliorer la qualité de l'air et de réduire la consommation d'énergie grâce à une consommation énergétique rationalisée dans le secteur des bâtiments civils.

Formation globale en gestion du transport – Ce projet est conçu pour renforcer les pratiques de la Chine en matière de gestion, de planification et d'exploitation dans le secteur du transport, ayant comme résultat la diminution des émissions de gaz à effet de serre de son secteur.

Planification stratégique de l'énergie dans le sud de la Chine – Ce projet transfère les procédés et les techniques appropriés pour renforcer les capacités de la Chine à élaborer une stratégie globale afin de

fournir l'énergie et le charbon au sud de la Chine dans le cadre d'une gestion de l'énergie durable sur les plans économique, environnemental et social.

Programme de transfert de technologie pétrolière et gazière – Ce projet de 7 ans appuie le rétablissement optimal des ressources pétrolières et gazières de la Chine en augmentant les capacités d'institutions et de centres de recherche pétroliers sélectionnés. Des experts canadiens se sont rendus en Chine pour y diriger des cours spécialisés en différents aspects de l'ingénierie pétrolière et gazière, et les experts chinois sélectionnés sont venus au Canada pour participer à la dernière formation sur la technologie pétrolière et gazière utilisée au Canada.

Projet Canada-Chine de gestion et d'environnement appliqués pour les PME de Jiangsu – Ce projet vise le renforcement des capacités de gestion et d'environnement, ainsi que des capacités commerciales, pour les petites et moyennes entreprises grâce à la sensibilisation et à des projets de démonstration portant sur la réduction des déchets, une production moins polluante, etc. Le projet appuiera également les liaisons sectorielles et l'échange d'information entre les industries canadiennes et les entreprises du village de Jiangsu dans les centres d'intérêt du projet (initialement l'industrie chimique et le travail des métaux).

Projet de coopération Canada-Chine pour une production moins polluante – Dans le cadre de ce projet, l'emphase est mise sur la prévention de la pollution, la conservation de matériaux bruts et d'énergie, l'élimination de matériaux bruts toxiques, et autres, en renforçant la capacité institutionnelle de mettre en œuvre une production moins polluante. En collaboration avec la Commission d'économie et d'échange d'État ainsi que l'organisme national pour la protection de l'environnement, le projet permettra d'accroître la capacité institutionnelle de ces institutions à promouvoir la mise en œuvre d'une production moins polluante.

Colombie

Énergie, exploitation minière et environnement – Ce projet inclut le renforcement des deux ministères suivants : Environnement, et Mines et Énergie. Les activités du projet comprennent le soutien pour la rentabilité énergétique et la conservation, de même que l'utilisation accrue du gaz naturel, réduisant ainsi les émissions de gaz à effet de serre.

Costa Rica

Modernisation du secteur de la production – Ce projet vise le renforcement des capacités pour une production plus efficace dans les petites ou moyennes industries, ayant comme résultat une diminution des émissions de GES.

Égypte

Programme de soutien institutionnel spécial de réforme du secteur de l'électricité – Ce projet vise à soutenir la réforme du secteur de l'énergie en Égypte et à encourager une meilleure efficacité grâce au renforcement de la capacité des autorités locales de réduire les pertes en électricité.

Guinée

Planification du programme du secteur de l'énergie – Ce projet appuie le développement du programme et de la formation du secteur de l'énergie par le biais du programme d'aide au développement.

Haïti

Création d'un service public d'électricité expérimental à Jacmel (fait partie du soutien technique à EDH-Phase II) – Ce projet crée le premier service public d'électricité en Haïti qui fonctionnera sans trop de pertes. La réalisation de ce projet se fait principalement grâce à la formation et au perfectionnement du personnel des services d'électricité.

Inde

Amélioration des émissions des chaudières – Ce projet vise à accroître les capacités des groupes d'intérêt indiens par une meilleure sensibilisation, ainsi que par de meilleurs moyens, dans le but d'introduire une technologie viable pour réorganiser les plans d'énergie désuets et défectueux en utilisant la technologie de lit fluidisé circulant (LFC).

Énergie rurale Canada-Inde – Ce projet vise à augmenter l'utilisation de technologies énergétiques de remplacement parmi des ménages pauvres en Inde. Il cherche aussi à renforcer les capacités d'un réseau d'organisations non gouvernementales à fournir des activités liées à l'énergie. Un élément éducatif du projet inclut l'élaboration de programmes d'études relatifs à l'énergie pour des écoles secondaires.

Programme de gestion environnementale du Conseil indien de l'industrie – Ce projet est conçu afin d'améliorer les capacités de la Division de la gestion de l'environnement du Conseil indien de l'industrie à

participer à la coopération, de même qu'à faire la promotion et la sensibilisation à ce sujet, dans l'élaboration de politiques environnementales pour l'industrie.

Projet canadien de l'efficacité énergétique – Ce projet renforce les capacités indiennes à promouvoir un développement écologiquement rationnel par l'élaboration de politiques publiques et corporatives, de même que la coopération dans les domaines de la rentabilité énergétique et des émissions de gaz à effet de serre.

Projet d'amélioration des systèmes électriques de l'État du Kerala – Le projet vise à augmenter l'électricité disponible dans l'État du Kerala en partie grâce à des réductions des pertes d'énergie dans les systèmes de transmission et de distribution. Il renforcera également les capacités d'exploitation relatives à la gestion de l'utilisation de l'eau et de l'énergie.

Projet du barrage IDUKKI – Ce projet vise à augmenter la disponibilité et la rentabilité de l'électricité dans l'État du Kerala grâce à la réduction des pertes d'énergie dans les systèmes de transmission et de distribution.

Projet hydroélectrique de Chamera – Ce projet vise à augmenter les capacités de la National Hydroelectric Power Corporation à concevoir et construire un barrage hydroélectrique de 540 mW.

Projet sur les services d'infrastructures énergétiques – Ce projet renforcera les capacités du gouvernement indien et de la Commission centrale de recherche en électricité dans les domaines des réformes de la restructuration organisationnelle et des politiques afin d'améliorer la rentabilité et la gestion environnementale dans le secteur de l'énergie de deux États.

Renforcement institutionnel du ministère de l'Environnement et des Forêts – Ce projet renforcera les capacités du ministère de l'Environnement et des Forêts à traiter d'une vaste gamme de questions ayant trait à l'environnement, dont une vise à convertir les véhicules à trois roues au gaz naturel, réduisant ainsi les émissions de gaz à effet de serre.

Pakistan

Projet de réfection de la centrale hydroélectrique de Warsek – Ce projet appuiera les autorités en matière de développement énergétique et hydraulique à remettre en état le barrage et la centrale de WARSEK en offrant des services d'ingénierie et en renforçant les capacités et le transfert de technologie.

Programme pétrolier et gazier – Ce programme renforcera les capacités du gouvernement et des organismes du secteur privé à gérer leurs ressources pétrolières et gazières d'une manière plus durable.

Soutien technique stratégique et fonds de transfert – Ce projet soutiendra les quatre priorités de programmation du Pakistan : le développement de l'énergie, du secteur social, de l'environnement et du secteur privé. Il s'agit d'un fonds géré par le gouvernement du Canada et il répond aux demandes du gouvernement du Pakistan.

Pérou

Appui à la réglementation pétrolière – Ce projet vise à renforcer la réglementation et la surveillance du secteur des hydrocarbures. Une meilleure réglementation du secteur du gaz naturel contribuera à le substituer aux carburants courants, apportant une baisse des émissions de gaz à effet de serre.

Région de l'Amérique du Sud

Projet environnemental avec les compagnies pétrolières de la région (ARPEL) : Ce projet préconise et met de l'avant des approches normalisées pour la protection environnementale de la région. Deux volets s'intéressent à l'efficacité énergétique et à la réduction des émissions des véhicules et des industries.

Projet sur l'énergie et l'environnement avec l'Organisation latino-américaine de l'énergie (OLADE) : Ce projet renforce la capacité des structures environnementales et réglementaires de la région pour permettre le développement sain et l'utilisation durable des ressources de combustibles fossiles.

Région de l'Amérique centrale

Projet régional d'énergie électrique – Ce projet appuie la réforme du sous-secteur électrique et accroît la collaboration dans l'échange de l'électricité. Ces activités incluent l'augmentation des économies, la réduction des pertes, l'introduction de la gestion axée sur la demande, l'aide à l'élaboration de stratégies pour l'utilisation accrue des ressources en hydroélectricité, en plus de fournir un soutien pour une initiative afin de déterminer la faisabilité d'importer du gaz naturel dans la région. Le projet renforce les capacités de la région à gérer de façon efficace ses ressources énergétiques. Ces initiatives ont pour résultat la réduction du niveau des émissions de CO_2.

Sénégal
OMVS – Études d'impact du réseau électrique de distribution – Ces études serviront au renforcement des capacités en déterminant la meilleure conception de lignes de transmissions à haute tension, qui amélioreront l'efficacité du système et réduiront ainsi les émissions de gaz à effet de serre.

Tunisie
Projet de transfert du savoir-faire pour le développement de centrales de cogénération – Fournir à l'ANER et à trois bureaux de firmes tunisiennes la formation nécessaire pour leur permettre de développer et de diffuser la technologie de cogénération comme résultat du transfert du savoir-faire technologique et la création de conditions appropriées au sujet des institutions, des impôts et des conditions juridiques.

Zimbabwe
Renforcement du ministère de l'Environnement – Ce projet vise à renforcer la capacité du ministère de l'Environnement à aborder les questions liées à l'efficacité énergétique et à fournir un appui aux professionnels du secteur de l'environnement.

Séquestration du carbone

Amérique du Sud
GlobeSAR II (RADARSAT) – Ce projet soutient la gestion des ressources en localisant la déforestation et la réduction des milieux humides. Ces connaissances contribueront à augmenter la capacité des décideurs à gérer de façon durable leurs ressources forestières. Cela aura comme résultat la protection d'importants puits de carbone.

Argentine
Technologie de gestion des incendies (sous-projet du Fonds de transfert technologique) – Le British Columbia Forest Service (ministère des Forêts de la Colombie-Britannique) travaille avec l'organisation nationale de sécurité-incendie de l'Argentine afin d'élaborer une infrastructure pour la prévention et la gestion des feux de forêt en Argentine.

Cameroun
Aménagement forestier durable – L'objectif de ce projet est d'appuyer la mise en œuvre de politiques d'aménagement durable des forêts par le soutien institutionnel au MINEF.

Soutien pour la protection de l'environnement – L'objectif de ce projet est de soutenir la société civile du Cameroun dans ses efforts pour la mise en œuvre d'une politique nationale sur les forêts dont le développement est durable.

Chili
Forêt modèle de Chiloé (sous-projet du Fonds de transfert technologique) – Le Secrétariat du réseau international des forêts modèles, établi au Centre de recherches pour le développement international du Canada, travaille avec le ministère de l'Agriculture du Chili pour améliorer sa capacité à introduire l'approche de « forêt modèle » à Chiloé.

Chine
Exposition d'horticulture de Kunming – Ce projet fournit du soutien pour le reboisement ainsi qu'une meilleure sensibilisation à l'importance des arbres pour un développement durable en Chine. Il contribuera ainsi à la protection des puits de carbone.

Costa Rica
Développement économique pour une préservation économique – Ce projet soutient la préservation écologique par l'agriculture biologique et des initiatives appropriées d'écotourisme. Grâce à de meilleures pratiques agricoles et de préservation des forêts, il pourra contribuer à réduire les concentrations de GES dans l'atmosphère.

Honduras
Développement de la forêt caducifoliée – Dans le cadre de ce projet, des pratiques durables d'aménagement forestier sont introduites pour réduire la déforestation, pour augmenter les connaissances en protection et exploitation forestières, ainsi que pour gérer l'utilisation du sol. Cela donne une certaine protection des puits de carbone.

Inde
Coopérative des planteurs d'arbres – Ce projet vise à créer un modèle véritablement durable pour une foresterie communautaire située dans un village grâce au renforcement des capacités locales. Cela contribuera à la protection et à l'amélioration de précieux puits de carbone.

Indonésie
Projet de foresterie sociale de Kaltim – Ce projet vise à renforcer les capacités pour l'établissement d'une approche et d'une méthodologie d'aménagement

forestier fondé sur la population locale, ce qui aura comme résultat une gestion plus durable des puits de carbone.

Jamaïque
Prolongation du fonds vert – Ce projet appuie des initiatives fondées sur les communautés qui contribueront à une gestion et une préservation saines des ressources naturelles de la Jamaïque et qui amélioreront la défense des intérêts et le développement par le biais d'un établissement plus efficace des réseaux. Les sous-projets ont traité de sources énergétiques de remplacement ainsi que de meilleures pratiques agricoles et d'agroforesterie.

Région de l'Asie du Sud-Est
Liaison forestière – Le projet aide à renforcer les capacités de la région à gérer ses ressources forestières. De façon plus spécifique, il soutient l'élaboration et la mise en œuvre de politiques et de pratiques de régénération des forêts, ainsi que la conservation et la protection, en réponse à la saison désastreuse des feux de forêt de 1997, aux inondations récentes et aux pressions accrues de la communauté internationale par le biais du Protocole de Kyoto de traiter des changements climatiques.

Système d'évaluation des dangers dus aux incendies dans la région de l'Asie – Ce projet vise à améliorer les capacités de l'Asie d'élaborer des solutions à long terme pour réagir en cas de feux de forêts dans la région de l'ANASE, ainsi qu'à faire de la surveillance.

Afrique australe
Conservation des milieux humides du Zambèze – L'objectif principal de ce projet est la conservation et l'utilisation durable des milieux humides du Zambèze. Cela sera accompli par la diffusion d'information aux décideurs, ce qui aidera à renforcer leurs capacités de gérer ces milieux humides. Un sous-produit d'une telle action est la préservation d'un puit de carbone.

Renforcement des capacités fondamentales pour les changements climatiques

Chine
Conseil de coopération internationale sur l'environnement et le développement en Chine – Le projet appuie la Chine dans l'élaboration de politiques intégrées mettant en évidence les maillons essentiels entre la durabilité de l'environnement et le développement économique et social. Il soutient le Conseil de coopération internationale sur l'environnement et le développement de la Chine, une organisation non gouvernementale de consultation de haut niveau qui renforce la coopération et l'échange entre la Chine et la communauté internationale sur le plan de l'environnement et du développement.

Honduras
Gestion des ressources naturelles – Ce projet vise à renforcer les capacités pour des politiques efficaces en matière de gestion durable des ressources naturelles, incluant les forêts, les terres agricoles, l'eau et les zones marines et côtières. Les sous-éléments de ce projet cherchent à aider le Honduras à établir un point d'intérêt pour la participation au Mécanisme pour un développement propre et un Centre pour une production plus propre, de même qu'à parrainer une étude sur les possibilités de rentabilité énergétique au Honduras.

Inde
Installation environnementale Inde-Canada – Ce projet-cadre vise à améliorer la capacité de l'Inde à mettre en œuvre des activités de développement durable dans les secteurs de l'énergie et de l'eau. Il y a plus de 15 projets présentement en cours, et certains d'entre eux comportent un volet lié aux changements climatiques (ex. : plantations d'arbres, milieux humides littoraux, énergie éolienne, etc.).

Indonésie
Projet environnemental de collaboration – Ce projet vise à renforcer les politiques et règlements environnementaux, à offrir du soutien aux universités, ainsi qu'à élaborer et à faire voir de petits projets pour traiter de différentes questions environnementales.

Région de l'Asie du Sud-Est
Gestion de l'environnement urbain – Ce projet a pour but d'établir des programmes éducatifs de gestion environnementale durable et efficace, ainsi que des services aux entreprises, à l'Institut asiatique de technologie. Il offre aussi des possibilités aux entreprises canadiennes en environnement de décrire des technologies et des services.

Adaptation

Chine
Projet des terres arides du Hebei – Ce projet développe et transfère une technologie de gestion des terres arides qui est respectueuse de l'environnement et il améliore la rentabilité de l'eau, de même que les pratiques de fertilisation équilibrée.

Indonésie

Projet de développement institutionnel des ressources hydriques du nord de Sulawesi – Ce projet a pour but d'améliorer la gestion, la construction, la surveillance et la lutte contre les inondations du secteur de l'eau. Cela contribuera à augmenter les capacités des groupes locaux, tels que le Groupe des travaux publics en ressources en eau du nord de Sulawesi et d'autres groupes locaux affiliés, à s'adapter aux changements climatiques.

Mali

Rétablissement de l'environnement et sécurité alimentaire – Ce projet renforce les capacités des institutions locales et décentralisées à traiter avec la gestion des ressources naturelles et à soutenir des interventions environnementales spécifiques, puisqu'elles sont liées autant à l'adaptation à la désertification- causée par les changements climatiques qu'à une meilleure production alimentaire.

INDEX

Gouvernement du Canada

Accord entre le Canada et l'Union européenne sur la science et la technologie 77
Activités de gestion des sols, de gestion du fumier et de planification des ressources 22
Activités de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) dans le domaine des changements climatiques 79
Adaptation aux effets des changements climatiques sur le paysage 66
Agence internationale de l'énergie (AIE) 77
Agence internationale de l'énergie (AIE) Projet pour la surveillance de l'injection du CO_2 à Weyburn 34
Atelier international d'experts en prévision de la production de lignes directrices internationales pour évaluer les impacts des changements climatiques sur la santé 66
Bureau canadien du mécanisme pour un développement propre (MDP) et de l'Application conjointe (AC) 73
Bureau des changements climatiques et de la santé 29
Carburants de remplacement 5
Centre de recherches en fabrication propre 46
Centre de recherches sur les techniques pétrolières (*Petroleum Technology Research Centre – PTRC*) 34
Centre international pour le développement durable du ciment et du béton 46
Centre national de la technologie de valorisation (CNTV) 34
Centre technique des eaux usées 37
Centres canadiens pour l'avancement des technologies environnementales (CCATE) 37
Codes modèles nationaux d'efficacité énergétique pour les bâtiments et les habitations 18
Conséquences des changements climatiques sur les forêts canadiennes: recherche sur les changements climatiques 66
Coopération avec le Japon pour la recherche scientifique sur le climat arctique 62
Déduction pour amortissement (DPA) et autres changements connexes 11
Direction générale de la recherche du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire — recherches générales pour aborder les changements climatiques 63
Direction générale de la recherche et de la mesure des émissions 31
Éco-Collectivités du millénaire 51
Écoflotte 5
Énergie renouvelable pour les communautés éloignées (ERCE) 35
ÉnerGuide pour l'équipement 11
ÉnerGuide pour les appareils de chauffage, de ventilation et de climatisation (CVC) 18
ÉnerGuide pour les maisons 18
Ensembles de données de télédétection pour modéliser les changements climatiques à l'échelle planétaire 61
Équipement et appareils éconergétiques 11
ÉnerGuide pour les véhicules 5
Évaluation du bilan de carbone des forêts circumpolaires 64
Extension du crédit d'impôt pour la fabrication et la transformation 12
Faisabilité d'identifier les effets de la chaleur et la mortalité auprès des aînés canadiens comme fondement pour une gestion et une adaptation efficaces des risques liés aux changements climatiques 66

Fonds canadien de développement pour le changement climatique (FCDCC) 78
Fonds d'action pour le changement climatique — Mesures d'action précoce en matière de technologie (TEAM) 40
Fonds d'action pour le changement climatique — Science, impacts et adaptation (FACC-SIA) 69
Fonds d'action pour le changement climatique — Programme de sensibilisation du public 47
Fonds d'appui technologique au développement durable (FATDD) 46
Fonds d'habilitation municipal vert et Fonds d'investissement municipal vert 60
Du gaz pour les véhicules 5
Groupe de travail de l'APEC sur l'énergie 78
Groupe intergouvernemental d'experts sur l'évolution du climat (GIEC) 78
Incitations fiscales : taxe d'accise 6
Initiative canadienne de recherche sur les matériaux légers 31
Initiative d'achat d'« énergie verte » 57
Initiative de financement pour le changement climatique en agriculture (IFCC) 63
Initiative de gestion agroenvironnementale 23
Initiative de la base de données nationale sur la consommation d'énergie 73
Initiative de protection de base 76
Initiative des bâtiments fédéraux 57
Initiative des Innovateurs énergétiques 15
Initiative environnementale dans le secteur de l'élevage 23
Initiative hémisphérique sur l'énergie 78
Initiative nationale de recherche et d'innovation dans l'industrie des piles à combustible 32
Initiative sur la technologie climatologique (ITC) 38
Institut international pour l'analyse des systèmes appliqués 62
Maison R-2000 18
Mesures de sensibilisation 52
Mesures volontaires et Registre Inc. (MVR) 16
Modèle canadien de planification économique et d'émissions pour l'agriculture (MCPEEA) 63
Observation planétaire du couvert forestier (GOFC) 64
Partenaires dans la protection du climat (PPC) 27
Partenariat technologique Canada (PTC) 38
Partenariat technologique Canada (PTC) / Mesures d'action précoce en matière de technologie 45
Participation à l'élaboration d'une stratégie nationale de mise en œuvre sur les changements climatiques 73
Plan d'action national des substances appauvrissant la couche d'ozone et leurs halocarbures de remplacement 15
Plan pour l'avancement de la technologie énergétique dans le bâtiment (PATEB) 37
Programme canadien de glaciologie 64
Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI) 38
Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne (PEEIC) 16
Programme d'encouragement aux systèmes d'énergies renouvelables (PENSER) 19
Programme de développement des marchés des énergies renouvelables 17
Programme d'encouragement pour les bâtiments commerciaux (PEBC) 19

Programme d'établissement d'une couverture végétale permanente 24
Programme d'étude des données paléoclimatiques circumarctiques de carottes de glace (ICAPP) 64
Programme d'observation des phénomènes climatiques et de la Terre 61
Programme de brise-vent 23
Programme de commandite 19
Programme de consommation efficace de carburant des véhicules 6
Programme de financement ÉcoAction 52
Programme de génie en processus industriels 32
Programme de la technologie de l'énergie dans les transports (PTET) 31
Programme de l'énergie forestière 35
Programme de mesure des gaz et aérosols responsables de l'effet de serre 62
Programme de modélisation et d'analyse du climat 61
Programme de partage des frais pour l'investissement (PPFI) 63
Programme de pâturages communautaires 23
Programme de recherche et de développement énergétiques (PRDE) 33
Programme de recherche et de développement énergétiques dans l'industrie (PRDEI) 33
Programme de recherche sur l'adaptation et les impacts 66
Programme de recherche sur les hydrates de gaz 34
Programme de reconstitution paléoclimatique 64
Programme de réfection des bâtiments municipaux 60
Programme de simulation logicielle de la productivité des écosystèmes boréaux (BEPS) 64
Programme de surveillance des climats et d'interprétation des données 65
Programme de technologie de l'énergie pour les collectivités 27
Programme de technologie pour matériaux de pointe 31
Programme de technologies énergétiques de pointe pour les procédés à haute température 32
Programme de transfert d'aptitudes et connaissances sur les changements climatiques 52
Programme de transformation et de catalyse environnementale 34
Programme de vérification des technologies environnementales 38
Programme des techniques des énergies renouvelables 35
Programme du Bon $ens au volant 6
Programme ÉcoRoute 57
Programme fédéral des chaudières industrielles (PFCI) 57
Progamme industriel d'intégration des procédés 33
Programme international de géosphère-biosphère 62
Programme mondial de recherches sur le climat 62
Programme pour l'avancement des technologies environnementales 38
Programme sur les technologies de combustion avancées 32
Projet pilote d'échanges de réductions des émissions de gaz à effet de serre (PÉRÉG) 76
Protection contre les incendies; Réactions adaptatives aux changements climatiques 67
Protocoles d'entente 78
Recherche sur l'exploitation minière 33
Recueil d'information sur les changements climatiques 79
Réfrigération et bâtiments intelligents 37
Réseau de connaissances sur les changements climatiques 79

Réseau de recherche sur le climat 62
Réseau mondial de bouées de mesure (Argo) 65
Réseau mondial de référence du rayonnement de surface 65
Rôle des forêts canadiennes dans le cycle planétaire du carbone 64
Sensibilisation des consommateurs 52
Solutions environnementales canadiennes 39
Stratégie de l'ordre dans la « grande maison fédérale » 58
Sur la route du transport durable 6
Surveillance de l'agroclimat et transfert d'information 67
Surveillance de la végétation par satellite 62
Système de transport intelligent (STI) pour le Canada : vers la mobilité intelligente 6
Table ronde sur la santé et les changements climatiques 52
Technologies de séparation avancées 34
Transfert de technologie en gestion de l'eau et en irrigation 24
Transfert technologique en gestion des parcours 64

Colombie-Britannique

Agriculture — identification du potentiel de séquestration du carbone dans les sols agricoles en Colombie-Britannique 67
Comité sur les changements climatiques des sous-ministres adjoints 74
Consultation sur les options visant à réduire les émissions de gaz à effet de serre provenant des camions légers et des voitures de tourisme 7
Couloirs réservés aux véhicules à forte densité d'occupation et aux autobus 7
Crédit d'impôt pour la recherche scientifique et le développement expérimental de la Colombie-Britannique 39
Croissance régionale et stratégies de gestion de la demande en transport (GDT) 7
Cyclomoteurs 7
Développement de réseaux pour les cyclistes dans les municipalités et de couloirs pour cyclistes entre les municipalités 7
Directives d'atténuation des gaz à effet de serre dans le cadre de la procédure d'évaluation environnementale de la Colombie-Britannique 74
Energy Aware Committee (EAC) 27
Exonération fiscale pour le matériel et l'équipement de conservation de l'énergie 19
Exonération fiscale pour les carburants de remplacement 8
Fonds de développement de l'économie écologique 39
Forêts - Modélisation du bilan de carbone 26
Forêts - Recherche et modélisation en vue de l'élaboration d'un cadre de comptabilité de gestion du carbone en Colombie-Britannique 27
Forum de la Colombie-Britannique sur les gaz à effet de serre 74
Green Buildings B.C. 19
Groupe de travail *Green Economy* 74
Initiatives de BC Hydro relatives aux gaz à effet de serre 12
Journée de l'air pur en Colombie-Britannique 52
Pêches - adaptation dans le secteur des pêches de la Colombie-Britannique 67
Perception d'une taxe sur l'essence et le diesel pour les transports en commun 8
Plan d'action « maison nette » du gouvernement de la Colombie-Britannique 58
Politique fiscale à long terme pour les carburants de remplacement 8
Programme de capital de risque écologique 39

Programme de développement de l'éthanol 31
Programme des jeunes environnementalistes 53
Programme Partenaires dans la protection du climat 27
Projet britanno-colombien de formation et de sensibilisation de la population 53
Projet pilote d'échanges de réductions des émissions de gaz à effet de serre 76
Projet pilote de transfert fiscal pour les fours wigwam 46
Projets scolaires 53
Prolongement du *SkyTrain* 8
Règlements sur les substances appauvrissant la couche d'ozone 74
Remise partielle de la taxe de vente pour les véhicules alimentés par un carburant de remplacement et fabriqués en usine, de même que pour la conversion des véhicules 8
Série d'émissions télévisées de *Knowledge Network* 53
Soutien aux organismes externes 53
Système de transport intelligent (STI) 9
Technologie des piles à combustible 39
Véhicules avec carburant de remplacement 58
Zones urbaines — analyse des options pour réduire les gaz à effet de serre (GES) dans l'agglomération de Vancouver 74

Alberta

Alliance stratégique pour l'air pur (CASA) *Climatewise* 53
Amélioration des transports en commun 9
ATCO Electric 12
ASHCOURT Technologies Ltd. 12
Promouvoir l'efficacité énergétique 12
Ateliers sur les actions internationales 17
Cadre de réglementation proposé pour les opérations d'alimentation des animaux domestiques en Alberta 24
Changements climatiques 53
Climate Change Central 30
Directives pour les bâtiments scolaires 20
Échanges des droits d'émission de gaz à effet de serre 77
Eco-Efficient Communities Initiative 28
Effets synergétiques du CO_2 46
EPCOR 12
Les cendres volantes 12
EnVest™ 13
Exploitation des colonnes de service 13
Gaz d'enfouissement 13
Se tenir debout pour les arbres 13
Initiative pour des collectivités durables 28
Injection de CO_2 dans les gisements de houille profonds de l'Alberta pour la production de méthane 35
Institut de recherches agricoles de l'Alberta 67
KEFI-Exchange 77
Kikino Metis Settlement Pilot Initiative 28
Participation à l'élaboration de la Stratégie nationale de mise en œuvre 75

Plan d'action albertain au programme Défi-climat, Mesures volontaires et Registre (MVR) 58
Programme *Alberta Environmentally Sustainable Agriculture (AESA)* 24
Programme de gestion des entreprises agricoles 24
Programme de réfection des écoles de Destination Conservation 54
Programme interne Régime hypo-CO_2 58
Projet albertain de réduction du labourage (ARTI) 54
Projet de conception de sites d'enfouissement de Calgary 68
Projet de sensibilisation aux gaz à effet de serre 54
Prolongement du service de gaz naturel jusque dans trois villages métis 28
Recherche pour améliorer la combustion du charbon 36
Recherche sur le bilan du carbone dans le sol des Prairies 68
Recherches sur le rôle des forêts dons le cycle mondial du carbone 68
Réduction des volumes brûlés 17
Séquestration géologique du CO_2 36
Stratégie technologique pour les changements climatiques 39
TransAlta 13
Compensations 13
Ventes de cendres 14
Achats renouvelables 14

Saskatchewan

Accord compensatoire entre le ministère de l'Environnement et de la Gestion des ressources de la Saskatchewan et SaskPower 77
Amélioration du site du ministère de l'Environnement et de la Gestion des ressources de la Saskatchewan 54
Cadre d'analyse des options d'adaptation aux changements climatiques pour le secteur forestier dans les provinces des Prairies 68
Centre international d'essai pour la capture du gaz carbonique 36
Changements climatiques et biodiversité fragmentée dans les Prairies : Prévisions et adaptation 68
Comité consultatif de la Saskatchewan sur les changements climatiques 75
Conservation du sol 25
Coopération intergouvernementale sur les incidences des changements climatiques du Nord 68
Coopérative des Prairies pour la recherche en adaptation (COPRA) 69
ÉnerGuide pour les maisons 20
Étude de faisabilité sur l'efficacité énergétique dans le Nord 20
Études des indicateurs de changements climatiques du Conseil canadien des ministres de l'environnement (CCME) 65
Génétique et sélection (végétation et bétail) 69
Gestion améliorée des pâturages 25
Gestion des substances nutritives culturales 25
Initiative concernant les gaz à effet de serre dans l'agriculture en Saskatchewan 75
Initiative de gestion de l'énergie 20
Initiative de SaskEnergy pour contrer les changements climatiques 14
Initiative du Plan d'action sur les changements climatiques de SaskPower 14
Une ligne sans frais de conservation d'énergie 54

Production de légumineuses à grain et d'autres légumineuses 25
Programme consultatif sur les lignes ferroviaires sur courte distance 9
Programme d'encouragement à la recherche pétrolière en Saskatchewan 40
Programme de brûlage des résidus de récolte 25
Programme de partenariat de transport routier 9
Programme de réduction de la consommation d'énergie 59
Projet pour la surveillance de l'injection du CO_2 à Weyburn 36
Maison R-2000 20
Récupération du fumier 25
Réduction des composés organiques volatils 9
Residential Rehabilitation Assistance Program (RRAP) 20
Des sableuses-déneigeuses à cinq essieux 59
Traitement des résidus des récoltes surabondantes 25
Vulnérabilité de la forêt boréale de l'Ouest canadien aux changements climatiques 69

Québec

Programme de promotion de l'efficacité énergétique dans le secteur institutionnel 20
Programme des transports en commun 10
Programme ÉcoGESte 54
Programme-employeur 10
Programme NOVOCLIMAT 21
Projet d'interventions auprès des ménages à faible revenu 54
Promotion de l'efficacité énergétique 17
Règles régissant les marchés de services éconergétiques 21
Soutien au secteur 55

Nouveau-Brunswick

Comptabilité énergétique 59
Éducation de la population 55
Formation des conducteurs 55
Initiative provinciale dans le secteur des bâtiments 59
Initiatives de partenariat 28
Normes d'efficacité énergétique pour l'équipement 14
Normes d'efficacité énergétique pour les bâtiments 21
Politique de cogénération 14

Île-du-Prince-Édouard

Agriculture and Environmental Resource Conservation (AERC) 26
Captage et utilisation du méthane dans les usines de traitement agroalimentaires 26
Déviation des décharges et compostage des matières organiques 28
Efficacité des éléments nutritifs du sol 26
Gestion du bétail et gestion des pâturages 26
Inventaire de l'utilisation du sol au moyen de parcelles expérimentales 26
PEI Enerpool 10
Plantation de haies et de brise-vent 26
Signalisation synchronisée dans l'agglomération de Charlottetown 10
Smart Energy Management 17

Système d'information météorologique routier 10
Système d'information perfectionné à l'intention des automobilistes 10
Système perfectionné de gestion du parc provincial de véhicules d'entretien de la voirie 59
Terrain d'essais éoliens de l'Atlantique, Cap North, Î.-P.-É. (TEEA) 36

Nouvelle-Écosse

Annapolis Atmosfarm Project 26
Éducation de la population aux changements climatiques 55
Halifax Home Tune-Up Program 21
Initiative de perfectionnement des ressources humaines en matière de changements climatiques 75
Un meilleur éclairage à moindre coût 18
Programme TRAX *(Transportation Halifax)* 11
Residential Energy Advisory Service 21
Stratégie en matière de changements climatiques en Nouvelle-Écosse 75
Trousse d'action contre les changements climatiques 55

Yukon

C-2000 21
Cliniques d'émissions de véhicules 55
Community Development Fund (CDF) 29
Énergie verte 36
ÉnerGuide pour les maisons 21
Energy Efficiency Initiative 22
Energy Infrastructure Loans for Resource Development Projects 18
Green Mortgages 22
Home Repair Program 22
Maison R-2000 22
Mois de sensibilisation à l'énergie 55
Northern Climate ExChange 65
Planification de la gestion de l'énergie et normes de rendement énergétiques 59
Programme commercial de gestion de l'énergie 22
Programme d'amélioration des logements locatifs 22
Programme d'électrification rurale 29
Programme d'énergie éolienne 37
Programme de gestion de l'électricité dans les résidences 22
Programme de mesures incitatives en vue de la vente d'électricité 15
Systèmes énergétiques communautaires 29

Territoires du Nord-Ouest

Bonnes pratiques de construction pour les installations nordiques 60
Développement de systèmes à chaleur résiduelle 15
Élaboration d'une stratégie pour enrayer les émissions de gaz à effet de serre dans les Territoires du Nord-Ouest 75
Établissement de l'*Arctic Energy Alliance* 56
Inuvik Conversion Assistance Program 22

Plan d'action Défi-Climat (Mesures volontaires et Registre) de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest 15
Programme d'immobilisation pour la conservation de l'énergie 60
Sensibilisation de la population 56

Nunavut

Élaboration d'une stratégie pour contrôler les émissions de gaz à effet de serre au Nunavut 76
Programme de gestion de l'énergie 29